

20
21







INDEX / INDICE

Fixed rotary tillers Fraises fixes Feste Bodenfräsen Zappatrici fisse

Flash / 12 - 25 HP	p. 20
Thunder / 12 - 40 HP	p. 22
Eagle / 12 - 50 HP	p. 24
URT HF / 30 - 70 HP	p. 26
HRA / 50 - 95 HP	p. 28

Side shift rotary tillers Fraises deportables Seitenverschiebbare Bodenfräsen Zappatrici spostabili

Holiday R / 15 - 40 HP	p. 30
Holiday RS / 15 - 50 HP	p. 32
URT ED / 20 - 50 HP	p. 34

Rotary harrows Hereses rotatives Kreiselegen Erpici rotanti

Yellowstone / 20 - 50 HP	p. 38
Rotex L / 12 - 25 HP	p. 40
Rotex M / 15 - 45 HP	p. 42
Rotex H / 40 - 100 HP	p. 44

Seeders Semoirs Sämaschinen Seminatrici

Grass	p. 46
Professional	p. 48

Brush mowers Broyeurs Mulchgeräte Trinciatrici

Funny / 12 - 30 HP	p. 54
Funny Top / 12 - 30 HP	p. 56
Funny Super / 15 - 35 HP	p. 58
Disco / 12 - 35 HP	p. 60
Centurion / 15 - 45 HP	p. 62
Centurion Super / 15 - 60 HP	p. 64
Flipper / 15 - 60 HP	p. 66
Flipper Super / 15 - 60 HP	p. 68
Farm / 50 - 80 HP	p. 70
Levante / 80 - 120 HP	p. 72
Levante Super / 80 - 120 HP	p. 74
Victor / 50 - 120 HP	p. 76
DMK / 15 - 80 HP	p. 78

Finishing mowers Tondeuses de finition Feinarbeit Rasenmäher Tagliaerba di finitura

ET / 12 - 25 HP	p. 84
SRM / 12 - 70 HP	p. 86
PRM / 12 - 70 HP	p. 88
Omega / 40 - 90 HP	p. 90



Shredders
Broyeurs à vegetaux
Häcksler
Biotrituratori

BiOnda / 5 - 6 Ø	p. 94
Pugio / 5 - 6 Ø	p. 96
Vulcan / 5 - 6 Ø	p. 98
Scutum / 7 - 9 Ø	p. 100
Argo / 14 Ø	p. 102
Scorpion / 12 - 14 Ø	p. 104



Back hoes
Retropelles
Dreipunkthydraulikbagger
Retroescavatori

RES 10 / 10 - 35 HP	p. 106
RES 15 - 20 - 30 / 15 - 60 HP	p. 108



Potato diggers
Arracheuses de pommes de terre
Kartoffelroder
Cavapatate

DM 50 / 12 - 30 HP	p. 110
DM 100 / 30 - 50 HP	p. 111



Accessories 3 p
Accessoires 3 p
Zubehör 3 p
Accessori 3 p

RM / 12 - 30 HP	p. 115
CR / 12 - 30 HP	p. 116
CL / 12 - 30 HP	p. 117
CM / 30 - 140 HP	p. 118
BPO A / 12 - 30 HP	p. 119
BPO AR / 12 - 30 HP	p. 120



Accessories mtc
Accessoires mtc
Zubehör mtc
Accessori mtc

DMV A / 5 - 15 HP	p. 122
DMV AR / 5 - 15 HP	p. 123
DMV C5 / 5 - 15 HP	p. 124
DMV R / 5 - 15 HP	p. 125



Ploughs
Charrues
Pflüge
Aratri

CMS / 12 - 50 HP	p. 126
CBS / 12 - 50 HP	p. 127
CVS / 12 - 50 HP	p. 128
SCRE / 35 - 70 HP	p. 129



Various
Divers
Verschiedenes
Varie

BEN / 15 - 40 HP	p. 130
RUL / 20 - 50 HP	p. 131







Del Morino 1875

– Del Morino – Farm & garden equipment

Message from the President

Thank you for your interest in **Del Morino** products. I am sure that you will find our catalogues of a great value when looking for farm machinery (Rotary Tillers, Harrows, Ploughs, Tillers) for cultivation, gardening or landscaping (Rotary Slashers, Finishing mowers, Flail mowers, Chipper-Shredders), for dumping (dumper transport boxes) or for moving (Back hoes).

Del Morino S.r.l. was established in 1875 in Caprese Michelangelo, the birthplace of the famous artist and it is situated on the hills of beautiful Tuscany, destination for those who look for art, nature, tranquility and good food.

For more than 140 years, Del Morino's company has dedicated itself to supplying high quality products and supporting Italian and foreign companies which are leaders in farm and garden equipment.

In its constant research for quality, Del Morino announces that it has a new organizational structure in accordance with the guidelines of ISO 9001, that was originally designed to provide quick answers and great flexibility.

Quality through innovation is the principle of the Company: systematic evaluation of innovations and improvements that are always compatible with the environment, rewarding the company with sales that have tripled in two years, commercializing its products all around the world.

Considering these factors I confirm our desire to continue our progress with 4 fundamental points:

- To guarantee that all input from you will be considered with the utmost seriousness and commitment on our part.
- To supply products and services that meet our clients' needs, thus gaining their trust and support.
- To eliminate barriers to creativity, expressing our natural ability for quick solutions and association of ideas.
- To contribute in creating "Business Network" by developing and enlarging the vision of a total market with our collaborators who are inexhaustible source of new ideas, new solutions and new products.

Thank You for everything you will do to improve our reciprocal interest.

Daniele Del Morino
President

Message du Président

Merci de l'intérêt que vous portez à l'entreprise **Del Morino**. Je suis sûr que vous trouverez dans nos catalogues une précieuse référence quand vous cherchez les outils agricoles pour la culture (Fraises, Hères, Charrues) pour le Jardinage ou l'Entretien des tapis de gazon (Gyrobroyeurs, Tondeuses, Broyeurs), pour le « mouvement » (Bennes ou Retropelles) ou pour la récolte des pommes de terre.

La maison Del Morino fondée en 1875 à Caprese Michelangelo, village natal du célèbre artiste, se trouve parmi les collines de la belle Toscane, destination idéale pour ceux qui recherchent l'art, la nature, la tranquillité, le recueillement et la bonne cuisine.

Depuis plus de 140 ans la maison Del Morino consacre son activité à fournir des produits de haute qualité, et à soutenir, grâce à des projets de développement, plusieurs maisons italiennes et étrangères leaders dans la construction et la distribution de machines pour l'agriculture et le jardinage.

La maison Del Morino annonce d'avoir rendu effective une nouvelle structure organisatrice et compatible avec les règlements ISO 9001 originarialement projetés à promptitude de réponse, grande flexibilité, constante recherche de la qualité.

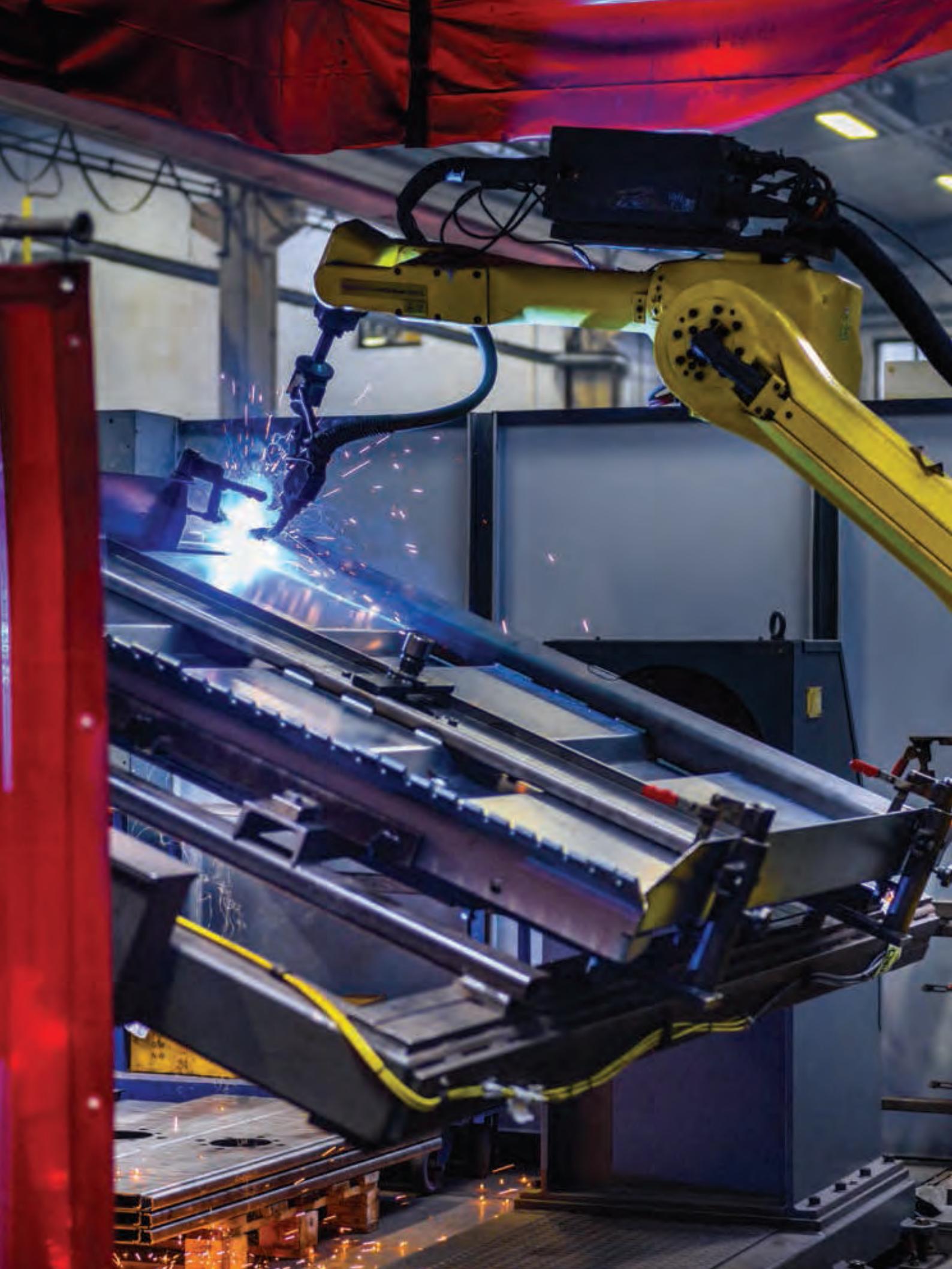
La gestion de cette entreprise est fondée sur deux principes fondamentaux: la qualité et l'innovation. L'analyse systématique des innovations et des améliorations dans le respect de l'environnement, récompense l'entreprise qui pendant les cinq dernières années a multiplié ses ventes par trois, commercialisant ses produits dans le monde entier.

Tenu compte de ces résultats, je ne peux qu'affirmer notre volonté de continuer dans cette voie au moyen de quatre engagements majeurs:

- Fournir des produits et des services qui puissent satisfaire les exigences de nos clients et gagner leur confiance et leur appui avec enthousiasme.
- Eliminer les barrières qui font obstacle à la créativité, en exprimant notre naturelle disposition aux solutions rapides et aux associations d'idées.
- Contribuer à la création de "Business Network", source inépuisable de nouvelles idées, de nouvelles solutions et de nouveaux produits en développant et étendant une vision du marché avec nos collaborateurs et nos clients.
- Garantir que chacun de Vos input soit traité avec la plus grande attention.

Je Vous remercie pour tout ce que vous ferez pour améliorer nos intérêts réciproques.

Daniele Del Morino
Président



Del Morino 1875

– Del Morino – Farm & garden equipment

Wort des Präsidenten

Vielen Dank für Ihr Interesse an den **Del Morino** Produkten. Ich bin sicher, dass Sie in unseren Katalogen eine wertvolle Referenz finden, wenn Sie nach Landmaschinen für den Anbau (Pflüge, Fräsen, Ackerfräsen), Gartenbau (Rasenmäher, Mulchgeräte, Häcksler) und Transport (Heckbagger, Transportboxen), wie auch für die Ernte (Kartoffelroder) suchen.

Del Morino S.r.l. wurde 1875 in Caprese Michelangelo gegründet, dem Geburtsort des berühmten Künstlers. Es liegt zwischen den malerischen Hügeln der schönen Toskana und ist Ziel derer, die noch auf der Suche nach großer Kunst, Natur, Ruhe und gutem Essen sind.

Seit über 140 Jahren richtet Del Morino seine Aktivitäten darauf aus, Produkte von höchster Qualität zu liefern und unterstützt durch Entwicklungsprojekte führende italienische und internationale Landwirtschafts- und Landschaftsbaumaschinen-Herstellern in der Recherche und der Realisierung von Prototypen.

Auf der ständigen Suche nach Qualität kann Del Morino heute mitteilen, eine neue Organisationsstruktur stabilisiert zu haben, die mit den Richtlinien von ISO 9001 kompatibel ist, welche entwickelt wurde um prompte Antworten und eine große Flexibilität zu bieten.

Qualität durch Innovation ist das Motto der Unternehmensführung; Systematische Untersuchungen der Innovationen und Verbesserungen – immer in Einklang mit der Umwelt – belohnten das Unternehmen mit einer Verdreifachung der Verkäufe innerhalb von zwei Jahren.

Unter Betrachtung dieser Faktoren kann ich bestätigen, dass unser Wille zum Fortschritt sich an diesen 4 Punkten festmacht:

- Produkte und Service anbieten, die den Bedürfnissen der Kunden entsprechen und dadurch das Vertrauen und die Unterstützung unserer Kunden gewinnen.
- Kreativitätsbarrieren aus dem Weg räumen und unserer natürlichen Veranlagung für schnelle Lösungen und gedankliche Assoziationen Ausdruck verleihen.
- Zu der Bildung eines "Business Network" beitragen, indem wir gemeinsam mit unseren Ingenieuren, welche eine unerschöpfliche Quelle neuer Ideen, neuer Lösungen und neuer Produkte sind, eine Vision und Übersicht des Gesamtmarktes entwickeln und erweitern.
- Garantieren dass jede Idee, die von Ihnen geliefert wird, von uns mit größter Sorgfalt und Engagement behandelt wird.

Ich danke Ihnen schon jetzt für all das, was Sie für die Verbesserung unserer gegenseitigen Interessen tun werden.

Daniele Del Morino
Präsident

Messaggio del Presidente

Grazie del Vostro interesse per i prodotti **Del Morino**. Sono certo che troverete nei nostri cataloghi un prezioso riferimento quando cercherete attrezzature agricole per la Coltivazione (Aratri, Frese, Tiller), per il giardinaggio e manutenzione del verde (Tagliaerba, Girotrincia, Trincia, Biotrituatori), per la Movimentazione (Retroescavatori e Cassoncini) e per la Raccolta (Scavapatate).

Del Morino S.r.l. è stata fondata nel 1875 in Caprese Michelangelo, paese natale del famoso artista, è situata tra le colline della bellissima Toscana, meta di chi ricerca ancora la grande arte, la natura, la tranquillità, il raccoglimento e la buona tavola.

Da oltre 140 anni, la Del Morino dedica la sua attività a fornire prodotti di alta qualità, a supportare nella ricerca e realizzazione di prototipi – attraverso progetti di sviluppo – aziende italiane ed estere leader nelle macchine per agricoltura e giardinaggio.

Alla costante ricerca della qualità, la Del Morino annuncia di aver reso effettiva una nuova struttura organizzativa compatibile con linee guida delle normative ISO 9001 - ISO 14000 - OSHAS 8000, originariamente progettate a prontezza di risposta, grande flessibilità, qualità dell'ambiente e sicurezza.

La qualità attraverso l'innovazione è il principio di gestione aziendale; l'esame sistematico delle innovazioni e dei miglioramenti conseguiti sempre in compatibilità con l'ambiente, premiano l'azienda che (in due anni ha triplicato le proprie vendite) commercializzando i suoi prodotti in quaranta paesi differenti.

In considerazione di questi fattori, posso confermare la nostra volontà nel continuare il cammino alla luce di 4 punti fondamentali:

- Fornire prodotti e servizi che incontrino i bisogni dei clienti acquistando la loro fiducia e il loro supporto in modo entusiasta.
- Eliminare barriere alla creatività, esprimendo la nostra naturale attitudine a rapide soluzioni e associazioni di idee.
- Contribuire a creare "Business Network" sviluppando e ampliando una visione del mercato globale insieme ai nostri collaboratori, fonte inesauribile di nuove idee, nuove soluzioni e nuovi prodotti.
- Garantire che ogni input da Voi fornito sarà da noi considerato con massima serietà ed impegno.

Vi ringrazio per tutto ciò che farete per migliorare i nostri reciproci interessi.

Daniele Del Morino
Presidente



*Quality – Qualité
Qualität – Qualità*

UNI ISO 9001

*Safety – Sécurité
Sicherheit – Sicurezza*

OHSAS 18001

*Environment – Milieu
Umwelt – Ambiente*

UNI ISO 14000

*Social responsibility
Responsabilité sociale
Soziale verantwortung
Responsabilità sociale*

UNI ISO 26000

Company – Entreprise Firma – Azienda

Company

In its constant search for quality, Del Morino S.r.l. confirms that in 2004 it introduced a new organizational structure in accordance with the guidelines of UNI ISO 9001:2008 standard. Moreover Del Morino S.r.l. has always fostered the regulations related to the protection of the environment and the employees by controlling the working environment and the emissions related to the production process.

Entreprise

Toujours à la recherche de l'excellence, la Del Morino S.r.l. déclare d'avoir rendu effective depuis 2004 une nouvelle structure compatible avec les réglementations UNI ISO 9001:2008. Depuis toujours, la maison Del Morino S.r.l. encourage la sauvegarde de l'environnement et des travailleurs, et s'engage au contrôle des lieux de travail, et des émissions résultant de la production.

Firma

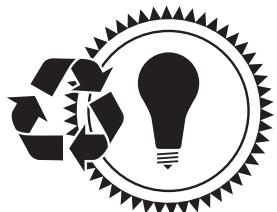
Auf der ständigen Suche nach Qualität kann Del Morino S.r.l. mitteilen, seit 2004 eine neue Organisationsstruktur stabiliert zu haben, welche die Richtlinien von UNI ISO 9001:2008 erfüllt. Darüber hinaus treibt Del Morino S.r.l. schon seit jeher die Bestimmungen zum Schutze der Umwelt und der Arbeiter voran, und müht sich um die Kontrolle des Arbeitsumfeldes und der Emissionen, die aus der Produktion hervorgehen.

Azienda

Alla costante ricerca della qualità, la Del Morino S.r.l. dichiara di aver reso effettiva dal 2004 una nuova struttura organizzativa osservando le linee guida della norma UNI ISO 9001:2008. Inoltre la Del Morino S.r.l. da sempre promuove le normative che disciplinano la tutela dell'ambiente e dei lavoratori, impegnandosi al controllo dell'ambiente di lavoro e delle emissioni derivate dalle produzioni.



Eco-sustainability – Eco-friendly Eco-aufrechterhaltung – Ecosostenibilità



The completion in 2010 of an integrated photovoltaic system covering 2000 square meters (21500 square feet), guarantees a reduction in CO2 emissions of 500 tons/year. The system produces around 450 kW/h which makes the production 100% independent from external electrical energy.

La création en 2010 d'une installation photovoltaïque intégrée de 2000 mètres carrés, permet une réduction équivalente des émissions en atmosphère de 500 tonnes de CO2 par an. Avec une production d'environ 450 kW/h tous les procès productifs sont indépendant pour 100% de l'alimentation externe.

Die Anschaffung im Jahr 2010 von einer integrierten Photovoltaikanlage mit 2000 Quadratmetern Fläche garantiert eine Reduzierung CO2 Emissionen von 500 Tonnen/Jahr. Die Produktion von 450 KW/h macht die Produktion 100% Unabhängig von externer Stromversorgung.

La realizzazione nel 2010 di un impianto fotovoltaico integrato da 2000 metri quadrati sullo stabilimento garantisce una riduzione delle emissioni in atmosfera equivalenti a 500 tonnellate di CO2 all'anno. Una produzione di circa 450 kW/h rende le attività di produzione indipendenti per il 100% da fabbisogni di energia elettrica esterna.

ISO 5001 Oriented

Energy management system to use energy more efficiently and conserve resources.

ISO 5001 Orienté

Système de certification de la gestion des ressources énergétiques orientée aux économies d'énergie.

ISO 5001 Orientiert

Systematischer Energiemanagement um Energie effizienter zu nutzen was auch zum Umweltschutz beiträgt.

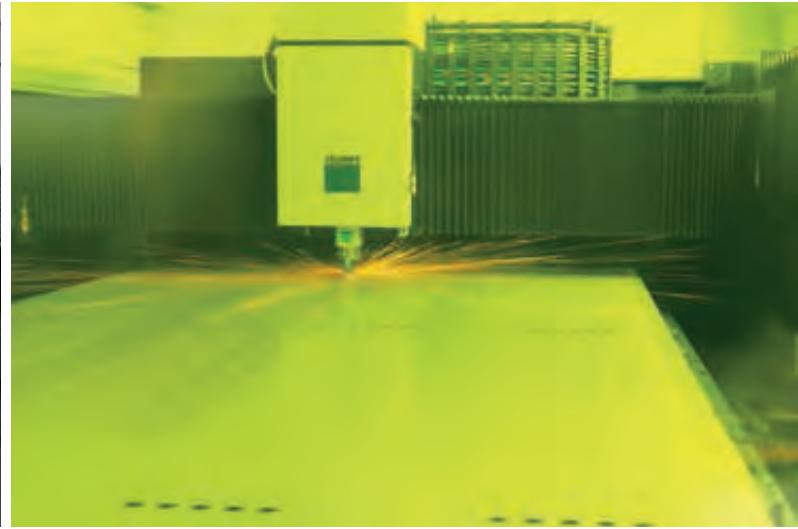
ISO 5001 Orientata

Sistema di certificazione della gestione delle risorse energetiche orientata al risparmio.



- First quality and certified materials.
- Matériaux certifiés de première qualité.
- Zertifizierte Materialien aus Erster Qualität.
- Materiali di prima qualità certificati.

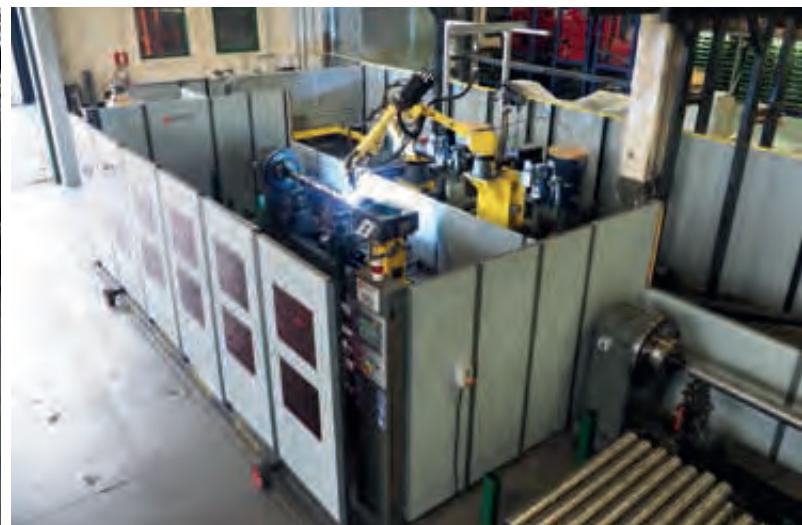
- 3D Laser cutting machines of sheets and tubes.
- Machines pour découpe laser de tôlerie et tubes 3D.
- Laserschneidemaschinen für Bleche und 3D Rohre.
- Macchinari per taglio laser di lamiera e taglio tubi 3D .



- Automatic bending machines with CNC control with robotic manipulators.
- Presses plieuses hydrauliques à contrôle numérique avec manipulateurs robotisés.
- Numerisch gesteuerte Biegemaschinen mit Robot Manipulatoren.
- Piegatrici automatiche a controllo numerico con manipolatori robotizzati.

- Hydraulic press for moulding 300 ton.
- Presse Hydraulique pour etampage 300 ton.
- CNC Hydraulikpresse bis 300 Tonnen.
- Pressa idraulica per stampaggio 300 ton.

- Lathe with CNC control.
- Tournures et enlèvement des coupeaux avec CNC.
- Automatik Drehbank, CNC gesteuert.
- Torniture e lavorazioni di asportazione del truciolo con CNC.



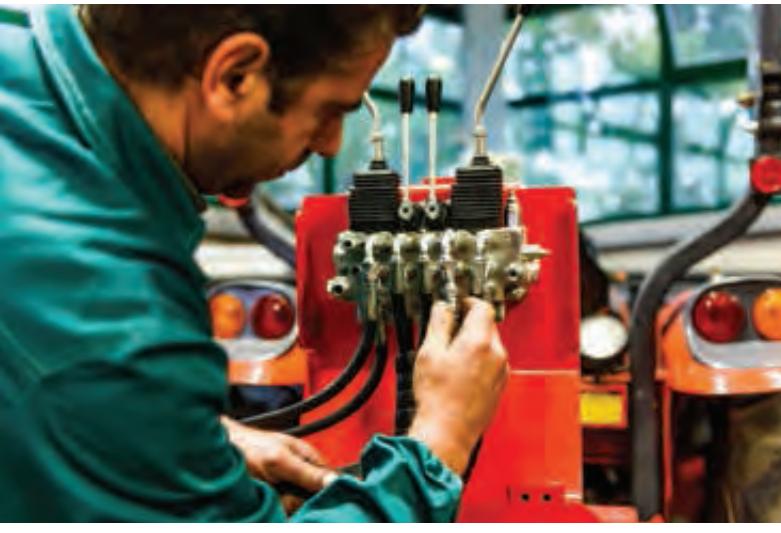
- Rotors are made by robotic welding process.
- Roteurs réalisés avec soudure robotisée.
- Rotoren werden mit Schweissroboter hergestellt.
- Rotori realizzati in isole di saldatura robotizzate.

- Rotating elements balanced at operating speed with issue of a certificate.
- Éléments tournant équilibrés électroniquement à la vitesse d'utilisation avec délivrance du certificat.
- Drehende Teile werden bei der Arbeitsdrehzahl mit Zertifikat ausgewuchtet.
- Elementi rotanti equilibrati alla velocità di utilizzo e rilascio di certificato.
- Automatic Painting system, **no noxious products used** (lead, cadmium, etc).
- Machines robotisées pour vernissage, **absence de produits nocifs** (plomb, cadmium, etc).
- Automatische Pulver Lackiererei, **ohne schädliche Mitteln** (Blei, Kadmium, usw).
- Impianti di verniciatura robotizzati, **assenza prodotti nocivi** (piombo, cadmio, ecc).



UNI EN ISO 14000 - OSHAS 8000

- Quality of environment in the factory in compliance with the norms.
- Qualité des lieux de travail normalisés.
- Qualität der Arbeitsumgebung nach Normen.
- Qualità degli ambienti di lavoro normalizzati.



- **Assembly after painting,**
checks and tests in compliance with quality certification procedures.
- **Assemblages post-vernissage,**
contrôles et essais selon des procédures de certification qualitative.
- **Zusammenbau nach der Lackierung,** Kontrollen und Prüfungen nach den Qualitätsrichtlinien.
- **Assemblaggi post verniciatura,**
verifiche e collaudi secondo procedure di certificazione qualitativa.



- Optimised loading to reduce transport costs and to simplify materials handling.
- Charges optimisés afin de réduire les coûtes de transport et améliorer la logistique.
- Optimale Ladung um Transportkosten zu reduzieren und die Lasthandhabung zu vereinfachen.
- Carichi ottimizzati per ridurre costi di trasporto e facilitare la movimentazione.



History – Histoire Kunstgeschichte – Storia

Michelangelo Museum

Caprese Michelangelo is the birthplace of the famous artist. It is situated on the hills of wonderful Tuscany.

The Michelangelo Museum is located in the fortress above Caprese Michelangelo.

In 2006 the museum added a collection of small Italian sculptures to its treasures, which were donated by Professor Enrico Guidoni. The Museum's collection of art includes sculptures and drawings of Italian artists of 1800 and early 1900.

Musee Michelangelesque

Caprese Michelangelo, village natal du célèbre artiste, se trouve parmis les collines de la belle Toscane.

Le Musée Michelangelesque est situé sur la forteresse de Caprese Michelangelo. Depuis 2006 le musée s'est enrichi d'une collection de petites sculptures italiennes offertes par le Prof. Enrico Guidoni, qui comprend sculptures et dessins d'artistes italiens de 1800 et début 1900.

Michelangelo Museum

Caprese Michelangelo ist der Geburtsort des berühmten Künstlers. Es liegt zwischen den malerischen Hügeln der schönen Toskana.

Das Museum Michelangelo liegt auf der Festung von Caprese Michelangelo. Seit 2006 konnte das Museum eine Kollektion kleiner italienischer Skulpturen dazu gewinnen, ein Geschenk von Enrico Guidoni. Die Kollektion besteht aus Gemälden und Skulpturen italienischer Künstler aus dem 1800 und frühen 1900.

Museo Michelangiolesco

Caprese Michelangelo, paese natale del famoso artista, è situato tra le colline della bellissima Toscana.

Il Museo michelangiolesco ha sede presso la rocca di Caprese Michelangelo. Dal 2006, il museo si è arricchito di una collezione di piccole sculture italiane donata dal prof. Enrico Guidoni. La collezione comprende sculture e disegni di artisti italiani dell'Ottocento e dei primi del Novecento.





Environment – Milieu Umwelt – Ambiente

Social responsibility & environment

Del Morino S.r.l. is becoming a driving force behind the economic development of its territory. It is a living organism within the society where it operates and is continually engaged in safeguarding and furthering the fundamental values of mankind, the environment and the family. The social responsibility of Del Morino S.r.l. extends to the entire production process and all those who are included in it: from our workers to their families and our customers.

Responsabilité sociale & milieu

La Del Morino S.r.l. représente de plus en plus une des forces motrices du développement économique du territoire. La maison Del Morino est une structure active dans son secteur, qui s'engage à la sauvegarde et au développement des valeurs fondamentales de la Personne, du Milieu et de la famille. La responsabilité sociale de la Del Morino S.r.l. est étendue à toute la chaîne de production: aux collaborateurs, aux familles et aux clients.

Soziale verantwortung und Umwelt

Del Morino S.r.l. wird immer stärker zum Zugpferd für die ökonomische Entwicklung des eigenen Territoriums. Das Unternehmen ist ein lebender Organismus in der Gesellschaft in der es handelt und bemüht sich immerzu die fundamentalen Werte des Menschen, der Umwelt und der Familie zu schützen. Die soziale Verantwortlichkeit von Del Morino S.r.l. erstreckt sich über die gesamte Produktionskette und berücksichtigt alle: von Mitarbeitern über deren Familien bis hin zu unseren Kunden.

Responsabilità sociale & ambiente

La Del Morino S.r.l. rappresenta sempre più una forza trainante per lo sviluppo economico del proprio territorio. Essa è organismo vivo nella società in cui opera e si impegna costantemente nella salvaguardia e nello sviluppo dei valori fondamentali dell'uomo, dell'ambiente e della famiglia. La responsabilità sociale della Del Morino S.r.l. si intende estesa a tutta la catena produttiva che essa alimenta: dai collaboratori ai familiari, ai clienti.

www.capresemichelangelo.net



Del Morino

Del Morino

Fixed rotary tiller
Fraises fixes
Feste Bodenfräsen
Zappatrici fisse

**Flash**

12 - 25 HP

85 / 96 / 105 /
125

20 21

Thunder

12 - 40 HP

85 / 105 / 125 /
145

22 23

Eagle

12 - 50 HP

85 / 105 / 125 /
145 / 165

24 25

URT HF

30 - 70 HP

168 / 186 / 204 /
222

26 27

HRA

50 - 95 HP

160 / 180 / 200 /
225 / 250

28 29

Side shift rotary tillers**Fraises déportables****Seitenverschiebbare Bodenfräsen****Zappatrici spostabili****Holiday R**

15 - 40 HP

85 / 105 / 125 /
145

30 31

Holiday RS

15 - 50 HP

85 / 105 / 125 / 145

32 33

URT ED

20 - 50 HP

96 / 114 / 132 /
150 / 160

34 35

Flash

Rotary tiller & stone burier

Fraise & enfouisseur

Bodenfräse & Bodenumkehrfräse

Zappatrice e interrasassi

HP

12 - 25

kW

10 - 20

rpm

540

 cm 16 - inch 6



ENG

Since it is very easy to use this machine can satisfy the expectations of semi-professional farmers to achieve a perfect tilling of small plots of land or in the field of horticulture.

FRA

En considérant la facilité d'utilisation la FLASH est indiquée pour satisfaire les exigences des utilisateurs semi professionnels pour un parfait freisage des petites parcelles de terrains ou dans le domaine de l'horticulture.

DEU

In Anbetracht ihrer Benutzerfreundlichkeit, ist FLASH besonders dafür geeignet, auch die Notwendigkeiten von Halbprofibauern zu befriedigen, und zwar zum perfekten Fräsen von kleinen Grundstücken oder vom Gartenbau.

ITA

Data la semplicità di utilizzo, è adatta a soddisfare le esigenze anche di agricoltori semi-professionisti per una perfetta fresatura di piccoli appezzamenti di terreno o nel campo della orticoltura.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1, SIDE SHIFT
- TWO COMER GEARBOXES, VERTICAL TRANSMISSION WITH SHEAR BOLT PROTECTION
- ROTOR WITH 4 HOES PER FLANGE
- ADJUSTABLE SKIDS
- UNIVERSAL PTO SHAFT FOR POSITION CATEGORY 1 - 700 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE DÉPORTABLE PAR POSITIONS À 3 POINTS 1[°] CATÉGORIE
- TRANSMISSION PAR ARBRE HEXAGONAL AVEC DEUX BOÎTIERS SURPOSÉS
- DISPOSITIF DE SÉCURITÉ INTÉGRÉ AVEC BOULON DE CISAILLEMENT
- ROTOR AVEC 4 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PATINS RÉGLABLES
- CARDAN STANDARD 1[°] CATÉGORIE - 700 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK. ANSCHLUß KATEGORIE 1, SEITENVERSCHIEBUNG
- ZWEI COMER GETRIEBE ÜBEREINANDER
- GE SCHÜTZT VON EIN SICHERHEITSBOLZEN DER GUT ERREICHBAR ZWISCHEN DEN GETRIEBEN SITZT
- ROTOR MIT 4 MESSER PRO FLANSCH
- VERSTELLBARE KUFEN
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 1 - 700 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 1[°] CATEGORIA SPOSTABILE PER POSIZIONI
- TRASMISSIONE VERTICALE AD INGRANAGGI, 2 RIDUTTORI SOVRAPPOSTI
- DISPOSITIVO DI SICUREZZA INTEGRATO CON BULLONE DI TRANCIO
- ROTORE CON 4 ZAPPE PER FLANGIA AD ELICA
- SLITTE REGOLABILI
- CARDANO STANDARD 1[°] CATEGORIA - 700 MM

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs	
Flash 85	12 - 25	85	34"	100	39"	16	118	260	
Flash 96	12 - 25	96	38"	110	43"	20	128	282	
Flash 105	12 - 25	105	42"	120	47"	20	130	287	
Flash 125	12 - 25	125	50"	140	55"	24	140	309	

Cod.	OPTIONAL			
------	----------	--	--	--

**R**

Reverse of the rotation direction

Reverse - inversion du sens de rotation du rotor

Umkehrfräse - Umkehr der Rotordrehrichtung

Reverse - inversione del senso di rotazione del rotore

Cod.	Type	kg
	Flash 85	21
	Flash 96	22
	Flash 105	22
	Flash 125	24

**KI**Stone burier kit
Kit Enfouisseur
Bodenumkehrfräse kit
Kit interrasassi

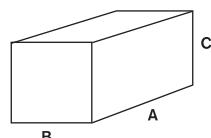
Cod.	Type	kg
	Flash 85	33
	Flash 96	38
	Flash 105	38
	Flash 125	41

**GA**Cage roller
Rouleau cage avec tuyaux
Walze mit Rohren
Rullo con tubi

Cod.	Type	kg
	Flash 85	45
	Flash 96	53
	Flash 105	55
	Flash 125	57

**GR**Wire roller
Rouleau avec tôle grillée
Walze mit Gitterblech
Rullo con lamiera grigliata**DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI**

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Flash 65	80	73	80
Flash 85	100	73	80
Flash 96	110	73	80
Flash 105	120	73	80
Flash 125	140	73	80

**PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI**

- Single metal crate
- Caisse métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Thunder

Rotary tiller & Reverse

Fraise & Reverse

Bodenfräse & Reverse

Zappatrice e Reverse

HP

12 - 40

kW

10 - 30

rpm

540

 cm 15 - inch 6



ENG

Easy to use machine for small to medium plots. For deeper penetration of the ground the reverse configuration is recommended.

FRA

Machine simple pour un travail de qualité, même en profondeur, de petites et moyennes parcelles de terrain. Il est conseillé de configurer la version "reverse" pour une importante pénétration du terrain.

DEU

Diese Maschine ist für die Bearbeitung von kleinen und Mittleren Flächen (auch in die Tiefe) geeignet. Um tiefer in den Boden einzudringen wird die Umkehr-Ausführung empfohlen.

ITA

Macchina semplice per lavorazioni anche in profondità di piccole e medie superfici. È consigliata la configurazione Reverse per importanti penetrazioni del terreno.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- CHAIN DRIVE ASA 80 IN OIL BATH WITH AUTOMATIC TENSIONER
- ROTOR WITH 4 HOES PER FLANGE
- ADJUSTABLE SKIDS
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 4 - 700 MM
- "REVERSE" CONFIGURATION

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1[°]CATÉGORIE
- BOITIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION PAR CHAÎNE ASA 80 EN BAIN D'HUILE AVEC TENDEUR AUTOMATIQUE
- ROTOR 4 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PATINS RÉGLABLES
- CARDAN STANDARD 4[°] CATÉGORIE - 700 MM
- VERSION RÉVERSIBLE ROTATION CONTRAIRE

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN (OHNE FREILAUF)
- KETTENANTRIEB IN ÖLBAD MIT AUTOMATISCHER KETTENSPANNER ASA 80
- ROTOR MIT 4 MESSER PRO FLANSCH
- VERSTELLBARE KUFEN
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 4 - 700 MM
- REVERSE KONFIGURATION

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 1[°] CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN
- TRASMISSIONE A CATENA ASA 80 IN BAGNO D'OLIO CON TENDITORE AUTOMATICO
- ROTORE CON 4 ZAPPE PER FLANGIA
- SLITTE REGOLABILI
- CARDANO STANDARD 4[°] CATEGORIA - 700 MM
- CONFIGURABILE REVERSIBILE

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs	
Thunder 85	12 - 40	85	34"	100	40"	16	154	340	
Thunder 105	12 - 40	105	42"	120	48"	20	166	366	
Thunder 125	12 - 40	125	50"	140	56"	24	180	397	
Thunder 145	12 - 40	145	58"	160	64"	28	193	425	

Cod.	OPTIONAL
	R Reverse of the rotation direction Reverse - inversion du sens de rotation du rotor Umkehrfräse - Umkehr der Rotordrehrichtung Reverse - inversione del senso di rotazione del rotore
Cod.	

Cod.


F Slip clutch PTO shaft
Dispositif de sécurité à friction inclus dans le cardan
Kupplungssicherung im Kardan enthalten
Dispositivo di sicurezza a frizione incluso nel cardano

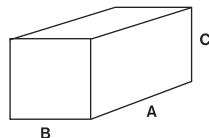
B



Shear bolt PTO shaft
Dispositif de sécurité à boulon inclus dans le cardan
Sicherheitsvorrichtung mit Bruchbolzen im Kardan enthalten
Dispositivo di sicurezza con bullone di rottura incluso nel cardano

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Thunder 85	105	73	85
Thunder 105	125	73	85
Thunder 125	145	73	85
Thunder 145	165	73	85



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Eagle

Fixed rotary tiller

Fraise fixe

Feste Bodenfräse

Zappatrice fissa

HP

12 - 50

kW

10 - 40

rpm

540

 cm 16 - inch 6



ENG

This rotary tiller combines style, functionality and power to break up the ground. It can optionally be supplied with 6 hoes per flange for even better results.

FRA

Fraise qui conjugue fonctionnement, style et puissance dans l'émiettement de terre. Cette machine peut être configurée sur demande avec 6 couteaux par flasque pour un surprenant résultat final.

DEU

Diese Bodenfräse verbindet Stil, Zweckmässigkeit und Kraft um den Boden aufzubrechen. Wahlweise kann es mit 6 Messer pro Flansch ausgestattet werden um noch bessere Ergebnisse zu erreichen.

ITA

Fresa che coniuga funzionalità, stile e potenza nella rottura del terreno. Su richiesta può essere configurata con 6 zuppe per flangia per un esito migliore.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- ONE PIECE, 4 MM STEEL FRAME
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- CHAIN DRIVE ASA 80 IN OIL BATH WITH AUTOMATIC TENSIONER
- ROTOR WITH 4 HOES PER FLANGE OPTIONAL 6 HOES PER FLANGE
- SIDE SHIFT THROUGH MOVEABLE 3 POINT HITCH COUPLINGS
- ADJUSTABLE SKIDS
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 4 - 700 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHEMENT À 3 POINTS 1[°] CATÉGORIE
- CHÂSSIS MONOCOQUE ÉPAISSEUR 4 MM
- BOÎTIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION PAR CHAÎNE ASA 80 EN BAIN D'HUILE AVEC TENDEUR AUTOMATIQUE
- ROTOR 4 COUTEAUX PAR FLASQUE. KIT 6 COUTEAUX EN OPTION
- DÉPLACEMENT LATÉRAL POUR L'ATTACHEMENT AU DISPOSITIF DE RELEVAGE
- PATINS RÉGLABLES
- CARDAN STANDARD 4[°] CATÉGORIE - 700 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1
- RAHMEN AUS 4MM STAHL
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- KETTENANTRIEB ASA 80 IN ÖLBAD MIT AUTOMATISCHER KETTENSPANNER
- ROTOR MIT 4 MESSER PRO FLANSCH, 6 MESSER PRO FLANSCH ALS ZUBEHÖR
- SEITENVERSCHIEBUNG DURCH ANSCHLÜSSE AM HEBER
- VERSTELLBARE KUFEN
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 4 - 700 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 1[°] CATEGORIA
- TELAIO MONOSCOPCA SPESSEZZO 4 MM
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN
- TRASMISSIONE A CATENA ASA 80 IN BAGNO D'OLIO CON TENDITORE AUTOMATICO
- ROTORE CON 4 ZAPPE PER FLANGIA. KIT 6 ZAPPE IN OPZIONE
- SPOSTAMENTO LATERALE TRAMITE ATTACCHI AL SOLLEVATORE SPOSTABILI
- SLITTE REGOLABILI
- CARDANO STANDARD 4[°] CATEGORIA - 700 MM

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs	
Eagle 85	12 - 50	85	34"	100	40"	16	159	351	
Eagle 105	12 - 50	105	42"	120	48"	20	178	392	
Eagle 125	12 - 50	125	50"	140	56"	24	188	414	
Eagle 145	12 - 50	145	58"	160	64"	28	206	454	
Eagle 165	12 - 50	165	62"	180	72"	32	223	492	

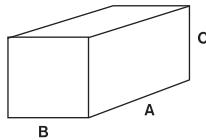
Cod.	OPTIONAL	Type
	Z Nº 6 hoes per flange N. 6 couteaux par chaque flasque du rotor Montage von 6 Messern auf jedem Rotorflansch Montaggio di n° 6 zappe su ogni flangia del rotore	Eagle 85 Eagle 105 Eagle 125 Eagle 145 Eagle 165

Cod.	
	F Slip clutch PTO shaft Dispositif de sécurité à friction inclus dans le cardan Kupplungssicherung im Kardan enthalten Dispositivo di sicurezza a frizione incluso nel cardano

Cod.	
	B Shear bolt PTO shaft Dispositif de sécurité à boulon inclus dans le cardan Sicherheitsvorrichtung mit Bruchbolzen im Kardan enthalten Dispositivo di sicurezza con bullone di rottura incluso nel cardano

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Eagle 85	105	73	85
Eagle 105	125	73	85
Eagle 125	145	73	85
Eagle 145	165	73	85
Eagle 165	185	73	85



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

URT HF

Fixed rotary tiller

Fraise fixe

Feste Bodenfräse

Zappatrice fissa

HP

30 - 70

kW

30 - 50

rpm

540

 cm 19 - inch 8



ENG

This machine demonstrates Del Morino's experience in both the quality of construction and the final result in the field. It is suitable for the professional farmer working in open fields.

FRA

Cette machine représente dans sa technique constructive l'expérience de la Del Morino soit dans la qualité des matériaux que dans ses résultats. Il s'agit d'une machine indiquée pour les agriculteurs professionnels et pour les travaux dans des terrains labourés.

DEU

Diese Bodenfräse zeigt die Erfahrung von Del Morino sowohl beim Konzept wie auch bei den Ergebnissen. Es ist für Profi Bauern in offenen Felder bestens geeignet.

ITA

Questa macchina rappresenta nella sua tecnica costruttiva l'esperienza della Del Morino sia nella qualità dei materiali, sia nei risultati. Questa è una macchina indicata per gli agricoltori professionali e per i lavori in campo aperto.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 2
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- CHAIN DRIVE ASA 100 IN OIL BATH WITH AUTOMATIC TENSIONER
- ROTOR WITH 4 HOES PER FLANGE
- OPTIONAL WITH 6 HOES PER FLANGE
- ADJUSTABLE SKIDS
- UNIVERSAL PTO SHAFT, CATEGORY 4 - 700 MM
- FRONT REINFORCEMENT BAR

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 2^e CATÉGORIE.
- BOITIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION À CHAÎNE A BAIN D'HUILE ASA 100 AVEC TENDEUR AUTOMATIQUE
- ROTOR AVEC 4 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PRÉDISPOSITION KIT 6 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PATINS RÉGLABLES
- CARDAN STANDARD 4^e CATÉGORIE - 700 MM
- RENFORT FRONTAL

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 2
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- KETTENANTRIEB IN ÖLBAD MIT AUTOMATISCHER KETTENSPANNER ASA 100
- ROTOR MIT 4 MESSER PRO FLANSCH
- 6 MESSER PRO FLANSCH ALS ZUBEHÖR
- VERSTELLBARE KUFEN
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 4 - 700 MM
- VORDER VERSTÄRKUNGSSTANGE

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 2^o CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN
- TRASMISSIONE A CATENA ASA 100 IN BAGNO D'OLIO CON TENDITORE AUTOMATICO
- ROTORE CON 4 ZAPPE PER FLANGIA
- PREDISPOSIZIONE KIT 6 ZAPPE PER FLANGIA
- SLITTE REGOLABILI
- CARDANO STANDARD 4^o CATEGORIA - 700 MM
- BARRA DI RINFORZO FRONTALE

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs
URT HF 150	30 - 70	150	59"	160	63"	32	290	640
URT HF 168	30 - 70	168	67"	180	72"	36	320	705
URT HF 186	30 - 70	186	71"	200	80"	40	330	728
URT HF 204	30 - 70	204	81"	220	88"	44	362	798
URT HF 222	30 - 70	222	96"	240	96"	48	381	840

Cod.	OPTIONAL	Type
	Z	Nº 6 hoes per flange N. 6 couteaux par chaque flasque du rotor Montage von 6 Messern auf jedem Rotorflansch Montaggio di n° 6 zappe su ogni flangia del rotore
		Urt Hf 150
		Urt Hf 168
		Urt Hf 186
		Urt Hf 204
		Urt Hf 222

Cod.

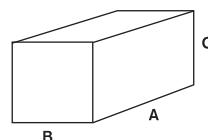

F Slip clutch PTO shaft
 Dispositif de sécurité à friction inclus dans le cardan
 Kupplungssicherung im Kardan enthalten
 Dispositivo di sicurezza a frizione incluso nel cardano

Cod.


B Shear bolt PTO shaft
 Dispositif de sécurité à boulon inclus dans le cardan
 Sicherheitsvorrichtung mit Bruchbolzen im Kardan enthalten
 Dispositivo di sicurezza con bullone di rottura incluso nel cardano

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
URT HF 168	180	95	98
URT HF 186	200	95	98
URT HF 204	220	95	98
URT HF 222	240	95	98



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

HRA

Fixed rotary tiller

Fraise fixe

Feste Bodenfräse

Zappatrice fissa

HP

50 - 95

kW

40 - 70

rpm

540

 cm 23 - inch 9



ENG

This rotary tiller is suitable for heavy tilling thanks to the strength and elasticity of the components used in its construction.

FRA

Il s'agit d'une machine indiquée pour les travaux en profondeur grâce à la résistance et l'élasticité en ce qui concerne les matériaux utilisés afin d'éviter la surcharge des mécanismes et les ruptures accidentelles.

DEU

Diese Bodenfräse ist durch seine starken und elastischen Bauteile für tiefe Bodenbearbeitung geeignet.

ITA

Adatta a lavorazioni profonde anche grazie alla grande resistenza ed elasticità dei materiali impiegati per evitare inconvenienti di surriscaldamento dei cinematici e le rotture accidentali.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 2
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM, SINGLE SPEED
- CHAIN DRIVE ASA 100 IN OIL BATH WITH AUTOMATIC TENSIONER
- ROTOR WITH 6 HOES PER FLANGE
- ADJUSTABLE SKIDS
- ADJUSTABLE LOWER ARM ATTACHMENT POINTS
- UNIVERSAL PTO SHAFT, CATEGORY 5, WITH SLIP CLUTCH - 1200 MM
- REINFORCED THREE POINT HITCH FRAME

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 2^e CATÉGORIE
- BOITIER EN FONTE 540 T/MIN MONOVITESSE
- TRANSMISSION PAR CHAÎNE A BAIN D'HUILE AVEC TENDEUR AUTOMATIQUE
- ROTOR AVEC 6 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PATINS RÉGLABLES
- ATTELAGES À L'ÉLÉVATEUR RÉGLABLES EN LARGEUR
- CARDAN 5^e CATÉGORIE AVEC FRICITION DE SÉCURITÉ - 1200 MM
- BARRE DE RENFORCEMENT FRONTALE

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 2
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN, 1-GANG (ROTOR DREHZAHL 190 U/MIN)
- KETTENANTRIEB ASA 100 IN ÖLBAD MIT AUTOMATISCHER KETTENSPANNER
- ROTOR MIT 6 MESSER PRO FLANSCH
- VERSTELLBARE KUFEN
- HEBER ANSCHLÜSSE IN DER BREITE VERSTELLBAR
- GELENKWELLE KATEGORIE 5 MIT RUTSCHKUPPLUNG - 1200 MM
- VERSTÄRKTEM ANBAUBOCK

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 2^a CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN MONOVELOCITÀ
- TRASMISSIONE A CATENA ASA 100 BAGNO D'OLIO CON TENDITORE AUTOMATICO
- ROTORE CON 6 ZAPPE PER FLANGIA
- SLITTE REGOLABILI
- ATTACCHI AL SOLLEVATORE REGISTRABILI IN LARGHEZZA
- CARDANO 5^a CATEGORIA, SICUREZZA FRIZIONE - 1200 MM
- BARRA DI RINFORZO FRONTALE

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs	
HRA 160	50 - 95	160	63"	185	74"	42	531	1171	
HRA 180	50 - 95	180	72"	210	84"	48	566	1248	
HRA 200	50 - 95	200	81"	230	92"	54	604	1132	
HRA 225	50 - 95	225	90"	250	100"	60	642	1415	
HRA 250	50 - 95	250	100"	275	110"	66	690	1521	

Cod.	OPTIONAL
------	----------

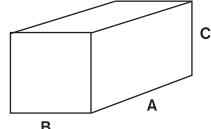


I

Gear side transmission
Dispositif de transmission latéral à engrenages
Seitenübertragung mit Gängen
Dispositivo di trasmissione laterale a ingranaggi

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
HRA 160	190	90	112
HRA 180	210	90	112
HRA 200	230	90	112
HRA 225	255	90	112
HRA 250	280	90	112



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Holiday R

Side shift rotary tillers

Fraises déportable

Seitenverschiebbare Bodenfräsen

Zappatrice spostabile

HP

15 - 40

kW

12 - 30

rpm

540

 cm 15 - inch 6



ENG

This machine is suitable for tilling in orchards or tree farms. The side shift permits tilling close to the tree trunks. It is suitable for small to medium HP tractors.

FRA

Machine destinée dans les vergers ou dans les cultures de petits arbres. Son déplacement latéral permet à l'opérateur de rapprocher la fraise aux cultures sans les endommager. Elle est indiquée pour les tracteurs de petite et moyenne puissance.

DEU

Diese Bodenfräse ist für Obstbau und Baumschulen geeignet, dank seiner Seitenverschiebung wodurch ganz Nah bei den Bäumen gefräst werden kann. Es ist für Klein und Mittelstarken Taktoren geeignet.

ITA

Macchina indicata per lavorazioni in frutteti o colture ad alberello, grazie allo spostamento laterale l'operatore può avvicinare la fresa alle colture senza danneggiarle. Adatta a trattori di piccole e medie potenze.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1 AND 2
- CAST-IRON GEARBOX 540 RPM
- SIDE CHAIN ASA 80 RUNNING IN OIL BATH WITH AUTOMATIC TENSIONER
- ROTOR WITH 4 HOES PER FLANGE
- ADJUSTABLE SKIDS
- MANUAL SIDE SHIFT
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 4 - 700 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1° ET 2° CATÉGORIE
- BOITIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION PAR CHAÎNE ASA 80 A BAIN D'HUILE AVEC TENDEUR AUTOMATIQUE
- ROTOR AVEC 4 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PATINS RÉGLABLES
- DÉPLACEMENT LATÉRAL MANUEL
- CARDAN STANDARD 4° CATÉGORIE - 700 MM

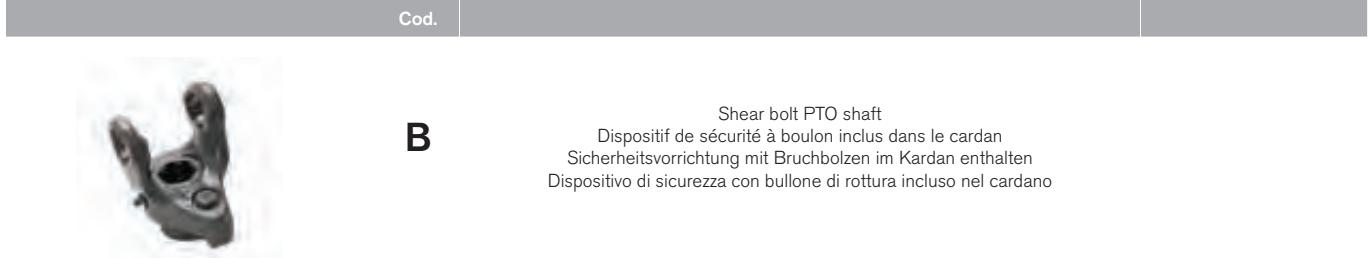
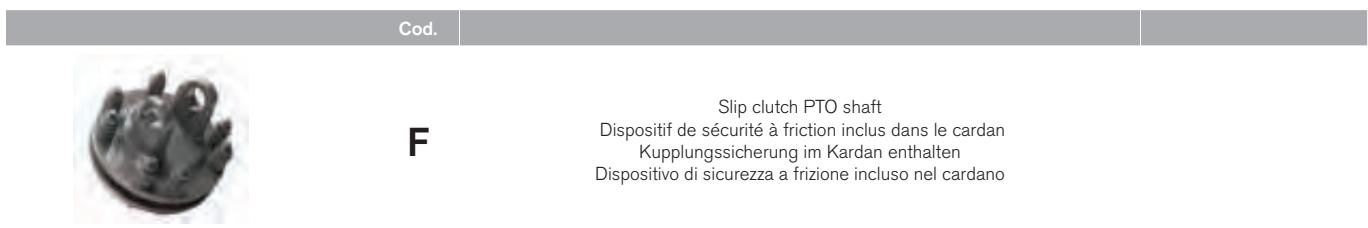
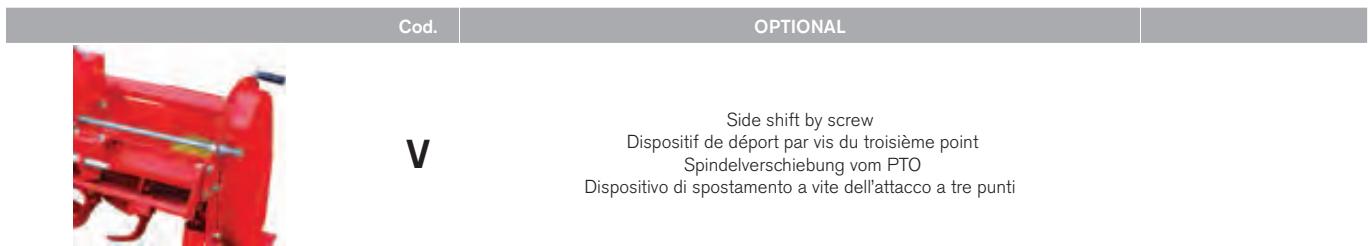
STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1 UND 2
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- KETTENANTRIEB ASA 80 IN ÖLBAD MIT AUTOMATISCHER KETTENSPANNER
- ROTOR MIT 4 MESSER PRO FLANSCH
- VERSTELLBARE KUFEN
- MECHANISCHER SEITENVERSCHIEBUNG
- STANDARD GELENKWEILLE KATEGORIE 4 - 700 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

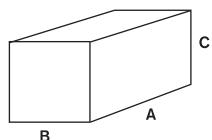
- ATTACCO A 3 PUNTI DI 1° E 2° CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN
- TRASMISSIONE A CATENA ASA 80 IN BAGNO D'OLIO CON TENDITORE AUTOMATICO
- ROTORE CON 4 ZAPPE PER FLANGIA
- SLITTE REGOLABILI
- SPOSTAMENTO LATERALE MANUALE
- CARDANO STANDARD 4° CATEGORIA - 700 MM

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs	
Holiday R 85	15 - 40	85	34"	105	42"	16	139	306	
Holiday R 105	15 - 40	105	42"	125	50"	20	152	335	
Holiday R 125	15 - 40	125	50"	145	58"	24	167	368	
Holiday R 145	15 - 40	145	58"	165	66"	28	188	414	



DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Holiday R 85	100	73	50
Holiday R 105	120	73	50
Holiday R 125	140	73	50
Holiday R 145	160	73	50



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Holiday RS

Side shift rotary tiller

Fraise déportable

Seitenverschiebbare Bodenfräse

Zappatrice spostabile

HP

15 - 50

kW

12 - 40

rpm

540



cm 16 - inch 7



ENG

This machine is suitable for tilling in orchards or tree farms. The side shift allows to till close to tree trunks. It is suitable for medium HP tractors.

FRA

Machine professionnelle avec châssis renforcé indiquée pour les travaux en profondeur dans les vergers ou dans les vignobles. Son déplacement latéral permet à l'opérateur de rapprocher la fraise aux cultures sans les endommager. Elle est indiquée pour les tracteurs de moyenne puissance.

DEU

Diese Bodenfräse hat ein verstärkten Rahmen und ist für Obst- und Weinbau geeignet. Dank seiner Seitenverschiebung kann es ganz Nah an den Bäumen und Sträuchern arbeiten. Es ist für Mittelstarken Traktoren geeignet.

ITA

Macchina professionale e con telaio scatolato per lavorazioni profonde in frutteti e vigneti, grazie allo spostamento laterale l'operatore può avvicinare la fresa alle colture senza danneggiarle. Adatta a trattori di medie potenze.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, SIDE-SHIFT, CATEGORY 1 AND 2
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- SIDE CHAIN ASA 80 RUNNING IN OIL BATH WITH AUTOMATIC TENSIONER
- ROTOR WITH 4 HOES PER FLANGE
- OPTION KIT 6 HOES PER FLANGE
- ADJUSTABLE SKIDS
- MANUAL SIDE SHIFT
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 4 - 700 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1° ET 2° CATÉGORIE, DÉPORTABLE
- BOITIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION PAR CHAÎNE ASA 80 A BAIN D'HUILE AVEC TENDEUR AUTOMATIQUE
- ROTOR AVEC 4 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PRÉDISPOSITION KIT 6 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PATINS RÉGLABLES
- DÉPLACEMENT LATÉRAL MANUEL
- CARDAN STANDARD 4° CATÉGORIE - 700 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1 UND 2
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- KETTENANTRIEB ASA 80 IN ÖLBAD MIT AUTOMATISCHER KETTENSPANNER
- ROTOR MIT 4 MESSER PRO FLANSCH
- 6 MESSER PRO FLANSCH ALS ZUBEHÖR
- VERSTELLBARE KUFEN
- MECHANISCHER SEITENVERSCHIEBUNG
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 4 - 700 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

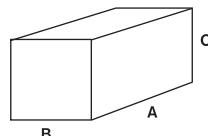
- ATTACCO A 3 PUNTI SPOSTABILE DI 1° E 2° CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN
- TRASMISSIONE A CATENA ASA 80 IN BAGNO D'OLIO CON TENDITORE AUTOMATICO
- ROTORE CON 4 ZAPPE PER FLANGIA
- PREDISPOSIZIONE KIT 6 ZAPPE PER FLANGIA
- SLITTE REGOLABILI
- SPOSTAMENTO LATERALE MANUALE
- CARDANO STANDARD 4° CATEGORIA - 700 MM

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs	
Holiday RS 85	15 - 50	85	34"	105	42"	16	169	373	
Holiday RS 105	15 - 50	105	42"	125	50"	20	175	386	
Holiday RS 125	15 - 50	125	50"	145	58"	24	188	414	
Holiday RS 145	15 - 50	145	58"	165	66"	28	202	445	

Cod.		OPTIONAL	
Cod.		Type	
	V	Side shift by screw Dispositif de déport par vis du troisième point Spindelverschiebung vom PTO Dispositivo di spostamento a vite dell'attacco a tre punti	
	Z	N° 6 hoes per flange N. 6 couteaux par chaque flasque du rotor Montage von 6 Messern auf jedem Rotorflansch Montaggio di n° 6 zappe su ogni flangia del rotore	Holiday RS 85 Holiday RS 105 Holiday RS 125 Holiday RS 145
	F	Slip clutch PTO shaft Dispositif de sécurité à boulon inclus dans le cardan Kupplungssicherung im Kardan enthalten Dispositivo di sicurezza a frizione incluso nel cardano	
	B	Shear bolt PTO shaft Dispositif de sécurité à friction inclus dans le cardan Sicherheitsvorrichtung mit Bruchbolzen im Kardan enthalten Dispositivo di sicurezza con bullone di rottura incluso nel cardano	

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Holiday RS 85	100	73	93
Holiday RS 105	120	73	93
Holiday RS 125	140	73	93
Holiday RS 145	160	73	93



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

URT ED

Side shift rotary tiller

Fraise déportable

Seitenverschiebbare Bodenfräse

Zappatrice spostabile

HP

20 - 50

kW

15 - 40

rpm

540



cm 18 - inch 7



ENG

This rotary tiller is suitable for heavy tilling in orchards and tree farms. The side-shift allows the tiller to till close to the trees. It is suitable for medium HP tractors.

FRA

Machine indiquée pour les travaux dans les vergers ou dans les cultures de petits arbres. Son déplacement latéral permet à l'opérateur de rapprocher la fraise aux cultures sans les endommager. Elle est indiquée pour les tracteurs de moyenne puissance.

DEU

Diese Bodenfräse ist für schwere Arbeiten im Obstbau und Baumschulen geeignet, dank seiner Seitenverschiebung wodurch ganz Nah bei den Bäumen gefräst werden kann. Es ist für Mittelstarken Traktoren geeignet.

ITA

Macchina indicata per lavorazioni gravose in frutteti o colture ad alberello, grazie allo spostamento laterale l'operatore può avvicinare la fresa alle colture senza danneggiarle. Adatta a trattori di medie potenze.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1 AND 2, SIDE-SHIFT WITH SPINDLE
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- CHAIN DRIVE ASA 80 IN OIL BATH WITH AUTOMATIC TENSIONER
- ROTOR WITH 4 HOES PER FLANGE
- OPTIONAL WITH 6 HOES PER FLANGE
- ADJUSTABLE SKIDS
- UNIVERSAL PTO SHAFT, CATEGORY 4 - 700 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHEMENT À 3 POINTS, 1° ET 2° CATÉGORIE, DÉPORTABLE PAR VIS
- BOITIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION À CHAÎNE ASA 80 A BAIN D'HUILE AVEC TENDEUR AUTOMATIQUE
- ROTOR AVEC 4 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PRÉDISPOSITION KIT 6 COUTEAUX PAR FLASQUE
- PATINS RÉGLABLES
- CARDAN STANDANRD 4° CATÉGORIE - 700 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLÜB KATEGORIE 1 UND 2 MIT SPINDELVERSCHIEBUNG
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- KETTENANTRIEB ASA 80 IN ÖLBAD MIT AUTOMATISCHER KETTENSPANNER
- ROTOR MIT 4 MESSER PRO FLANSCH
- 6 MESSER PRO FLANSCH ALS ZUBEHÖR
- VERSTELLBARE KUFEN
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 4 - 700 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 1° E 2° CATEGORIA, SPOSTABILE A VITE
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN
- TRASMISSIONE A CATENA ASA 80 IN BAGNO D'OLIO CON TENDITORE AUTOMATICO
- ROTORE CON 4 ZAPPE PER FLANGIA
- PREDISPOSIZIONE KIT 6 ZAPPE PER FLANGIA
- SLITTE REGOLABILI
- CARDANO STANDARD 4° CATEGORIA - 700 MM

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs	
URT ED 96	20 - 50	96	38"	110	44"	20	206	454	
URT ED 114	20 - 50	114	46"	130	52"	24	218	481	
URT ED 132	20 - 50	132	52"	145	58"	28	230	507	
URT ED 150	20 - 50	150	60"	165	66"	32	248	547	
URT ED 168	20 - 50	168	67"	185	74"	36	266	586	

Cod.	OPTIONAL	Type
	Z N° 6 hoes per flange N. 6 couteaux par chaque flasque du rotor Montage von 6 Messer auf jedem Rotorflansch Montaggio di n° 6 zappe su ogni flangia del rotore	URT ED 96 URT ED 114 URT ED 132 URT ED 150 URT ED 168

Cod.


F Slip clutch PTO shaft

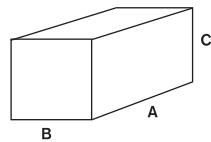
Dispositif de sécurité à friction inclus dans le cardan
Kupplungssicherung im Kardan enthalten
Dispositivo di sicurezza a frizione incluso nel cardano

Cod.


B Shear bolt PTO shaft
Dispositif de sécurité à boulon inclus dans le cardan
Sicherheitsvorrichtung mit Bruchbolzen im Kardan enthalten
Dispositivo di sicurezza con bullone di rottura incluso nel cardano

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

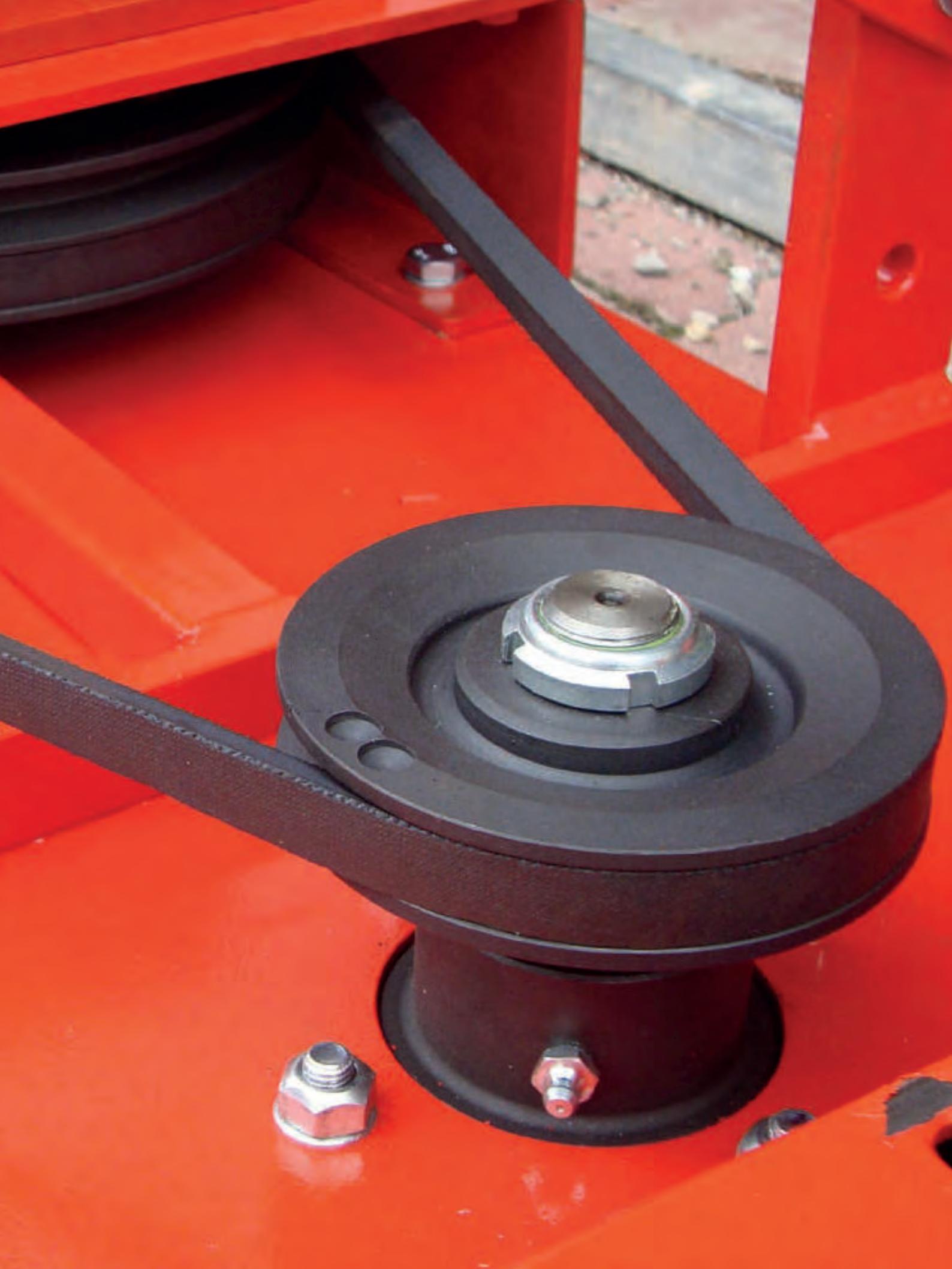
Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
URT ED 96	110	95	88
URT ED 114	130	95	88
URT ED 132	150	95	88
URT ED 150	170	95	88
URT ED 168	180	95	88



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola



Stone buriers & rotary harrows
Enfouisseuses & herses rotatives
Bodenumkehrfräse & Kreiseleggen
Interrasassi & erpici rotanti



Yellowstone

20 - 50 HP

96 / 114 / 132 /
150 / 168

38 39

Rotex L

12 - 25 HP

88 / 104 / 120 /
136

40 41

Rotex M

15 - 45 HP

90 / 110 / 130 / 150

42 43

Rotex H

40 - 100 HP

170 / 190 / 230 / 250

44 45

Seeders
Semoirs
Sämaschinen
Seminatrici



Grass

90 / 100 / 120 / 140

46 47

Professional

11 / 13 / 15

48 49

Yellowstone

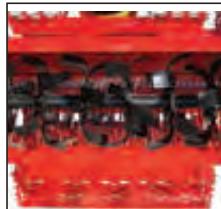
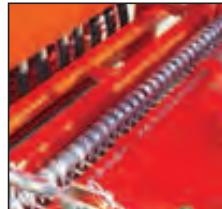
Stone burier
Enfouisseur
Bodenumkehrfräse
Interrasassi

HP
20 - 50

kW
15 - 40

rpm
540

 cm 18 - inch 7



ENG

A universal stone burier, suitable for any terrain with stones from 1 to 4 inches in diameter. It prepares the terrain for seeding and can be equipped with a seeder for one-pass operation.

FRA

Machine universelle utilisées sur des terrains souples et argileux, et aussi à la présence des cailloux qui varient de 2 à 10 cm de diamètre, afin de préparer le terrain à la semence.

DEU

Eine universal Umkehrfräse die bei jedem Boden, Steine von 2-10 cm Durchmesser eingräbt. Es bereitet der Boden vor und kann mit einer Sämaschine ausgestattet werden um alles in ein Durchgang zu erledigen.

ITA

Macchina universale, utilizzata sia su terreni scolti che argillosi, con presenza di ciottoli di dimensioni che possono variare da 2 a 10 cm di diametro con la funzione di preparare il terreno per essere seminato.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1 AND 2
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- CHAIN DRIVE ASA 80 IN OIL BATH WITH AUTOMATIC TENSIONER
- ROTOR WITH 6 HOES PER FLANGE
- ADJUSTABLE SCREEN ROLLER
- ADJUSTABLE LEVELLING BLADE
- RAKE WITH SPRING TINES IN HARMONIC STEEL
- PTO SHAFT, CATEGORY 4 WITH SLIP CLUTCH - 700 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS DE 1° ET 2° CATÉGORIE
- BOITIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION PAR CHAÎNE A BAIN D'HUILE ASA 80 AVEC TENDEUR AUTOMATIQUE
- ROTOR AVEC 6 COUTEAUX PAR FLASQUE
- ROULEAU GRILLE RÉGLABLE.
- LAME NIVEUSE RÉGLABLE.
- GRILLE DE SÉPARATION COMPOSÉE DE DENTS À RESSORT EN ACIER HARMONIQUE
- CARDAN, 4° CATÉGORIE AVEC FRICITION DE SÉCURITÉ - 700 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1 UND 2
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- KETTENANTRIEB ASA 80 IN ÖLBAD MIT AUTOMATISCHER KETTENSPANNER
- ROTOR MIT 6 MESSER PRO FLANSCH
- VERSTELLBARE GITTERWALZE
- VERSTELLBARES PLANIERSCHILD
- TRENNGITTER AUS FEDERZÄHNE AUS STAHL
- GELENKWELLE KATEGORIE 4 MIT RUTSCHKUPPLUNG - 700 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 1° E 2° CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN.
- TRASMISSIONE A CATENA IN BAGNO D'OLIO ASA 80 CON TENDITORE AUTOMATICO
- ROTORE CON 6 ZAPPE PER FLANGIA
- RULLO A GRIGLIA REGOLABILE
- LAMA LIVELLATRICE REGOLABILE
- GRIGLIA DI SEPARAZIONE COMPOSTA DA DENTI A MOLLA IN ACCIAIO ARMONICO
- CARDANO 4° CATEGORIA SICUREZZA FRIZIONE - 700 MM

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs	
Yellowstone 96	20 - 50	96	38"	115	46"	30	334	736	
Yellowstone 114	20 - 50	114	46"	135	54"	36	366	807	
Yellowstone 132	20 - 50	132	52"	155	62"	42	394	869	
Yellowstone 150	20 - 50	150	60"	175	70"	48	424	935	
Yellowstone 168	20 - 50	168	67"	195	78"	54	442	974	

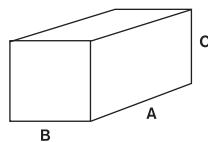
Cod.	OPTIONAL	Type	Kg
	P 11 P 11 P 13 P 13 P 15 "Professional" seeder "Professional" semoir "Professional" Sämaschine "Professional" seminatrice	Yellowstone 96 Yellowstone 114 Yellowstone 132 Yellowstone 150 Yellowstone 168	100 100 110 110 125

Cod.	Type	Kg
	Yellowstone 96 Yellowstone 114 Yellowstone 132	60 64 70
G 90 G 100 G 140	"Grass" seeder "Grass" semoir "Grass" Sämaschine "Grass" seminatrice	

	B	Shear bolt PTO shaft Dispositif de sécurité à friction inclus dans le cardan Sicherheitsvorrichtung mit Bruchbolzen im Kardan enthalten Dispositivo di sicurezza con bullone di rottura incluso nel cardano
---	----------	--

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Yellowstone 96	130	160	80
Yellowstone 114	145	160	80
Yellowstone 132	165	160	80
Yellowstone 150	180	160	80
Yellowstone 168	195	160	80



Rotex L

Rotary harrow
Herse rotative
Kreiselegge
Erpice rotante

HP
15 - 25

kW
10 - 20

rpm
540

 cm 16 - inch 7



ENG

This light rotary harrow is ideal for special crops in soft terrain outside or in greenhouses. It tills the ground gently and allows excellent water drainage.

FRA

Herse rotative indiquée pour des cultures spécialisées dans un terrain friable sous la serre ou dans un terrain labouré. Il permet un travail souple pour un parfait drainage d'eau.

DEU

Diese leichte Kreiselegge findet Verwendung in leichten Boden und auch in Gewächshäusern. Es sorgt für eine sanfte Bodenbearbeitung und fordert die Entwässerung.

ITA

Erpice rotante impiegato su terreni sciolti per colture specializzate anche sotto serra. Consente una lavorazione soffice del terreno che favorisce il perfetto drenaggio dell'acqua.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- GEAR DRIVEN (IN OIL BATH)
- TWO SHAPED BLADES PER ROTOR
- SELF-ADJUSTING SIDE PROTECTION
- MOUNTING POINTS FOR ROLLER
- MOUNTING POINTS FOR LEVELLING BLADE
- MOUNTING POINTS FOR SEEDER
- PTO SHAFT, CATEGORY 2, WITH SHEAR BOLT - 700 MM
- SPECIAL STEEL BLADES TO REDUCE WEAR

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1[°] CATÉGORIE
- BOITIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION À ENGRENAGES A BAIN D'HUILE
- ROTORS À 2 DENTS RÉVERSIBLES
- PROTECTIONS LATÉRALES AUTORÉGULANTS
- PRÉDISPOSÉE POUR MONTAGE KIT ROULEAU
- PRÉDISPOSÉE POUR MONTAGE KIT LAME NIVELEUSE
- PRÉDISPOSÉE POUR MONTAGE SEMOIR
- CARDAN 2[°] CATÉGORIE AVEC BOULON DE SÉCURITÉ - 700 MM
- DENTS HAUTE RESISTANCE

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- ZAHNRADANTRIEB IN ÖLBAD
- ZWEI MESSERZINKEN PER ROTOR
- SELBSTREGULIERENDER SEITENSCHUTZ
- VORBEREITET FÜR EINE WALZE
- VORBEREITET FÜR EIN PLANIERSCHILD (VORNE ODER HINTEN)
- VORBEREITET FÜR EINE SÄMASCHINE.
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 2 MIT SCHERBOLZEN - 700 MM
- MESSERZINKEN AUS HOHEN WIDERSTAND

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 1[°] CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN.
- TRASMISSIONE AD INGRANAGGI IN BAGNO D'OLIO
- ROTORI CON 2 DENTI
- PROTEZIONI LATERALI AUTOREGOLANTI
- PREDISPOSTO PER MONTAGGIO KIT RULLO
- PREDISPOSTO PER MONTAGGIO KIT LAMA LIVELLATRICE
- PREDISPOSIZIONE PER MONTAGGIO SEMINATRICE
- CARDANO 2[°] CATEGORIA SICUREZZA BULLONE - 700 MM
- DENTI AD ALTA RESISTENZA

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs	
Rotex L 88	12 - 25	88	35"	100	40"	10	145	320	
Rotex L 104	12 - 25	104	41"	115	46"	12	161	355	
Rotex L 120	12 - 25	120	48"	130	52"	14	176	388	
Rotex L 136	12 - 25	136	54"	145	58"	16	187	412	

Cod.	OPTIONAL	Type	Kg
	G 90 G 100 G 120 G 140 "Grass" seeder "Grass" semoir "Grass" Sämaschine "Grass" seminatrice	Rotex L 88	60
		Rotex L 104	64
		Rotex L 120	70
		Rotex L 136	78

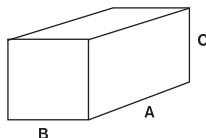
Cod.		Type	Kg
	GA		
	Cage roller Rouleau cage avec tuyaux Walze aus Rohren Rullo con tubi	Rotex L 88	38
		Rotex L 104	40
		Rotex L 120	42
		Rotex L 136	44

Cod.		Type	Kg
	GR		
	Wire roller Rouleau avec tôle grillée Walze aus Gitterblech Rullo con lamiera grigliata	Rotex L 88	38
		Rotex L 104	40
		Rotex L 120	42
		Rotex L 136	44

Cod.		Type	Kg
	LL		
	Soil levelling blade Lame nivelaute du terrain Planierschild für den Boden Lama di livellamento del terreno	Rotex L 88	21
		Rotex L 104	22
		Rotex L 120	23
		Rotex L 136	24

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Rotex L 88	88	70	70
Rotex L 104	104	70	70
Rotex L 120	120	70	70
Rotex L 136	136	70	70



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI

	Single metal crate Caisse Métallique unitaire Einzelne Metall Palette Cassa singola
---	--

Rotex M

Rotary harrow
Herse rotative
Kreiselegge
Erpice rotante

HP
15 - 45

kW
12 - 35

rpm
540

 cm 19 - inch 8



ENG

This medium duty rotary harrow is ideal for special crops in soft terrain outside or in greenhouses. It tills the ground gently and allows excellent water drainage.

FRA

Herse rotative indiquée pour des cultures spécialisées dans un terrain friable, sous la serre ou dans un terrain labouré. Il permet un travail souple pour un parfait drainage d'eau.

DEU

Diese mittlere Kreiselegge findet Verwendung in leichten Boden und auch in Gewächshäusern. Es sorgt für eine sanfte Bodenbearbeitung und fordert die Entwässerung.

ITA

Erpice rotante impiegato su terreni sciolti per colture specializzate, sotto serra o in campo aperto. Consente una lavorazione soffice del terreno che favorisce il perfetto drenaggio dell'acqua.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- GEAR DRIVEN IN OIL BATH
- TWO SHAPED BLADES PER ROTOR
- SELF-ADJUSTING SIDE PROTECTION
- MOUNTING POINTS FOR ROLLER
- MOUNTING POINTS FOR LEVELLING BLADE
- MOUNTING POINTS FOR SEEDER
- UNIVERSAL PTO SHAFT, CATEGORY 4, WITH SHEAR BOLT - 700 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS CATÉGORIE 1
- BOITIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION À ENGRÈNAGES A BAIN D'HUILE
- ROTORS AVEC 2 DENTS
- PROTECTIONS LATÉRALES AUTORÉGULANTES
- PRÉDISPOSÉE POUR MONTAGE KIT ROULEAU
- PRÉDISPOSÉE POUR MONTAGE KIT LAME NIVELEUSE
- PRÉDISPOSÉE POUR MONTAGE SEMOIR
- CARDAN STANDARD 4° CATÉGORIE AVEC BOULON DE SÉCURITÉ - 700 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- ZAHNRADANTRIEB IN ÖLBAD
- ZWEI MESSERZINKEN PER ROTOR
- DREHZAHL MESSERZINKEN 370 U/MIN
- SELBSTREGULIERENDER SEITENSCHUTZ
- VORBEREITET FÜR EINE WALZE
- VORBEREITET FÜR EIN PLANIERSCHILD (VORNE ODER HINTEN)
- VORBEREITET FÜR SÄMASCHINE
- STANDARD GELENKWERCLE KATEGORIE 4 MIT SCHERBOLZEN - 700 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 1° CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN.
- TRASMISSIONE AD INGRANAGGI IN BAGNO D'OLIO
- ROTORI CON 2 DENTI
- PROTEZIONI LATERALI AUTOREGOLANTI
- PREDISPOSTO PER MONTAGGIO KIT RULLO
- PREDISPOSTO PER MONTAGGIO KIT LAMA LIVELLATRICE
- PREDISPOSTO PER MONTAGGIO SEMINATRICE
- CARDANO STANDARD 4° CATEGORIA CON BULLONE DI SICUREZZA - 700 MM

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs	E
Rotex M 90	15 - 45	90	36"	100	40"	8	175	386	
Rotex M 110	15 - 45	110	44"	120	48"	10	214	472	
Rotex M 130	15 - 45	130	52"	140	56"	12	239	527	
Rotex M 150	15 - 45	150	60"	160	64"	14	263	580	

Cod.	OPTIONAL			Type	Kg
	G 90	"Grass" seeder	"Grass" semoir	Rotex M 90	60
	G100	"Grass" Sämaschine	"Grass" seminatrice	Rotex M 110	64
	G120			Rotex M 130	70

Cod.	Type	Kg
	Rotex M 110	100
P 11	Rotex M 130	110
P 13	Rotex M 150	110

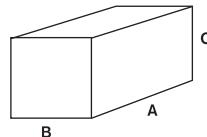
Cod.	Type	Kg
	Rotex M 90	38
GA	Rotex M 110	42
	Rotex M 130	46
	Rotex M 150	50

Cod.	Type	Kg
	Rotex M 90	38
GR	Rotex M 110	42
	Rotex M 130	46
	Rotex M 150	50

Cod.	Type	Kg
	Rotex M 90	20
LL	Rotex M 110	22
	Rotex M 130	23
	Rotex M 150	24

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Rotex M 90	90	70	82
Rotex M 110	110	70	82
Rotex M 130	130	70	82
Rotex M 150	150	70	82



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse Métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Rotex H

Rotary harrow

Herse rotative

Kreiselegge

Erpice rotante

HP

40 - 100

kW

22 - 60

rpm

540

 cm 21 - inch 8



ENG

This heavy duty rotary harrow is ideal for special crops in hard or soft terrain. It tills the ground gently and allows excellent water drainage. It has a reinforced frame for durability and reliability.

FRA

Herse rotative professionnelle indiquée pour un terrain compact dans les cultures spécialisées ou dans un terrain labouré. Elle permet un travail souple du terrain. Son châssis renforcé permet à la machine de supporter des lourdes sollicitudes sans en compromettre la stabilité.

DEU

Diese schwere Kreiselegge findet Verwendung in harten sowie leichten Böden. Es sorgt für eine sanfte Bodenbearbeitung und fordert die Entwässerung. Sein verstärkter Rahmen sorgt für Haltbarkeit und Zuverlässigkeit.

ITA

Erpice rotante professionale impiegato su terreni scolti anche duri e tenaci per colture specializzate, o in campo aperto. Consente una lavorazione soffice del terreno. Telaio rinforzato in grado di sopportare sollecitazioni gravose senza comprometterne la stabilità.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 2
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- GEAR DRIVEN IN OIL BATH
- TWO SHAPED BLADES PER ROTOR
- SELF-ADJUSTING SIDE PROTECTION
- MOUNTING POINTS FOR ROLLER
- MOUNTING POINTS FOR LEVELLING BLADE AND SEEDER
- SHEAR BOLT PTO SHAFT CATEGORY 5 (170 - 190), ROTEX CATEGORY 6 (230 - 250) - 700 MM
- REINFORCED FRONT BAR

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 2^e CATÉGORIE
- BOITIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION À ENGRENAGES À BAIN D'HUILE
- ROTORS AVEC 2 DENTS
- PROTECTIONS LATÉRALES AUTORÉGULANTES
- PRÉDISPOSÉE POUR MONTAGE KIT ROULEAU
- PRÉDISPOSÉE POUR MONTAGE KIT LAME NIVELEUSE ET SEMOIR
- CARDAN BOULON 5^e CATÉGORIE (170 - 190) OU ROTEX 6^e CATÉGORIE (230 - 250) - 700 MM
- BARRE FRONTALE DE RENFORCEMENT

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 2
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- ZAHNRADANTRIEB IN ÖLBAD
- ZWEI MESSERZINKEN PER ROTOR
- SELBSTREGULIERENDER SEITENSCHUTZ
- VORBEREITET FÜR EIN WALZE
- VORBEREITET FÜR EINE PLANIERSCHILD (VORNE ODER HINTEN)
- VORBEREITET FÜR EINE SÄMASCHINE
- GELENKWELLE KATEGORIE 5 (170 - 190) KATEGORIE 6 (230 - 250) MIT SCHERBOLZEN - 700 MM
- VORDERROHR ALS VERSTÄRKUNG (60 X 60 MM AUS 6 MM STAHL)

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI DI 2^a CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN.
- TRASMISSIONE AD INGRANAGGI IN BAGNO D'OLIO
- ROTORI CON 2 DENTI
- PROTEZIONI LATERALI AUTOREGOLANTI
- PREDISPOSTO PER MONTAGGIO KIT RULLO
- PREDISPOSTO PER MONTAGGIO KIT LAMA LIVELLATRICE E SEMINATRICE
- CARDANO BULLONE 5^a CATEGORIA (170 - 190) E ROTEX 6^a CATEGORIA (230 - 250) CON SICUREZZA BULLONE - 700 MM
- BARRA FRONTALE DI RINFORZO

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs	
Rotex H 170	40 - 100	170	67"	180	72"	16	319	703	
Rotex H 190	40 - 100	190	75"	200	80"	18	345	761	
Rotex H 230	40 - 100	230	90"	240	96"	22	519	1144	
Rotex H 250	40 - 100	250	100"	260	104"	24	551	1215	

	Cod.	OPTIONAL	Type	Kg	
	P15	"Professional" seeder "Professional" semoir "Professional" Sämaschine "Professional" seminatrice	Rotex H 170	125	
			Rotex H 190	125	
			Rotex H 230	125	
			Rotex H 250	125	

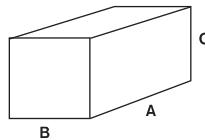
	Cod.	Type	Kg		
	GA	Cage roller Rouleau cage avec tuyaux Walze aus Rohren Rullo con tubi	Rotex H 170	62	
			Rotex H 190	64	
			Rotex H 230	68	
			Rotex H 250	73	

	Cod.	Type	Kg		
	GR	Wire roller Rouleau avec tôle grillée Walze aus Gitterblech Rullo con lamiera grigliata	Rotex H 170	100	
			Rotex H 190	111	
			Rotex H 230	126	
			Rotex H 250	141	

	Cod.	Type	Kg		
	LL	Soil levelling blade Lame nivéuse du terrain Planierschild für den Boden Lama di livellamento del terreno	Rotex H 170	22	
			Rotex H 190	24	
			Rotex H 230	26	
			Rotex H 250	29	

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Rotex H 170	170	70	120
Rotex H 190	190	70	120
Rotex H 230	230	70	120
Rotex H 250	250	70	120



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse Métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Grass

Seeder for grass
Semoir pour herbe
Sämaschine für Gras
Seminatrice per erba

YELLOWSTONE ROTEX L ROTEX M



ENG

The GRASS seeder is ideal for distributing small seeds for cover crops, pasutes and meadows. The seed flow regulation can be regulated remotely by the operator.

FRA

Le semoir GRASS distribue uniformément sur le terrain tous les semences de petites dimensions pour jardins, pâtures, et prés. Equipé d'un mécanisme qui permet de régler le flux des graines directement du tracteur.

DEU

Die Sämaschine GRASS ist ideal um Grasartigesamen für Felder, Wiesen oder andere Gebiete zu säen. Die Saatmenge kann durch den Fahrer vom Traktor aus geregelt werden.

ITA

Seminatrice in grado di distribuire uniformemente semi di piccole dimensioni per prati, pascoli, impianti erbosi. La regolazione del flusso del seme può essere effettuata stando seduti sul trattore.

STANDARD FEATURES

- ADJUSTABLE FLOW RATE
- CHAIN DRIVE VIA MACHINE REAR ROLLER
- MOUNTING KIT INCLUDED
- FITS ON ROTARY HARROW ROTEX L & M AND YELLOWSTONE STONEBURIER

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- DISPOSITIF REGLABLE D'OUVERTURE POUR L'ÉPANDAGE DES GRAINES
- TRANSMISSION PAR CHAÎNE RELIÉE AU ROULEAU ARRIÈRE DE L'HERSE ROTATIVE
- KIT POUR L'ATTELAGE INCLUS
- LE SEMOIR PEUT ÊTRE MONTÉ SUR LES MACHINES SUIVANTES: YELLOWSTONE, ROTEX M E ROTEX L

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- EINSTELLBARE VERTEILERÖFFNUNGEN
- KETTENANTRIEB ÜBER WALZE DER KREISELEGGE
- KIT MASCHINEN ANSCHLUSS ENTHALTEN
- PASST ZUR KREISELEGGEN ROTEX L & M UND UMKEHRFRÄSE YELLOWSTONE

CARATTERISTICHE STANDARD

- REGOLATORE DI APERTURA CANALI DI SPARGIMENTO DEL SEME
- TRASMISSIONE A CATENA COLLEGATA AL RULLO POSTERIORE DELLA MACCHINA
- KIT PER ATTACCO ALLA MACCHINA INCLUSO
- APPLICABILE A YELLOWSTONE, ROTEX M E ROTEX L

COD-MOD	Yellowstone	Rotex L	Rotex M	Capacity	kg	lbs	
Grass 90	96	88	90	54	60	132	
Grass 100	114	104	110	65	64	141	
Grass 120	-	120	130	76	70	154	
Grass 140	132	136	-	87	78	172	

At the moment of the order specify the model of the machine to fit the seeder.

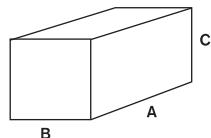
Au moment de la commande spécifier le modèle de la machine sur laquelle sera monté le semoir.

Bei Bestellung bitte das Modell der Maschine an dem die Sämaschine angebaut werden soll angeben.

Al momento dell'ordine specificare il modello della macchina alla quale applicare la seminatrice.

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Grass 90	110	40	40
Grass 110	125	40	40
Grass 120	140	40	40
Grass 140	155	40	40



Professional

Multipurpose seeder

Semoir polyvalente

Mehrzweck Sämaschine

Seminatrice polivalente

YELLOWSTONE
ROTEX M
ROTEX H



ENG

The PROFESSIONAL seeder offers a precise and uniform distribution of seeds. It has bronze seed cups and can be used with both small and large seeds. It can be used for seeding cover crops, wheat, corn, etc.

FRA

Le semoir PROFESSIONAL distribue uniformément sur le terrain toutes les semences de petites et grandes dimensions en étant équipé de distributeurs spéciaux en laitons. Le semoir est conseillé pour les prés, les pâturages et les cultures sur terrain labouré, et aussi pour maïs, blé etc.

DEU

Die PROFESSIONAL Sämaschine bietet eine genaue und gleichmässige Verteilung der Samen. Es hat Messingsamenverteiler und kann sowohl kleine als auch grosse Samen säen. Es kann für Weizen, Korn und Getreide usw eingesetzt werden.

ITA

La Seminatrice PROFESSIONAL è in grado di distribuire uniformemente semi di piccole e grandi dimensioni essendo dotata di distributori in ottone. Utilizzo consigliato per prati, pascoli, coltivazioni in campo aperto, per grano, mais, ecc.

STANDARD FEATURES

- ADJUSTABLE FLOW RATE
- INDIVIDUAL SLUICE GATES
- FAST EMPTYING
- MULTI DISPENSER
- CHAIN DRIVE
- MOUNTING KIT INCLUDED FOR ROTEX AND YELLOWSTONE
- BRASS SEED CUPS
- FITS ON ROTARY HARROW ROTEX M & H AND STONEBURIER YELLOWSTONE
- SUITABLE TO: WHEAT - CORN - PEAS - HEMP - SORGE - ALFALFA - ONION

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- DÉBIT RÉGLABLE
- VANNES INDIVIDUELLES
- VIDANGE RAPIDE
- ALIMENTATION PAR ROULEAU DOSEUR
- TRANSMISSION PAR CHAÎNE
- KIT DE MONTAGE INCLUS POUR ROTEX ET YELLOWSTONE
- DISTRIBUTEUR DE SELECTION DES GRAINES EN CUIVRE JAUNE
- IL PEUT ÊTRE APPLIQUÉ À L'HERSE ROTATIVE ROTEX M & H ET ENFOUISSEUSE YELLOWSTONE
- ADAPTÉ POUR: BLÉ - CÉRÉALES - POIS - CHANVRE - SORGHO - LUZERNE - OIGNONS

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- EINSTELLBARE DURCHFLUSSMENGE
- EINZELNE SCHLEUSEN
- SCHNELLE ENTLEERUNG
- MEHRFACH VERTEILER
- KETTENANTRIEB
- PROFESSIONELLE SÄMASCHINE FÜR UMKEHFRÄSEN YELLOWSTONE UND KREISELEGGEN ROTEX
- SAMEN VERTEILER IN MESSING
- PASST ZUR KREISELEGGEN ROTEX M & H UND UMKEHFRÄSE YELLOWSTONE
- GEEIGNET FÜR: WEIZEN - KORN - GETREIDE - ERBSEN - HANF - MOHRENHIRSE - LUZERNE - ZWIEBELN

CARATTERISTICHE STANDARD

- PORTATA REGOLABILE
- PARATOIE INDIVIDUALI
- SVUOTAMENTO RAPIDO
- MULTIDOSATORE
- TRASMISSIONE A CATENA
- KIT DI MONTAGGIO INCLUSO PER ROTEX E YELLOWSTONE
- DISTRIBUTORE DI SELEZIONE DEL SEME IN OTTONE
- APPLICABILE AD ERPICI ROTANTI ROTEX M & H E ZAPPATRICE INTERRASASSI YELLOWSTONE
- ADATTA PER: FRUMENTO - CEREALI - PISELLI - CANAPA - SORGO - ERBA MEDICA - CIPOLLA

COD-MOD	Yellowstone	Rotex M	Rotex H	Capacity	kg	lbs	
P 11	96 - 114	110	-	100	100	220	
P 13	132 - 150	130 - 150	-	135	110	243	
P 15	168	-	170 - 250	160	125	276	

At the moment of the order specify the model of the machine to fit the seeder.

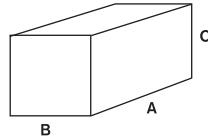
Au moment de la commande spécifier le modèle de la machine sur laquelle sera monté le semoir.

Bei Bestellung bitte das Modell der Maschine an dem die Sämaschine angebaut werden soll angeben.

Al momento dell'ordine specificare il modello della macchina alla quale applicare la seminatrice.

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Professional 11	105	40	55
Professional 13	140	40	55
Professional 15	160	40	55



DelMorino

DelMorino

DelMorino

DelMorino

Levante 250

M

Brush mowers

Broyeurs

Mulchgeräte

Trinciatrici

**Funny**

12 - 30 HP

80 / 93 / 106 /
132 / 158

54 55

**Funny Top**

12 - 30 HP

80 / 93 / 106 / 132
158

56 57

**Funny Super**

15 - 35 HP

106 / 132

58 59

**Disco**

12 - 35 HP

96 / 115 / 125

60 61

**Centurion**

15 - 45 HP

106 / 132 / 158

62 63

**Centurion Super**

15 - 60 HP

106 / 132 / 158

64 65

**Flipper**

15 - 60 HP

80 / 106 / 132 /
158 / 186 / 214

66 67

**Flipper Super**

50 - 80 HP

132 / 158 / 186

68 69

**Farm**

50 - 80 HP

158 / 186 / 214

70 71

**Levante**

80 - 120 HP

160 / 190 / 220 /
250

72 73

**Levante Super**

15 - 80 HP

160 / 190 / 220

74 75

**Victor**

50 - 120 HP

150 / 170 / 190 /
210 / 230 / 250 / 270

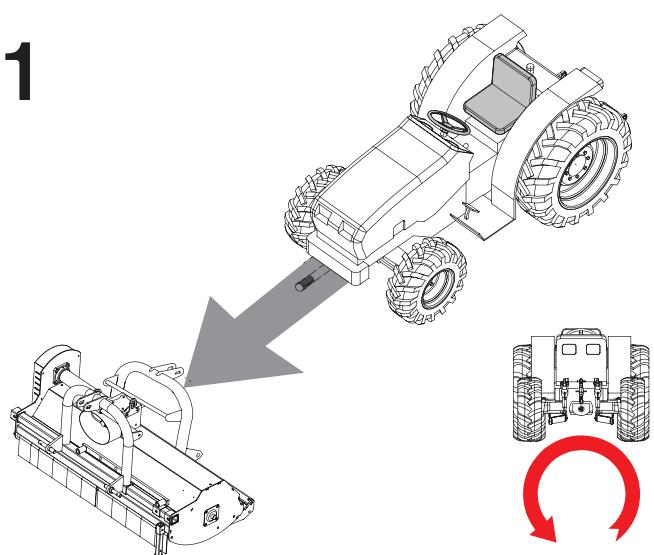
76 77

**DMK**

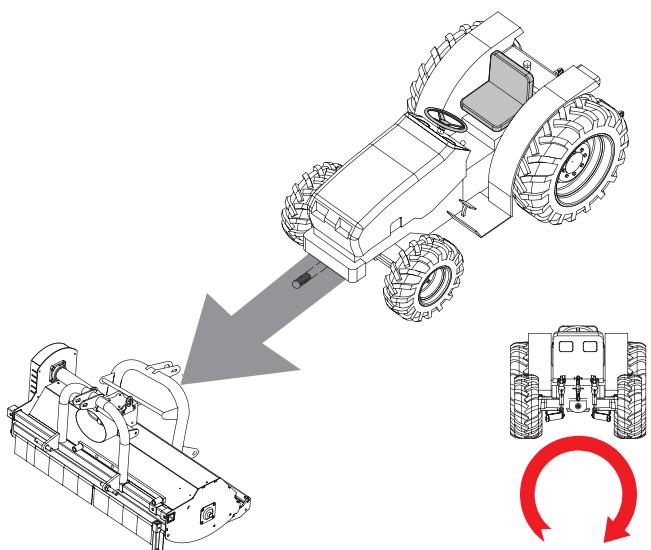
15-80 HP

90 / 100 / 110 / 120 /
135 / 150 / 150/3 /
180/3

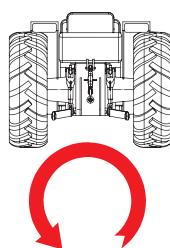
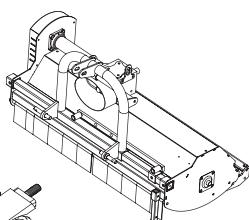
78 79

Direction of rotation**Sens de rotation****Drehrichtung****Senso di rotazione****1****Front machine**
Machine frontale
Vordere Maschine
Macchina frontale**RPM – T/min – U/min – giri/min**

540	1000	2000
A	B	C

2**Front machine**
Machine frontale
Vordere Maschine
Macchina frontale**RPM – T/min – U/min – giri/min**

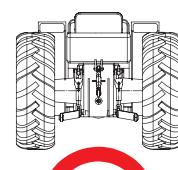
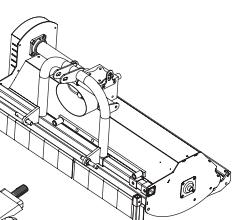
540	1000	2000
D	E	F

3

**Rear machine
Machine arrière
Hintere Maschine
Macchina posteriore**

RPM – T/min – U/min – giri/min

540	1000	2000
G	H	L

4

**Rear machine
Machine arrière
Hintere Maschine
Macchina posteriore**

RPM – T/min – U/min – giri/min

540	1000	2000
M	N	P

Funny

Brush mower

Broyeur

Mulchgerät

Trinciatrice

HP

12 - 30

kW

10 - 22

rpm

540



cm 3-10 - inch 1-4



ENG

This flail mower is designed for semi-professional use and works well with low HP tractors as it is light and flexible. It can be used to cut grass, weeds and small bushes.

FRA

Ce broyeur est indiqué pour des tracteurs avec une petite puissance et pour une utilisation semi professionnelle. Cette machine se caractérise par sa légèreté et son élastique mais aussi pour sa capacité de couper aussi bien de l'herbe, que des petits arbustes etc. Broyeur facile et intuitif.

DEU

Dieser Schlegelmulcher ist für den semi-professionellen Einsatz konzipiert und passt gut zu Traktoren mit geringen PS da es leicht und elastisch ist. Es kann benutzt werden um Rasen, Gras und kleine Büsche zu mulchen.

ITA

Questa trinciatrice è adatta per trattori di piccola potenza per un utilizzo semi professionale; si caratterizza per la sua elasticità e leggerezza, unita a grande capacità di taglio di erba e piccoli arbusti. Facile, intuitiva e bella.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- ALUMINUM GEARBOX 540 RPM WITH INTEGRATED FREE WHEEL DEVICE
- TWO BELT TRANSMISSION WITH ADJUSTABLE TENSIONER
- ROTOR WITH "Y" BLADES, SPATULAS OR HAMMERS
- ADJUSTABLE REAR ROLLER (3 POSITIONS)
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 2 - 700 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHEMENT À 3 POINTS 1° CATÉGORIE
- BOÎTIER EN ALUMINIUM 540 U/MIN. AVEC ROUE LIBRE INTEGRÉE
- TRANSMISSION PAR DEUX COURROIES AVEC TENDEUR À VIS RÉGLABLE
- ROTOR À COUTEAUX, SPATULES OU MARTEAUX
- ROULEAU ARRIÈRE RÉGLABLE EN 3 POSITIONS
- CARDAN STANDARD 2° CATÉGORIE - 700 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1
- ALUMINIUM-GETRIEBE 540 U/MIN MIT FREILAUF
- ANTRIEB MIT 2 KEILRIEMEN UND EINSTELLBAREM SCHRAUBENSPANNER
- ROTOR MIT Y - MESSER, BECHER MESSER ODER HÄMMERSCHLEGEL
- VERSTELLBARE HINTERE WALZE (3 POSITIONEN)
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 2 - 700 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

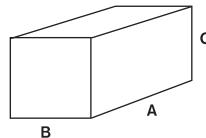
- ATTACCO A 3 PUNTI 1° CATEGORIA
- RIDUTTORE IN ALLUMINIO 540 G/MIN CON RUOTA LIBERA INTEGRATA
- TRASMISSIONE CON DUE CINGHIE CON TENDITORE A VITE REGISTRABILE.
- ROTORE CON COLTELLI, SPATOLE O MAZZE
- RULLO POSTERIORE REGOLABILE IN 3 POSIZIONI
- CARDANO STANDARD 2° CATEGORIA - 700 MM

COD-MOD	N.	hp	cm	in	cm	in	n.	n.	kg	lbs	
Funny 80	2C	12 - 30	80	32"	100	40"	24	12	130	287	
Funny 93	2C	12 - 30	93	36"	115	46"	32	16	139	306	
Funny 106	2C	12 - 30	106	42"	120	48"	32	16	146	322	
Funny 132	2C	12 - 30	132	52"	155	62"	40	20	170	375	
Funny 158	2C	12 - 30	158	62"	180	72"	48	24	195	430	

Cod.	OPTIONAL	Type
	C Rotor with Y blades for universal use- grass Rotor avec couteaux pour utilisation universelle - herbe Rotor mit Messern für den universellen Einsatz - Gras Rotore con coltelli per uso universale - erba	Funny 80 C Funny 93 C Funny 106 C Funny 132 C Funny 158 C
	M Rotor with hammers for specific use- raw land, brambles, pruning Rotor avec marteaux - terrains, ronces, élagages Rotor mit Hämtern - für vernachlässigter Boden und Gebüsche mit Stacheln Rotore con mazze - terreni incolti, rovi, potature	Funny 80 M Funny 93 M Funny 106 M Funny 132 M Funny 158 M

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Funny 80	95	73	65
Funny 93	110	73	65
Funny 106	120	73	65
Funny 132	150	73	65
Funny 158	180	73	65

**PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI**

- [Single metal crate](#)
- [Caisse Métallique unitaire](#)
- [Einzelne Metall Palette](#)
- [Cassa singola](#)

Funny Top

Side shift flail mower

Broyeur déportable

Verschiebbares Mulchgerät

Trinciatrice spostabile

HP

12 - 30

kW

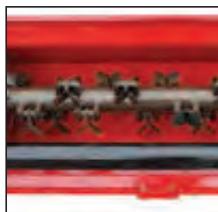
10 - 22

rpm

540



cm 3-10 - inch 1-4



ENG

This flail mower has side-shift and can work close to or under trees and bushes. It is designed for semi-professional use and works well with low HP tractors as it is light and flexible. It can be used to cut grass, weeds and small bushes.

FRA

Ce broyeur est indiqué pour des tracteurs de petite puissance et pour une utilisation semi professionnelle. Le déport manuel latéral permet de passer sous le feuillage des plantations en lignes. Cette machine se caractérise pour sa maniabilité et sa polyvalence à couper herbe, arbustes, etc.

DEU

Dieser Schlegelmulcher kann Seitlich verschoben werden so dass es unter Bäumen oder Büschen arbeiten kann. Es ist für den semi-professionellen Einsatz konzipiert und passt gut zu Traktoren mit geringen PS da es leicht und elastisch ist. Es kann benutzt werden um Rasen, Gras und kleine Büsche zu mulchen.

ITA

Trinciatrice indicata per piccole potenze per un utilizzo semi professionale; lo spostamento laterale consente di entrare sotto la chioma di piante e frutteti. Si caratterizza per la sua elasticità unita alla capacità di taglio di erba e piccoli arbusti.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- ALUMINUM GEARBOX 540 RPM WITH INTEGRATED FREE WHEEL DEVICE
- TWO BELT TRANSMISSION WITH ADJUSTABLE TENSIONER
- ROTOR WITH "Y" BLADES, SPATULAS OR HAMMERS
- ADJUSTABLE REAR ROLLER (3 POSITIONS)
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 2 - 1000 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1° CATÉGORIE
- BOÎTIER EN ALUMINIUM 540 U/MIN AVEC ROUE LIBRE INTEGRÉE
- TRANSMISSION PAR DEUX COURROIES AVEC TENDEUR À VIS RÉGLABLE
- ROTOR À COUTEAUX, SPATULES OU MARTEAUX
- ROULEAU ARRIÈRE RÉGLABLE EN 3 POSITIONS
- CARDAN STANDARD 2° CATÉGORIE - 1000 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLÜB KATEGORIE 1
- ALUMINIUM-GETRIEBE 540 U/MIN MIT FREILAUF
- ANTRIEB MIT 2 KEILRIEMEN UND EINSTELLBAREM SCHRAUBENSPANNER
- ROTOR MIT Y - MESSER, BECHER MESSER ODER HÄMMERSCHLEGEL VERSTELLBARE (3 POSITIONEN) HINTERE WALZE
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 2 - 1000 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

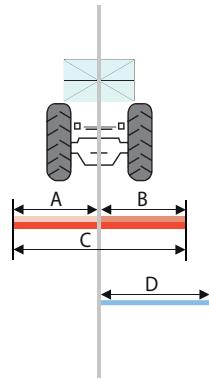
- ATTACCO A 3 PUNTI 1° CATEGORIA
- RIDUTTORE IN ALLUMINIO 540 G/MIN CON RUOTA LIBERA INTEGRATA
- TRASMISSIONE CON DUE CINGHIE CON TENDITORE A VITE REGISTRABILE
- ROTORE CON COLTELLI, SPATOLE O MAZZE
- RULLO POSTERIORE REGOLABILE IN 3 POSIZIONI
- CARDANO STANDARD 2° CATEGORIA - 1000 MM

COD-MOD	N.	hp	cm	in	cm	in	n.	n.	kg	lbs
Funny Top 80	2C	12 - 30	80	32"	100	40"	24	12	142	313
Funny Top 93	2C	12 - 30	93	36"	115	46"	32	16	149	328
Funny Top 106	2C	12 - 30	106	42"	120	48"	32	16	156	344
Funny Top 132	2C	12 - 30	132	52"	155	62"	40	20	170	375
Funny Top 158	2C	12 - 30	158	62"	180	72"	48	24	196	432

Cod.	OPTIONAL	Type
	C	Rotor with Y blades for universal use- grass Rotor avec couteaux pour utilisation universelle - herbe Rotor mit Messern für den universellen Einsatz - Gras Rotore con coltelli per uso universale - erba
		Funny Top 80 C
		Funny Top 93 C
		Funny Top 106 C
		Funny Top 132 C
		Funny Top 158 C

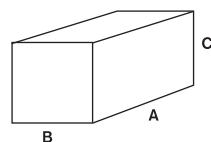
Cod.	Type
	M
	Rotor with hammers for specific use- raw land, brambles, pruning Rotor avec marteaux - terrains, ronces, élagages Rotor mit Hämmern - für vernachlässigter Boden und Gebüsche mit Stacheln Rotore con mazze - terreni inculti, rovi, potatura
	Funny Top 80 M
	Funny Top 93 M
	Funny Top 106 M
	Funny Top 132 M
	Funny Top 158 M

cm	80	106	132	158
A	57	57	69	87
B	30	56	69	82
C	87	113	138	169
D	70	96	109	122



DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Funny Top 80	95	73	65
Funny Top 93	110	73	65
Funny Top 106	120	73	65
Funny Top 132	150	73	65
Funny Top 158	180	73	65



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse Métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Funny Super

Offset mower

Broyeur d'accotement

Seitlicher Mulcher

Trincia argini

HP

15 - 35

kW

12 - 25

rpm

540



ENG

This flail mower has a flexible arm and can mow embankments and close to or under trees and bushes. It is designed for semi-professional use and works well with low HP tractors as it is light and flexible. It can be used to cut grass, weeds and small bushes.

FRA

Ce broyeur est indiqué pour des tracteurs de petite et moyenne puissance et pour une utilisation semi professionnelle. Le déport hydraulique latéral permet de passer sous le feuillage des plantations en lignes. Cette machine se caractérise pour sa maniabilité et sa polyvalence à couper herbe, arbustes etc..

DEU

Dieser Schlegelmulcher hat ein beweglicher Arm und kann als Böschungsmäher eingesetzt werden und Kann auch unter Bäumen oder Büsche arbeiten. Es ist für einen semi-professioneller Einsatz konzipiert und passt gut zu Traktoren mit geringen PS da es leicht und elastisch ist. Es kann benutzt werden um Rasen, Gras und kleine Büsche zu mulchen.

ITA

Trincatrice indicata per piccole e medie potenze per un utilizzo semi professionale; lo spostamento laterale consente di entrare sotto la chioma di piante e frutteti. Si caratterizza per la sua elasticità unita alla capacità di taglio di erba e piccoli arbusti.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1 AND 2, HYDRAULIC SIDE SHIFT AND ROTATION
- ALUMINUM GEARBOX 540 RPM WITH INTEGRATED FREE WHEEL DEVICE
- TWO BELT TRANSMISSION WITH ADJUSTABLE TENSIONER
- ROTOR WITH "Y" BLADES OR HAMMERS
- ADJUSTABLE REAR ROLLER (3 POSITIONS)
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 4 - 1470 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1° ET 2° CATÉGORIE, DEPORTABLE ET ROTATION HYDRAULIQUE
- BOITIER EN ALUMINIUM 540 U/MIN AVEC ROUE LIBRE INTEGRÉE
- TRANSMISSION AVEC DEUX COURROIES VENTILÉES AVEC TENDEUR À VIS RÉGLABLE
- ROTOR AVEC COUTEAUX OU MARTEAUX
- ROULEAU ARRIÈRE RÉGLABLE EN 3 POSITIONS
- CARDAN STANDARD 4° CATÉGORIE - 1470 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1 UND 2 MIT HYDRAULISCHER VERSCHILBUNG UND ROTATION
- ALUMINIUM-GETRIEBE 540 U/MIN MIT FREILAUF
- ANTRIEB MIT 2 KEILRIEMEN UND EINSTELLBAREM SCHRAUBENSPANNER
- ROTOR MIT Y-MESSER ODER-HÄMMERSCHLEGEL
- VERSTELLBARE (3 POSITIONEN) HINTERE WALZE
- STANDARD GELENKWERLE KATEGORIE 4 - 1470 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1° E 2° CATEGORIA ROTAZIONE E SPOSTAMENTO LATERALE IDRAULICI
- RIDUTTORE IN ALLUMINIO 540 G/MIN CON RUOTA LIBERA
- TRASMISSIONE CON DUE CINGHIE CON TENDITORE A VITE REGISTRABILE
- ROTORE CON COLTELLI O MAZZE
- RULLO POSTERIORE REGOLABILE IN 3 POSIZIONI
- CARDANO STANDARD 4° CATEGORIA - 1470 MM

COD-MOD	N.	hp	cm	in	cm	in	n.	n.	kg	lbs	
Funny Super 106	2C	15 - 35	106	42"	120	48"	32	16	245	540	
Funny Super 132	2C	15 - 35	132	52"	155	62"	40	20	260	573	

	Cod.	Type
--	------	------

**C**

Rotor with Y blades for universal use- grass
 Rotor avec couteaux pour utilisation universelle - herbe
 Rotor mit Messern für den universellen Einsatz - Gras
 Rotore con coltelli per uso universale - erba

Funny Super 106 C
Funny Super 132 C

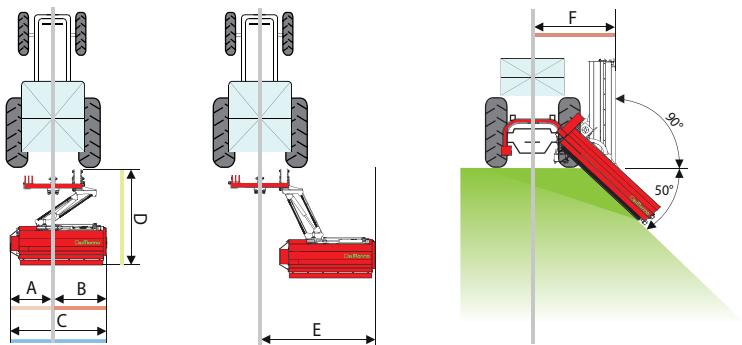
	Cod.	Type
--	------	------

**M**

Rotor with hammers for specific use- raw land, brambles, pruning
 Rotor avec marteaux - terrains, ronces, élagages
 Rotor mit Hämmern - für vernachlässigter Boden und Gebüsch mit Stacheln
 Rotore con mazze - terreni incolti, rovi, potature

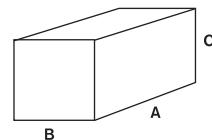
Funny Super 106 M
Funny Super 132 M

cm	106	132
A	57	57
B	97	123
C	154	180
D	130	130
E	187	213
F	100	100



DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Funny S. 106	130	150	74
Funny S. 132	150	150	74



Disco

Brush mower

Broyeur

Mulchgerät

Trinciatrice

HP

12 - 35

kW

9 - 27

rpm

540



cm 3-10 - inch 1-4



ENG

Light flail mower suitable for low HP tractors. Its large mulching chamber facilitates the mulching for a professional job.

FRA

Broyeur de branche étudié pour une utilisation semi-professionnel. Il assure un travail sur et efficace.

DEU

Für den semi-professionellen Einsatz geeignet. Er Garantiert sichere und effektive Häckselarbeiten.

ITA

Trinciatrice leggera adatta a trattori di piccola potenza. La sua grande cassa trinciante le consente una lavorazione professionale.

STANDARD FEATURES

- 540 RPM WITH INTEGRATED FREE WHEEL DEVICE
- ALUMINUM OR CAST IRON GEARBOX
- ROTOR WITH "Y" BLADES OR HAMMERS
- REAR ROLLER
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 2 - 700 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- 540 T/MIN AVEC ROUE LIBRE INTEGRÉE
- BOÎTIER EN ALUMINIUM OU EN FONTE
- ROTOR AVEC COUTEAUX OU MARTEAUX
- ROULEAU ARRIÈRE
- CARDAN STANDARD 2^e CATÉGORIE - 700 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- 540 U/MIN GETRIEBE MIT FREILAUF
- ALUMINIUM ODER GUSSEISEN GETRIEBE
- ROTOR MIT Y-MESSERN ODER HAMMERSCHLEGEL
- VERSTELLBARE
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 2 - 700 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

- 540 G/MIN CON RUOTA LIBERA INTEGRATA
- RIDUTTORE IN ALLUMINIO O IN GHISA
- ROTORE CON COLTELLI O MAZZE
- RULLO POSTERIORE
- CARDANO STANDARD 2^e CATEGORIA - 700 MM

COD-MOD	N.	hp	cm	in	cm	in	n.	n.	kg	lbs	
Disco 96 Alu/Font	2C	12 - 20	93	36"	107	42"	32	16	150	330	
Disco 115 Alu/Font	2C	15 - 25	106	42"	120	47"	32	16	160	353	
Disco 125 Alu/Font	2C	20 - 35	119	47"	146	57"	40	20	175	386	

Cod.			
------	--	--	--

**C**

Rotor with Y blades for universal use- grass
 Rotor avec couteaux pour utilisation universelle - herbe
 Rotor mit Messern für den universellen Einsatz - Gras
 Rotore con coltelli per uso universale - erba

Cod.			
------	--	--	--

**M**

Rotor with hammers for specific use- raw land, brambles, pruning
 Rotor avec marteaux - terrains, ronces, élagages
 Rotor mit Hämmern - für vernachlässigter Boden und Gebüsche mit Stacheln
 Rotore con mazze - terreni incolti, rovi, potature

Cod.			
------	--	--	--

**ER**

Extension Kit for rear roller
 Kit rouleau arrière- Grande Ejection
 Hintere Walze Verlängerungs kit
 Kit prolunga rullo posteriore

Cod.			
------	--	--	--

**S**

Skid Kit for heavy wear situations
 Surpatins Lateraux
 Zusätzlicher Kufen Kit
 Kit pattini di usura supplementari

Cod.		Type	
------	--	------	--

FONT

Cast iron gear box
 Boitier en fonte
 Gusseisen Getriebe
 Moltiplicatore in ghisa

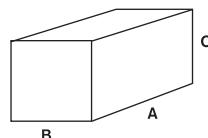
Disco 96

Disco 105

Disco 220

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Disco 96	120	70	65
Disco 115	130	70	65
Disco 125	150	70	65



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse Métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Centurion

Side shift flail mower

Broyeur déportable

Verschiebbares Mulchgerät

Trinciatrice spostabile

HP

15 - 50

kW

12 - 40

rpm

540



cm 3-10 - inch 1-4



ENG

A practical, multipurpose flail mower with manual or optional hydraulic side shift for professional farmers. The power transmission system is the best available and is suitable for tractors up to 50 HP. The quality, performance and price are outstanding.

FRA

Polyvalent et pratique pour l'utilisateur professionnel, cette machine offre au client une technologie la plus avancée par rapport à ce qui existe aujourd'hui. Cette machine peut équiper des tracteurs d'une puissance de 50 HP maximum. Produit sûr et avec un excellent rapport qualité-prix.

DEU

Ein praktischer, vielseitiger Schlegelmulcher mit Mechanischer oder Hydraulischer (Option) Seitenverschiebung. Das Getriebe ist technisch auf den letzten Stand und ist für Traktoren bis 50 PS geeignet. Der Preis/Leistungs Verhältnis und die Qualität sind ausserordentlich.

ITA

Polivalente e pratico per l'agricoltore professionista, racchiude nei suoi cinematismi quanto di meglio possa offrire la più recente tecnologia delle trasmissioni. Può essere applicata a trattori di potenza fino a 50 HP. Affidabile, di qualità ed economico.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH CATEGORY 1 WITH MECHANICAL SIDE SHIFT (OR HYDRAULIC OPTIONAL)
- CAST IRON GEAR BOX 540 RPM WITH INTEGRATED FREE WHEEL DEVICE AND PASS-THROUGH SHAFT
- 2 BELT DRIVE TRANSMISSION WITH SCREW ADJUSTABLE TENSIONER (STANDARD), 3 BELT DRIVE TRANSMISSION (OPTIONAL)
- ROTOR WITH BLADES OR HAMMERS
- ADJUSTABLE REAR ROLLER
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 4 - 900 MM
- SIDE SHIFT: 106 = 200 MM; 132 = 158 = 280 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1[°] CATÉGORIE DÉPORTABLE MÉCANIQUE (OU HYDRAULIQUE OPTIONNEL)
- BOÎtier EN FONTE 540 T/MIN AVEC ROUE LIBRE INTEGRÉE ET ARBRE PASSANT
- TRANSMISSION PAR 2 COURROIES VENTILÉES PAR TENDEUR À VIS RÉGLABLE (DE SÉRIE), 3 COURROIES (OPTION)
- ROTOR AVEC COUTEAUX OU MARTEAUX
- ROULEAU ARRIÈRE RÉGLABLE
- CARDAN STANDARD 4[°] CATÉGORIE - 900 MM
- DEPORT LATÉRAL: 106 = 200 MM; 132 - 158 = 280 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1 MECHANISCH (ODER HYDRAULISCHE) VERSCHIEBBAR
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/ MIN MIT FREILAUF UND DOPPELTE EINGANGSWELLE
- ANTRIEB MIT 2 KEILRIEMEN UND EINSTELLBAREM SCHRAUBENSPANNER, 3 KEILRIEMEN (OPTION)
- ROTOR MIT Y-MESSER ODER HÄMMERSCHLEGEL
- VERSTELLBARE HINTERE WALZE
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 4 - 900 MM
- VERSCHIEBUNG: 106 = 200 MM; 132 - 158 = 280 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1[°] CATEGORIA CON SPOSTAMENTO MECCANICO (O IDRAULICO OPZIONALE)
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN CON RUOTA LIBERA INTEGRATA E ALBERO PASSANTE
- TRASMISSIONE A 2 CINGHIE VENTILATE CON TENDITORE A VITE REGISTRABILE (DI SERIE), 3 CINGHIE IN OPZIONE
- ROTORE A COLTELLI O A MAZZE
- RULLO POSTERIORE REGOLABILE
- CARDANO STANDARD 4[°] CATEGORIA - 900 MM
- SPOSTAMENTO LATERALE: 106 = 200 MM; 132 - 158 = 280 MM



COD-MOD	N.	hp	cm	in	cm	in	n.	n.	kg	lbs	
Centurion 106	2C	15 - 50	106	42"	125	50"	32	16	218	481	
Centurion 132	2C	15 - 50	132	52"	150	60"	40	20	257	567	
Centurion 158	2C	15 - 50	158	62"	180	72"	48	24	285	628	
Centurion 186	3C	15 - 50	186	73	206	81	56	28	349	769	

Cod.	OPTIONAL	Type
	C Rotor with Y blades for universal use- grass Rotor avec couteaux pour utilisation universelle - herbe Rotor mit Messern für den universellen Einsatz - Gras Rotore con coltelli per uso universale - erba	Centurion 106 C Centurion 132 C Centurion 158 C Centurion 186 C
Cod.		Type

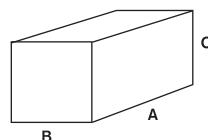
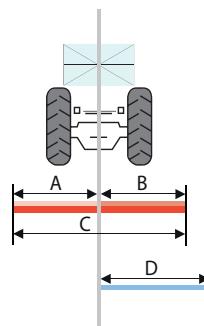
	M Rotor with hammers for specific use- raw land, brambles, pruning Rotor avec marteaux - terrains, ronces, élagages Rotor mit Hämtern - für vernachlässigter Boden und Gebüsch mit Stacheln Rotore con mazze - terreni incolti, rovi, potature	Centurion 106 M Centurion 132 M Centurion 158 M Centurion 186 C
Cod.		

H	Hydraulic kit for side-shift Dispositif de déport hydraulique du troisième point Hydraulische Verschiebung Dispositivo di spostamento idraulico dell'attacco a tre punti	
Cod.		

3C

3 belt kit
Kit 3 courroies
3 Riemen Kit
Kit 3 cinghie

cm	106	132	158	186
A	56	69	82	95
B	56	69	82	95
C	112	138	164	190
D	76	97	110	123

**DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI**

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Centurion 106	120	35	85
Centurion 132	150	35	85
Centurion 158	180	35	85

PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI

Single metal crate

Caisse Métallique unitaire

Einzelne Metall Palette

Cassa singola

Centurion Super

Offset mower

Broyeur d'accotement

Seitlicher Mulcher

Trincia argini

HP

15 - 60

kW

22 - 50

rpm

540



cm 3-10 - inch 1-4



ENG

A practical, multipurpose flail mower for the professional farmer with a flexible arm for mowing embankments, etc. The power transmission system is the best available and is suitable for tractors up to 60 HP. The quality, performance and price are outstanding.

FRA

Polyvalent et pratique pour l'utilisateur professionnel, cette machine offre au client une technologie la plus avancée par rapport à ce qui existe aujourd'hui. Le CENTURION SUPER peut équiper des tracteurs d'une puissance de 60 HP maximum. Produit sûr et avec un excellent rapport qualité-prix.

DEU

Ein praktischer, vielseitiger Schlegelmulcher für den Profi mit beweglicher Arm so dass es als Böschungsmäher eingesetzt werden kann. Das Getriebe ist technisch auf den letzten Stand und ist für Traktoren bis 60 PS geeignet. Der Preis/Leistungs Verhältnis und die Qualität sind ausserordentlich.

ITA

Polivalente e pratico per l'agricoltore professionista, CÉNTURION SUPER racchiude nei suoi cinematici quanto di meglio possa offrire la più recente tecnologia delle trasmissioni. Può essere applicata a trattori di potenza fino a 60 HP. Affidabile, di qualità ed economico.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH CATEGORY 1 AND 2, WITH HYDRAULIC SIDE SHIFT AND ROTATION
- CAST IRON GEAR BOX 540 RPM WITH INTEGRATED FREE WHEEL DEVICE
- 3 BELT DRIVE TRANSMISSION WITH SCREW ADJUSTABLE TENSIONER
- ROTOR WITH BLADES OR HAMMERS
- ADJUSTABLE REAR ROLLER
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 4 - 1470 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1° ET 2° CATÉGORIE, DÉPORT ET ROTATION HYDRAULIQUES
- BOITIER EN FONTE 540 U/MIN AVEC ROUE LIBRE INTEGRÉE
- TRANSMISSION PAR 3 COURROIES VENTILÉES PAR TENDEUR À VIS RÉGLABLE
- ROTOR AVEC COUTEAUX OU MARTEAUX
- ROULEAU ARRIÈRE RÉGLABLE
- CARDAN STANDARD 4° CATÉGORIE - 1470 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1 UND 2 MIT HYDRAULISCHER VERSCHILBUNG UND ROTATION
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN MIT FREILAUF UND DOPPELTE EINGANGSWELLE
- ANTRIEB MIT 3 KEILRIEMEN UND EINSTELLBAREM SCHRAUBENSPANNER
- ROTOR MIT Y-MESSER ODER HÄMMERSCHLEGEL
- HINTERE WALZE VERSTELLBAR
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 4 - 1470 MM

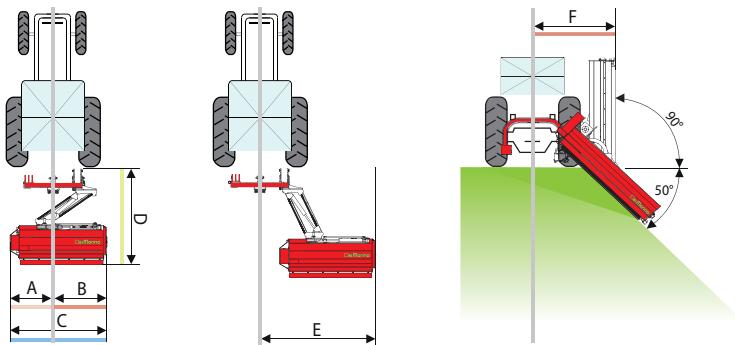
CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1° E 2° CATEGORIA CON SPOSTAMENTO E ROTAZIONE IDRAULICI
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN CON RUOTA LIBERA INTEGRATA
- TRASMISSIONE A 3 CINGHIE VENTILATE CON TENDITORE A VITE REGISTRABILE
- ROTORE A COLTELLI O A MAZZE
- RULLO POSTERIORE REGOLABILE
- CARDANO STANDARD 4° CATEGORIA - 1470 MM

COD-MOD	N.	hp	cm	in	cm	in	n.	n.	kg	lbs	
Centurion Super 106	3C	15 - 60	106	42"	120	50"	32	16	290	639	
Centurion Super 132	3C	15 - 60	132	52"	155	60"	40	20	350	772	
Centurion Super 158	3C	15 - 60	158	62"	195	72"	48	24	372	820	

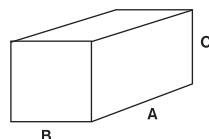
Cod.	OPTIONAL	Type
	C Rotor with Y blades for universal use- grass Rotor avec couteaux pour utilisation universelle - herbe Rotor mit Messern für den universellen Einsatz - Gras Rotore con coltelli per uso universale - erba	Centurion Super 106 C Centurion Super 132 C Centurion Super 158 C
	M Rotor with hammers for specific use- raw land, brambles, pruning Rotor avec marteaux - terrains, ronces, élagages Rotor mit Hämmern - für vernachlässigter Boden und Gebüsche mit Stacheln Rotore con mazze - terreni incolti, rovi, potature	Centurion Super 106 M Centurion Super 132 M Centurion Super 158 M

cm	106	132	158
A	60	60	60
B	95	121	147
C	155	181	207
D	148	148	148
E	188	214	240
F	100	100	100



DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Centurion S. 106	130	150	85
Centurion S. 132	150	150	85
Centurion S. 158	190	150	85



Flipper

Reversible flail mower

Broyeur reversible

Reversibles Mulchgerät

Trinciatrice reversibile

HP

15 - 70

kW

12 - 50

rpm

540 / 1000 / 2000

 cm 3-10 - inch 1-4



ENG

Every company has some fixed points that define its success and the FLIPPER is one of them. It is one of the best selling models thanks to its design, reliability and practicality (it can be easily changed from rear to front mount). It is suitable for tractors of up to 70 HP.

FRA

Notre entreprise préserve avec conviction les points forts qui déterminent son succès. Cette machine est l'un des modèles le plus vendu grâce au design et à sa simplicité d'utilisation. Cette machine peut être utilisée avec des tracteurs de dimensions moyennes et d'une puissance allant jusqu'à 70 HP.

DEU

Jedes Unternehmen hat einige Eckpunkte die seinen Erfolg definieren und der FLIPPER ist einer davon. Es ist einer der meist verkauften Maschinen dank sein Konzept, Zuverlässigkeit und Vielseitigkeit (es kann ohne viel Mühe vom Heck- auf Frontanbau umgebaut werden). Es ist für Traktoren bis 70 PS geeignet.

ITA

Ogni azienda conserva con chiarezza alcuni punti fissi che ne hanno determinato il successo, il FLIPPER è uno dei modelli più venduti, grazie al suo design e praticità di utilizzo. Può essere applicato a trattori di medie dimensioni fino a 70 CV.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1 AND 2, REVERSIBLE
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM WITH INTEGRATED FREE WHEEL DEVICE AND PASS THROUGH SHAFT
- STANDARD 3 BELT DRIVE TRANSMISSION WITH SCREW ADJUSTABLE TENSIONER
- ROTOR WITH "Y" BLADES OR HAMMERS
- ADJUSTABLE REAR ROLLER
- ADJUSTABLE SKIDS
- MOUNTING POINTS FOR SIDE SHIFT
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 4 - 900 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1° ET 2° CATÉGORIE, RÉVERSIBLE
- BOITIER EN FONTE 540 U/MIN AVEC ROUE LIBRE INTEGRÉE ET ARBRE PASSANT
- TRANSMISSION PAR 3 COURROIES VENTILÉES AVEC TENDEUR À VIS RÉGLABLE DE SÉRIE
- ROTOR AVEC COUTEAUX OU MARTEAUX
- ROULEAU ARRIÈRE RÉGLABLE
- PATINS RÉGLABLES
- PRÉDISPOSÉ POUR KIT DE MONTAGE DÉPLACEMENT LATÉRAL
- CARDAN STANDARD 4° CATÉGORIE - 900 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1 UND 2, REVERSIBEL
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN MIT FREILAUF UND DOPPELTE EINGANGSWELLE
- ANTRIEB MIT 3 KEILRIEMEN
- ROTOR MIT Y-MESSER ODER HÄMMERSCHLEGEL
- HINTERE WALZE VERSTELLBAR
- VERSTELLBARE KUFEN
- KIT ANSCHLÜSS FÜR SEITENVERSCHIEBUNG
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 4 - 900 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1° E 2° CATEGORIA REVERSIBILE
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN CON RUOTA LIBERA INTEGRATA E ALBERO PASSANTE
- TRASMISSIONE A 3 CINGHIE CON TENDITORE A VITE REGISTRABILE DI SERIE
- ROTORE CON COLTELLI O MAZZE
- RULLO POSTERIORE REGOLABILE
- SLITTE REGOLABILI
- PREDISPOSTO PER MONTAGGIO KIT SPOSTAMENTO LATERALE
- CARDANO STANDARD 4° CATEGORIA - 900 MM

COD-MOD	N.	hp	cm	in	cm	in	n.	n.	kg	lbs
Flipper 80	2C	15 - 70	80	32"	100	40"	24	12	176	388
Flipper 106	2C	15 - 70	106	42"	130	52"	32	16	200	441
Flipper 132	3C	15 - 70	132	50"	155	62"	40	20	255	562
Flipper 158	3C	15 - 70	158	62"	180	72"	48	24	288	635
Flipper 186	3C	15 - 70	186	72"	205	82"	56	28	324	714
Flipper 214	3C	15 - 70	214	85"	230	92"	64	32	438	966

Cod.	OPTIONAL	Type
------	----------	------

**C**

Rotor with Y blades for universal use- grass
 Rotor avec couteaux pour utilisation universelle - herbe
 Rotor mit Messern für den universellen Einsatz - Gras
 Rotore con coltelli per uso universale - erba

Flipper 80 C

Flipper 106 C

Flipper 132 C

Flipper 158 C

Flipper 186 C

Flipper 214 C

Cod.	Type
------	------

**M**

Rotor with hammers for specific use- raw land, brambles, pruning
 Rotor avec marteaux - terrains, ronces, élagages
 Rotor mit Hämtern - für vernachlässigter Boden und Gebüsche mit Stacheln
 Rotore con mazze - terreni incolti, rovi, potature

Flipper 80 M

Flipper 106 M

Flipper 132 M

Flipper 158 M

Flipper 186 M

Flipper 214 M

Cod.	Type
------	------

**H**

Hydraulic kit for side-shift
 Dispositif de déport hydraulique du troisième point
 Hydraulische Verschiebung
 Dispositivo di spostamento idraulico dell'attacco a tre punti

Flipper 106 H

Flipper 132 H

Flipper 158 H

Flipper 186 H

Flipper 214 H

Cod.	Type
------	------

**V**

Side shift by screw
 Dispositif de déport par vis du troisième point
 Spindelverschiebung
 Dispositivo di spostamento a vite dell'attacco a tre punti

Flipper 106

Flipper 132

Flipper 158

Flipper 186

Flipper 214

Cod.	Type
------	------

**R1****R2**

Gear box 1000 RPM or 2000 RPM
 Boîtier pour PDF à 1000/2000 tours
 Getriebe mit 1000 oder 2000 U/min
 Riduttori per PDF a 1000 o 2000 RPM

1.000 rpm

2.000 rpm

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Flipper 80	100	95	85
Flipper 106	125	95	85
Flipper 132	155	95	85

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Flipper 158	185	95	85
Flipper 186	205	95	85
Flipper 214	235	95	85

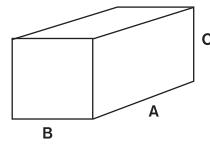
PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI

Single metal crate

Caisse Métallique unitaire

Einzelne Metall Palette

Cassa singola



Flipper Super

Offset mower

Broyeur d'accotement

Seitlicher Mulcher

Trincia argini

HP

50 - 80

kW

40 - 60

rpm

540



ENG

Suitable for professional, heavy, duty use. Strong, flexible and versatile. It permits an optimal maintenance of embankments, slopes, etc.

FRA

Idéal pour travaux professionnels pour une utilisation intensive. Costaud, élastique et flexible. Il permet un entretien optimale des terrains déclinantes, falaises et fossés.

DEU

Dieser Schlegelmulcher ist für professionelle Arbeiten bei intensiver Nutzung geeignet. Robust, elastisch und vielseitig. Er ermöglicht eine optimale Pflege von Hängen, Böschungen und Gräben.

ITA

Adatta a lavorazioni professionali per un utilizzo intensivo. Robusta, elastica e versatile. Consente una ottimale manutenzione di terreni declivi, scarpate e fossi.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1 AND 2 WITH HYDRAULIC SIDE SHIFT
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM WITH FREE WHEEL DEVICE
- COUNTERBLADE DEVICE
- REAR LEVELLING ROLLER Ø 160 MM
- HIGH THICKNESS SIDES 6MM
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 6 - 1800 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHEMENT À 3 POINTS CATÉGORIE 1 ET 2, DÉPORT HYDRAULIQUE
- BOITIER EN FONTE 540 T/MIN AVEC ROUE LIBRE
- TRANSMISSION PAR 3 COURROIES PAR TENDEUR À VIS RÉGLABLE
- DISPOSITIF CONTRE COUTEAUX
- CÔTÉS CHÂSSIS ÉPAISSEUR 6MM
- ROULEAU D'APPUI DIAMÈTRE Ø 160 MM
- GRANDE SURFACE DE DÉCHARGE
- CARDAN STANDARD 6° CATÉGORIE - 1800 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKT ANSCHLUSS 1° UND 2° KATEGORIE MIT HYDRAULISCHER VERSCHIEBUNG
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN MIT FREILAUF
- ANTRIEB AUS 3 KEILRIEMEN MIT SCHRAUBENSPANNER
- RAHMEN MIT GEGEN MESSER
- SEITENRAHMEN 6MM BREITE
- STÜTZWALZE Ø 160 MM
- GROSSER AUSWURF BEREICH
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 6 - 1800 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1° E 2° CATEGORIA REVERSIBILE
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN CON RUOTA LIBERA
- TRASMISSIONE A 3 CINGHIE CON TENDITORE A VITE REGISTRABILE
- DISPOSITIVO CONTRO COLTELLI
- FIANCHI TELAIO SPESSORE 6 MM
- RULLO DI APPOGGIO Ø 160 MM
- AMPIA AREA DI SCARICO
- CARDANO STANDARD 6° CATEGORIA - 1800 MM

COD-MOD	N.	hp	cm	in	cm	in	n.	n.	kg	lbs	
Flipper Super 132	3C	50 - 80	132	52"	158	62"	40	20	470	1036	
Flipper Super 158	3C	50 - 80	158	62"	184	72"	48	24	492	1085	
Flipper Super 186	3C	50 - 80	186	72"	210	82"	56	28	515	1135	

Cod.

OPTIONAL

**C**

Rotor with Y blades for universal use- grass
 Rotor avec couteaux pour utilisation universelle - herbe
 Rotor mit Messern für den universellen Einsatz - Gras
 Rotore con coltelli per uso universale - erba

Cod.

**M**

Rotor with hammers for specific use- raw land, brambles, pruning
 Rotor avec marteaux - terrains, ronces, élagages
 Rotor mit Hämtern - für vernachlässigter Boden und Gebüsch mit Stacheln
 Rotore con mazze - terreni incolti, rovi, potature

Cod.

**S**

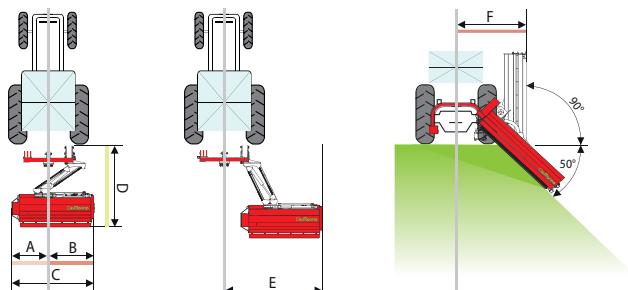
Skid Kit for heavy wear situations
 Surpatins Latéraux
 Zusätzlicher Kufen Kit
 Kit pattini di usura supplementari

Cod.

O

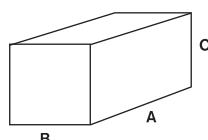
Wide angle PTO shaft - closed curves
 Cardan homocinétique - virages très serrés
 Weitwinkelgelenkwelle - enge Kurven
 Cardano omocinetico - curve strette

cm	132	158	186
A	76	76	76
B	82	108	134
C	158	184	210
D	210	210	210
E	198	224	250
F	134	134	134



DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Flipper Super 132	160	120	200
Flipper Super 158	190	120	200
Flipper Super 186	220	120	200



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse Métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Farm

Reversible flail mower

Broyeur reversible

Reversibles Mulchgerät

Trinciatrice reversibile

HP

50 - 80

kW

40 - 60

rpm

540 / 1000 / 2000

 cm 3-10 - inch 1-4



ENG

A professional flail mower for demanding farmers with 3-belt drive and suitable for medium to high horse power tractors. Multipurpose with side shift and reversible mounting.

FRA

Machine professionnelle indiquée pour les agriculteurs exigeantes, avec 3 courroies de transmission, elle est destinée aux tracteurs de moyennes et grandes puissances. Etant réversible et deportable elle est dotée d'une grande polyvalence.

DEU

Ein professioneller Schlegelmulcher für den anspruchsvollen Bauern mit 3 Keilriemen und für Traktoren von mittel bis hohe PS geeignet. Vielseitig mit Seitenverschiebung und reversiblen Anbau.

ITA

Macchina professionale che si rivolge ad agricoltori e contoterzisti esigenti, è adatta ad un trattore di medie potenze, reversibile e spostabile: per posizioni a vite o idraulica.

STANDARD FEATURES

- REVERSIBLE, SIDE SHIFT 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- CAST IRON GEAR BOX WITH INTEGRATED FREE WHEEL DEVICE AND PASS THROUGHT SHAFT
- 3 BELT TRANSMISSION, VENTILATED WITH ADJUSTABLE TENSIONER
- ROTOR WITH HAMMERS OR BLADES
- ADJUSTABLE REAR ROLLER
- ADJUSTABLE SKIDS
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 5 - 900 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS, 1[°] CATÉGORIE, RÉVERSIBLE ET DEPORTABLE
- BOITIER EN FONTE 540 U/MIN AVEC ROUE LIBRE INTEGRÉE ET ARBRE PASSANT
- TRANSMISSION PAR 3 COURROIES AVEC TENDEUR À VIS RÉGLABLE
- ROTOR AVEC COUTEAUX OU MARTEAUX
- ROULEAU ARRIÈRE RÉGLABLE
- PATINS RÉGLABLES
- CARDAN STANDARD 5[°] CATÉGORIE - 900 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK KATEGORIE 1 SEITEN VERSCHIEBBAR UND REVERSIBEL
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN MIT FREILAUF UND DOPPELTE EINGANGSWELLE
- ANTRIEB MIT 3 KEILRIEMEN MIT LÜFTUNG UND EINSTELLBAREM SCHRAUBENSPANNER
- ROTOR MIT YMESSERN ODER HÄMMERN SCHLEGEL
- VERSTELLBARE HINTERE WALZE
- VERSTELLBARE KUFEN
- STANDARD GELENKWERE KATEGORIE 5 - 900 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

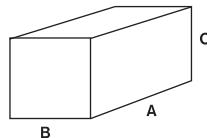
- ATTACCO A 3 PUNTI 1[°] CATEGORIA REVERSIBILE E SPOSTABILE
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN CON RUOTA LIBERA INTEGRATA E ALBERO PASSANTE
- TRASMISSIONE CON 3 CINGHIE CON TENDITORE A VITE REGISTRABILE
- ROTORE CON COLTELLI O MAZZE
- RULLO POSTERIORE REGOLABILE
- SLITTE REGOLABILI
- CARDANO STANDARD 5[°] CATEGORIA - 900 MM

COD-MOD	N.	hp	cm	in	cm	in	n.	n.	kg	lbs
Farm 158	3C	50 - 80	158	62"	185	74"	48	24	405	893
Farm 186	3C	50 - 80	186	72"	210	84"	56	28	442	974
Farm 214	3C	50 - 80	214	85"	235	94"	64	32	499	1100

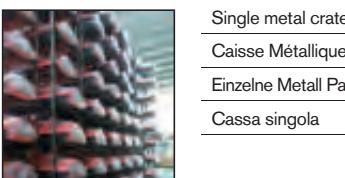
Cod.		OPTIONAL	Type
	C	Rotor with Y blades for universal use- grass Rotor avec couteaux pour utilisation universelle - herbe Rotor mit Messern für den universellen Einsatz - Gras Rotore con coltelli per uso universale - erba	Farm 158 C Farm 186 C Farm 214 C
	M	Rotor with hammers for specific use- raw land, brambles, pruning Rotor avec marteaux - terrains, ronces, élagages Rotor mit Hämtern - für vernachlässigter Boden und Gebüsche mit Stacheln Rotore con mazze - terreni incolti, rovi, potature	Farm 158 M Farm 186 M Farm 214 M
	H	Hydraulic kit for side-shift Dispositif de déport hydraulique du troisième point Hydraulische Verschiebung Dispositivo di spostamento idraulico dell'attacco a tre punti	
	V	Side shift by screw Dispositif de déport par vis du troisième point Spindelverschiebung Dispositivo di spostamento a vite dell'attacco a tre punti	
Cod.			
	R1 R2	Gear box 1000 RPM or 2000 RPM Boîtier pour PDF à 1000/2000 tours Getriebe mit 1000 oder 2000 U/min Riduttori per PDF a 1000 o 2000 RPM	1.000 rpm 2.000 rpm

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Farm 158	185	95	85
Farm 186	205	95	85
Farm 214	230	95	85



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse Métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Levante

Reversible flail mower

Broyeur reversible

Reversibles Mulchgerät

Trinciatrice reversibile

HP

80 - 120

kW

60 - 89

rpm

540 / 1000



ENG

The flail mower LEVANTE range is suitable to a heavy duty use on hard and uncultivated soils for professional users. Its honeycomb structure with high thickness allows to cut bushes, prunings of big diameter getting excellent results.

FRA

La gamme de broyeurs LEVANTE a été étudiée pour des opérateurs professionnels, pour une utilisation intensive de terrains vagues et difficiles. Sa structure alvéolaire à grande épaisseur, lui permet de broyer gros buissons, élagages, sarments, pour des résultats exceptionnels.

DEU

Die Familie der Mulchgeräte LEVANTE wendet sich an professionelle Betreiber für den intensiven Einsatz in schwierigen und unkultivierten Gelände. Seine Wabenstruktur mit großer Stärke, erlaubt ihm Sträucher-Beschneidungen-Ranken von großer Dicke zu beschneiden, zur Erhaltung von großen Produktionsergebnissen.

ITA

La famiglia di trinciatrici LEVANTE è rivolta ad operatori professionali per un utilizzo intensivo su terreni difficili ed incolti. La sua struttura alveolare a grande spessore gli consente di aggredire cespugli, potature, sarmenti anche di grosso calibro ottenendo grandi risultati produttivi.

STANDARD FEATURES

- REVERSIBLE FRAME FOR FRONT OR REAR MOUNTING; FIXED OR HYDRAULIC SIDE SHIFT 3 POINT HITCH
- DUAL PTO SPEEDS: 540 AND 1000 RPM
- TRANSMISSION BY 4 HEAVY-DUTY BELTS
- COUNTERBLADE DEVICE
- HIGH THICKNESS SIDES (10 MM)
- REAR LEVELLING ROLLER Ø 160 MM
- WIDE DISCHARGE AREA
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 6 - 1200 MM
- EXTENSION KIT FOR REAR ROLLER
- SKID KIT FOR HEAVY WEAR SITUATIONS

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- CONTRE-COUTEAUX DE SÉRIE
- CONFIGURABLE DE SÉRIE: 540 ET 1000 T/MIN
- TRANSMISSION À 4 COURROIES
- CÔTÉS CHÂSSIS GRAND ÉPAISSEUR (10MM)
- CONFIGURABLE DE SÉRIE EN 4 VARIABLES D'ATTELAGE : ARRIÈRE, FRONTALE, FIXE OU AVEC DÉPORT HYDRAULIQUE
- ROULEAU D'APPUI DIAMÈTRE Ø160 MM
- GRANDE SURFACE DE DÉCHARGE, EXTENSIBLE
- CARDAN STANDARD 6° CATÉGORIE - 1200 MM
- KIT ROULEAU ARRIÈRE- GRANDE EJECTION
- SURPATINS LATERAUX

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- GEGEN-MESSER DISPOSITIV ALS SERIENAUSSTATTUNG
- SERIEN KONFIGURIERBAR: 540 UND 1000 U/MIN
- GETRIEBE MIT 4 RIEMEN
- BREITES GESTELL AN DEN SEITEN (10MM)
- SERIEN KONFIGURIERBAR IN 4 ANSCHLUSS-VARIABLEN: VORNE, HINTEN, FEST ODER HYDRAULISCH VERSCHIEBBAR
- STÜTZWALZE Ø 160 MM
- GROSSER ENTLASTUNG BEREICH, ERWEITERBAR
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 6 - 1200 MM
- HINTERE WALZE VERLÄNGENUGS KIT
- ZUSÄTZLICHER KUFEN KIT

CARATTERISTICHE STANDARD

- CONFIGURABILE DI SERIE IN 4 VARIABILI DI ATTACCO: ANTERIORE, POSTERIORE, FISSO O SPOSTABILE IDRAULICAMENTE
- CONFIGURABILE DI SERIE: 540 E 1000 GIRI/MIN.
- TRASMISSIONE CON 4 CINGHIE
- DISPOSITIVO CONTRO COLTELLI DI SERIE
- FIANCHI TELAIO DI GRANDE SPESORE (10MM)
- RULLO DI APPOGGIO Ø 160 MM
- AMPIA AREA DI SCARICO, ESPANDIBILE
- CARDANO STANDARD 6° CATEGORIA - 1200 MM
- KIT PROLUNGA RULLO POSTERIORE
- KIT PATTINI DI USURA SUPPLEMENTARI

**FIXED VERSION - VERSION FIXE - FESTE VERSION - VERSIONE FISSA**

COD-MOD	n.	hp	cm	in	cm	in	cm	in	n.	n.	cm	in	kg	lbs	
LEV 160 F	4C	80 - 120	160	64	71	28	95	38	24	48	2-12	1-5	475	1047	
LEV 190 F	4C	80 - 120	188	75	75	30	117	47	30	56	2-12	1-5	502	1107	
LEV 220 F	4C	80 - 120	216	86	88	35	130	52	32	64	2-12	1-5	539	1188	
LEV 250 F	4C	80 - 120	245	98	101	40	143	57	36	72	2-12	1-5	600	1323	

SIDE SHIFT VERSION - DEPORT LATERALE - VERSCHIBBARE VERSION - VERSIONE SPOSTABILE

COD-MOD	n.	hp	cm	in	cm	in	cm	in	cm	in	cm	in	kg	lbs					
LEV 160 H	4C	80 - 120	160	64	82	33	84	34	52	21	114	46	24	48	2-12	1-5	524	1155	
LEV 190 H	4C	80 - 120	186	75	96	38	96	38	56	22	136	54	30	56	2-12	1-5	565	1246	
LEV 220 H	4C	80 - 120	216	86	109	44	109	44	69	28	149	60	32	64	2-12	1-5	600	1323	
LEV 250 H	4C	80 - 120	245	98	122	49	122	49	82	33	162	81	36	72	2-12	1-5	661	1457	

Cod.

OPTIONAL

Belt tensioner for change-over from 540 rpm to 1000 rpm

Tendeur version 1000 t/min

Riemenspanner Version 1000 U/min

Tendicinghia: Trasformazione da 540 g/min a 1000 g/min

Cod.

**H**

Hydraulic kit for side-shift

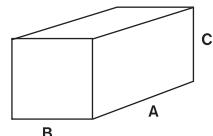
Dispositif de dépôt hydraulique du troisième point

Hydraulische Verschiebung

Dispositivo di spostamento idraulico dell'attacco a tre punti

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
LEV 160	120	190	80
LEV 190	120	220	80
LEV 220	120	250	80
LEV 250	120	280	80

**PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI**

Single metal crate

Caisse Métallique unitaire

Einzelne Metall Palette

Cassa singola

Levante Super

Offset mower

Broyeur d'accotement

Seitlicher Mulcher

Trincia argini

HP

80 - 120

kW

60 - 90

rpm

540 / 1000



ENG

Suitable for professional, heavy duty use. Strong, flexible and versatile. It permits an optimal maintenance of embankments, slopes, etc.

FRA

Idéal pour travaux professionnels pour une utilisation intensive. Costaud, élastique et flexible. Il permet un entretien optimale des terrains déclinantes, falaises et fossés.

DEU

Dieser Schlegelmulcher ist für professionelle Arbeiten bei intensiver Nutzung geeignet. Robust, elastisch und vielseitig. Er ermöglicht eine optimale Pflege von Hängen, Böschungen und Gräben.

ITA

Adatta a lavorazioni professionali per un utilizzo intensivo. Robusta, elastica e versatile. Consente una ottimale manutenzione di terreni declivi, scarpate e fossi.

STANDARD FEATURES

- TRANSMISSION BY 4 HEAVY-DUTY BELTS
- COUNTERBLADE DEVICE
- HIGH THICKNESS SIDES (10 MM)
- REAR LEVELLING ROLLER Ø 160 MM
- WIDE DISCHARGE AREA
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 6 - 1800 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- TRANSMISSION À 4 COURROIES
- CÔTÉS CHÂSSIS GRAND ÉPAISSEUR (10MM)
- CONFIGURABLE DE SÉRIE EN 4 VARIABLES D'ATTELAGE : ARRIÈRE, FRONTALE, FIXE OU AVEC DÉPORT HYDRAULIQUE
- ROULEAU D'APPUI DIAMÈTRE Ø160 MM
- GRANDE SURFACE DE DÉCHARGE, EXTENSIBLE
- CARDAN STANDARD 6° CATÉGORIE - 1800 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- 4 RIEMEN AUSTATTUNG
- BREITES GESTELL AN DEN SEITEN (10MM)
- SERIEN KONFIGURIERBAR IN 4 ANSCHLUSS-VARIABLEN: VORNE, HINTEN, FEST ODER HYDRAULISCHE VERSCHIEBBAR
- STÜTZWALZE Ø 160 MM
- GROSSER ENTLASTUNG BEREICH, ERWEITERBAR
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 6 - 1800 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

- TRASMISSIONE CON 4 CINGHIE
- DISPOSITIVO CONTRO COLTELLI DI SERIE
- FIANCHI TELAIO DI GRANDE SPESSORE (10MM)
- RULLO DI APPOGGIO Ø 160 MM
- AMPIA AREA DI SCARICO, ESPANDIBILE
- CARDANO STANDARD 6° CATEGORIA - 1800 MM

COD-MOD	n.	hp	cm	in	cm	in	n.	n.	cm	in	kg	lbs
LEVSUP 160	4C	80 - 120	160	63"	180	71"	48	24	2-12	1-5	720	1588
LEVSUP 190	4C	80 - 120	190	75"	208	82"	56	28	2-12	1-5	757	1669
LEVSUP 220	4C	80 - 120	220	87"	236	93"	64	32	2-12	1-5	795	1753

Cod.

OPTIONAL

**C**

Rotor with Y blades for universal use- grass
 Rotor avec couteaux pour utilisation universelle - herbe
 Rotor mit Messern für den universellen Einsatz - Gras
 Rotore con coltelli per uso universale - erba

Cod.

**M**

Rotor with hammers for specific use- raw land, brambles, pruning
 Rotor avec marteaux - terrains, ronces, élagages
 Rotor mit Hämmern - für vernachlässigter Boden und Gebüsch mit Stacheln
 Rotore con mazze - terreni incolti, rovi, potature

Cod.

**ER**

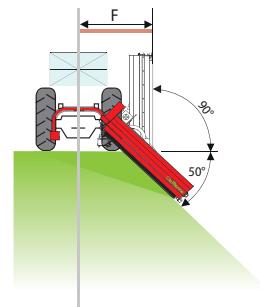
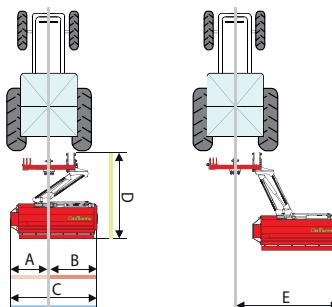
Extension Kit for rear roller
 Kit rouleau arrière- Grande Ejection
 Hintere Walze Verlängenugs kit
 Kit prolunga rullo posteriore

Cod.

**S**

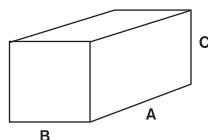
Skid Kit for heavy wear situations
 Surpatins Lateraux
 Zusätzlicher Kufen Kit
 Kit pattini di usura supplementari

cm	160	190	220
A	85	85	85
B	106	132	158
C	191	217	243
D	194	194	194
E	229	255	281
F	135	135	135



DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Levante Super 160	190	120	200
Levante Super 190	220	120	200
Levante Super 220	250	120	200



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse Métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Victor

Reversible flail mower

Broyeur reversible

Reversibles Mulchgerät

Trinciatrice reversibile

HP

50 - 120

kW

40 - 90

rpm

540 / 1000



cm 3-10 - inch 1-4



ENG

A professional flail mower for the demanding farmer with 4-belt drive and suitable for medium to high horse power tractors. Multipurpose, side shift and reversible mounting.

FRA

Machine professionnelle indiquée pour les agriculteurs exigeantes, avec transmission par 4 courroies. Elle est destinée aux tracteurs de moyennes et grandes puissances. Étant réversible et deportable elle est dotée d'une grande polyvalence.

DEU

Ein professioneller Schlegelmulcher für den anspruchsvollen Bauern, mit 4 Keilriemen und für Traktoren von mittel bis hohe PS geeignet. Vielseitig mit Seitenverschiebung und reversiblen Anbau.

ITA

Macchina professionale che si rivolge ad agricoltori e contoterzisti esigenti. È adatta ad un trattore di medie e grandi potenze. Polivalente, con 4 cinghie di trasmissione, reversibile, spostabile e con ramponi posteriori.

STANDARD FEATURES

- REVERSIBLE, HYDRAULIC SIDE SHIFT, 3 POINT HITCH, CATEGORY 2
- CAST IRON GEAR BOX WITH INTEGRATED FREE WHEEL DEVICE AND PASS THROUGHT SHAFT
- 4 BELT TRANSMISSION, VENTILATED WITH ADJUSTABLE TENSIONER
- ROTOR WITH HAMMERS OR BLADES
- ADJUSTABLE REAR ROLLER
- ADJUSTABLE SKIDS
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 6 - 900 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS, CATÉGORIE 2, RÉVERSIBLE, DEPORTABLE HYDRAULIQUEMENT
- BOÎtier EN FONTE 540 T/MIN AVEC ROUE LIBRE ET ARBRE PASSANT
- TRANSMISSION PAR 4 COURROIES VENTILÉES AVEC TENDEUR À VIS RÉGLABLE
- ROTOR AVEC COUTEAUX OU MARTEAUX
- ROULEAU ARRIÈRE RÉGLABLE
- PATINS RÉGLABLES
- CARDAN UNIVERSEL CATÉGORIE 6 - 900 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK KATEGORIE 2 HYDRAULIK SEITEN VERSCHIEBBAR UND REVERSIBEL
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/ MIN MIT FREILAUF UND DOPPELTE EINGANGSWELLE
- ANTRIEB MIT 4 KEILRIEMEN MIT LÜFTUNG UND EINSTELLBAREM SCHRAUBENSPANNER
- ROTOR MIT Y-MESSER ODER HÄMMERSCHLEGEL
- VERSTELLBARE HINTERE WALZE
- VERSTELLBARE KUFEN.
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 6 - 900 MM

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI CATEGORIA 2 REVERSIBILE E SPOSTABILE IDRAULICAMENTE
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN CON RUOTA LIBERA INTEGRATA E ALBERO PASSANTE
- TRASMISSIONE CON 4 CINGHIE CON TENDITORE A VITE REGISTRABILE
- ROTORE CON COLTELLI O MAZZE
- RULLO POSTERIORE REGOLABILE
- SLITTE REGOLABILI
- CARDANO UNIVERSALE CATEGORIA 6 - 900 MM

COD-MOD		hp	cm	in	cm	in	n.	n.	kg	lbs	
Victor 150	4C	50 - 120	144	58"	175	70"	28	14	595	1312	
Victor 170	4C	50 - 120	164	66"	195	78"	32	16	615	1356	
Victor 190	4C	50 - 120	184	74"	215	86"	36	18	719	1585	
Victor 210	4C	50 - 120	204	82"	235	94"	40	20	756	1667	
Victor 230	4C	80 - 120	224	90"	255	102"	44	22	814	1795	
Victor 250	4C	80 - 120	244	98"	275	110"	48	24	850	1874	
Victor 270	4C	80 - 120	264	106"	295	118"	52	26	889	1960	

Cod.	OPTIONAL	Type
------	----------	------

**C**

Rotor with Y blades for universal use- grass
 Rotor avec couteaux pour utilisation universelle - herbe
 Rotor mit Messern für den universellen Einsatz - Gras
 Rotore con coltelli per uso universale - erba

Victor 150 C
 Victor 170 C
 Victor 190 C
 Victor 210 C
 Victor 230 C
 Victor 250 C
 Victor 270 C

Cod.	Type
------	------

**M**

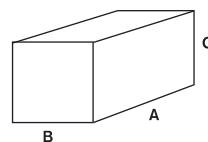
Rotor with hammers for specific use- raw land, brambles, pruning
 Rotor avec marteaux - terrains, ronces, élagages.
 Rotor mit Hämtern - für vernachlässigter Boden und Gebüsche mit Stacheln
 Rotore con mazze - terreni incolti, rovi, potature

Victor 150 M
 Victor 170 M
 Victor 190 M
 Victor 210 M
 Victor 230 M
 Victor 250 M
 Victor 270 M

Cod.			
------	--	--	--

R1

Gear box 1000 RPM
 Boîtier pour PDF à 1000 tours
 Getriebe mit 1000 U/min
 Riduttori per PDF a 1000 RPM



DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Victor 150	180	120	112
Victor 170	200	120	112
Victor 190	220	120	112
Victor 210	240	120	112
Victor 230	260	120	112
Victor 250	280	120	112
Victor 270	300	120	112

PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



Single metal crate
 Caisse Métallique unitaire
 Einzelne Metall Palette
 Cassa singola

DMK

Rotary slasher

Gyrobroyeur

Kreiselmulchgerät

Girotrincia

HP

15 - 80

kW

12 - 60

rpm

540



cm 3-10 - inch 1-4



ENG

Simple and efficient rotary slasher with good performance and very economic to purchase and maintain.

FRA

Il s'agit d'une machine simple et efficace, qui unit performances et économie dans le prix et l'entretien.

DEU

Einfacher und Leistungsfähiger Kreiselmulchgerät mit gute Arbeitsleistung, günstig im Preis als auch in der Wartung.

ITA

Macchina semplice ed efficace, unisce performance operative ed economicità sia nel prezzo che nella manutenzione.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1 (DMK 90-135) AND 2 (DMK 150-180)
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- DIRECT DRIVE
- ROTOR WITH 2 OR 3 SWINGING BLADES
- HINGED REAR FLAP FACILITATES GRASS EXPULSION
- REVERSIBLE AND ADJUSTABLE SKIDS
- FRONTAL CHAINS FOR PROTECTION
- UNIVERSAL PTO SHAFT:
2° CAT. B - 1000 MM FOR DMK 90-100,
2° CAT. B - 1100 MM FOR DMK 110-120,
4° CAT. B - 1200 MM FOR DMK 135-150/2,
4° CAT. F - 1200 MM FOR DMK 150/3-180/3,

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1° CATÉGORIE (DMK 90-135) ET 2 (DMK 150-180)
- BOITIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION DIRECTE
- ROTOR AVEC 2 OU 3 LAMES ESCAMOTABLES
- PROTECTION ARRIÈRE
- PATINS RÉGLABLES ET RÉVERSIBLES
- PROTECTION AVANT PAR CHAÎNES
- CARDAN:
2° CAT. B - 1000 MM POUR DMK 90-100,
2° CAT. B - 1100 MM POUR DMK 110-120,
4° CAT. B - 1200 MM POUR DMK 135-150/2,
4° CAT. F - 1200 MM POUR DMK 150/3-180/3,

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- SEITENVERSCHIEBBARER DREIPUNKT-BOCK KATEGORIE 1 (DMK 90-135) UND 2 (DMK 150-180)
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- DIREKT ANTRIEB
- ROTOR MIT 2 ODER 3 SCHWINKENDEN MESSERN
- BEWEGLICHER BLECHSTREIFEN
- VERSTELLBARE UND UMKEHRBARE KUFEN
- VORDER AUSWURFSCHUTZ MIT KETTEN
- GELENKWELLE:
2° KAT. B - 1000 MM FÜR DMK 90-100,
2° KAT. B - 1100 MM FÜR DMK 110-120,
4° KAT. B - 1200 MM FÜR DMK 135-150/2,
4° KAT. F - 1200 MM FÜR DMK 150/3-180/3,

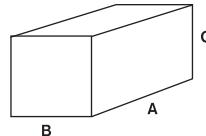
CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1° CATEGORIA (DMK 90-135) E 2° CATEGORIA (DMK 150-180)
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN.
- TRASMISSIONE DIRETTA
- ROTORE CON 2 O 3 LAME SNODATE
- BANDELLA POSTERIORE
- SLITTE REGOLABILI E REVERSIBILI
- PROTEZIONE ANTERIORE CON CATENE
- GIUNTO CARDANICO:
2° CAT. B - 1000 MM PER DMK 90-100,
2° CAT. B - 1100 MM PER DMK 110-120,
4° CAT. B - 1200 MM PER DMK 135-150/2,
4° CAT. F - 1200 MM PER DMK 150/3-180/3,

COD-MOD	hp					n.	kg	lbs	
		cm	in	cm	in				
DMK 90	15 - 40	90	35"	105	42"	2	130	287	
DMK 100	15 - 40	100	40"	115	46"	2	143	315	
DMK 110	15 - 40	110	44"	125	50"	2	160	353	
DMK 120	15 - 40	120	48"	135	54"	2	176	388	
DMK 135	15 - 40	135	53"	150	60"	2	198	437	
DMK 150/2	15 - 40	150	60"	165	66"	2	235	518	
DMK 150/3	30 - 80	150	60"	165	66"	3	260	573	
DMK 180/3	30 - 80	180	72"	195	78"	3	346	763	

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
DMK 90	120	110	50
DMK 100	130	110	50
DMK 110	140	130	50
DMK 120	150	140	50
DMK 135	170	160	50
DMK 150/2	180	170	50
DMK 150/3	180	170	60
DMK 180/3	210	200	60



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse Métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola



Finishing mowers

Tondeuses de finition

Feinarbeit Rasenmäher

Tagliaerba di finitura



ET

12 - 25 HP

100

84 85

SRM

12 - 70 HP

120 / 150 / 180 / 215

86 87



PRM

12 - 70 HP

**120 / 150 / 180 /
215 / 235**

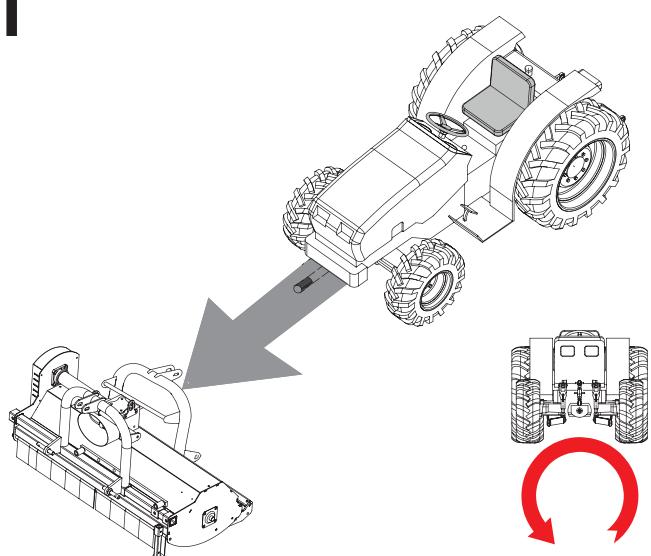
88 89

Omega

40 - 90 HP

**11 / 12 / 14 / 15 /
17 / 19 / 21**

90 91

Direction of rotation**Sens de rotation****Drehrichtung****Senso di rotazione****1****Front machine****Machine frontale****Vordere Maschine****Macchina frontale**

RPM – T/min – U/min – giri/min

540

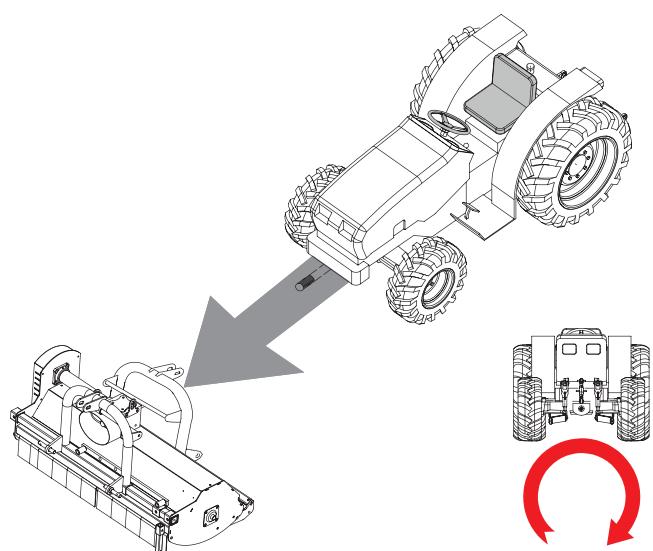
1000

2000

A

B

C

2**Front machine****Machine frontale****Vordere Maschine****Macchina frontale**

RPM – T/min – U/min – giri/min

540

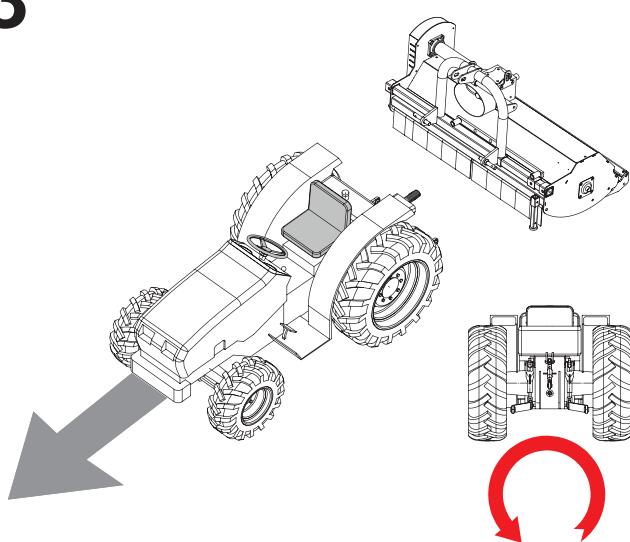
1000

2000

D

E

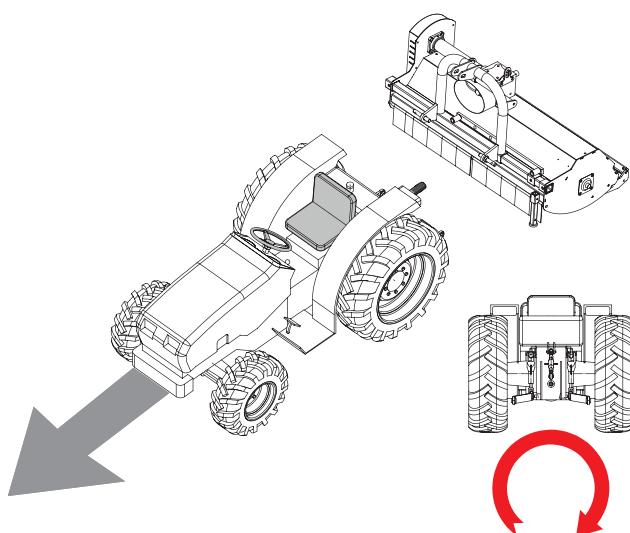
F

3

Rear machine
Machine arrière
Hintere Maschine
Macchina posteriore

RPM – T/min – U/min – giri/min

540	1000	2000
G	H	L

4

Rear machine
Machine arrière
Hintere Maschine
Macchina posteriore

RPM – T/min – U/min – giri/min

540	1000	2000
M	N	P

ET 100

Finishing mower

Tondeuse de finition

Feinarbeit Rasenmäher

Tagliaerba di finitura

HP

12 - 25

kW

10 - 20

rpm

540



cm 2-9 - inch 1-4



ENG

Three different operation modes in one finishing mower: mulching, side discharge and rear discharge. It is perfect for low HP tractors.

FRA

Cette machine se caractérise par 3 différents systèmes de coupe: mulching, latérale et arrière. Elle est indiquée pour tracteurs de petites puissances pour la coupe et l'entretien de la couverture herbeuse.

DEU

Drei verschiedenen Konfigurationen in ein Rasenmäher: Mulcher, Sietenauswurf und Heckauswurf. Es ist ideal für Kleintraktoren mit wenig PS.

ITA

Configurabile in 3 diverse tipologie di scarico dell'erba: mulching, laterale e posteriore. È adatto a piccole potenze per lavorazioni di taglio e manutenzione del manto erboso.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- ALUMINUM GEARBOX 540 RPM WITH INTEGRATED FREE WHEEL DEVICE
- DIRECT DRIVE
- 2 SPINDLES WITH 1 BLADE EACH
- ADJUSTABLE HEIGHT
- PIVOTING WHEELS
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 2 - 1000 MM

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1[°] CATÉGORIE
- BOITIER EN ALUMINIUM 540 U/MIN AVEC ROUE LIBRE INTEGRÉE
- TRANSMISSION DIRECTE
- ROTOR AVEC 2 LAMES
- HAUTEUR DE COUPE REGLABLE
- ROUES PIVOTANTES RÉGLABLES
- CARDAN STANDARD 2[°] CATÉGORIE - 1000 MM

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1
- ALUMINIUM-GETRIEBE 540 U/MIN MIT FREILAUF
- DIREKTANTRIEB
- ROTOR MIT 2 MESSERN
- DREHBARE STÜTZRÄDER, HÖHENVERSTELLBAR
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 2 - 1000 MM

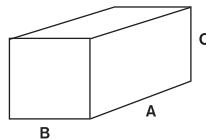
CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1[°] CATEGORIA
- RIDUTTORE IN ALLUMINIO 540 G/MIN CON RUOTA LIBERA INTEGRATA
- TRASMISSIONE DIRETTA
- ROTORE CON 2 LAME
- ALTEZZA DI TAGLIO REGOLABILE
- RUOTE PIVOTANTI
- CARDANO STANDARD 2[°] CATEGORIA - 1000 MM

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs
ET 100	12 - 25	100	40"	110	44"	1	125	276

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
ET 100	110	110	80

**PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI**

- Single metal crate
- Caisse Métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

SRM

Rear finishing mower side discharge

Tondeuse de finition attelage arrière éjection latérale

Feinarbeit Heckanbau Seitenauswurf Rasenmäher

Tagliaerba di finitura attacco posteriore scarico laterale

HP

12 - 70

kW

10 - 50

rpm

540 / 1000 / 2000

 cm 2-9 - inch 1-4



ENG

This side discharge finishing mower has a high quality cutting system for professional quality and efficient cutting of large areas.

FRA

Pour une parfaite coupe professionnelle de l'herbe, indiquée aussi pour les grandes surfaces, cette machine conjuge en même temps l'efficacité et la qualité de la coupe.

DEU

Dieser Rasenmäher mit Seitenauswurf hat ein hoch leistungs Schneidesystem für professioneller und leistungsfähiger Mähen von grossen Flächen.

ITA

Per una perfetta operazione di taglio dell'erba anche su grandi superfici, coniuga efficacia e qualità di taglio professionali.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- BELT DRIVE
- THREE SPINDLES EACH WITH SINGLE BLADE
- SIDE DISCHARGE
- OPTIONAL MULCH-SYSTEM
- ADJUSTABLE HEIGHT, PIVOTING WHEELS
- UNIVERSAL PTO SHAFT, CATEGORY 2 - 1000 MM
- CENTRAL LUBRICATION

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1° CATÉGORIE
- BOITIER EN FONTE 540 U/MIN
- TRANSMISSION PAR 2 COURROIES
- 3 ROTORS AVEC 1 LAME
- ÉJECTION LATÉRALE
- PRÉDISPOSÉE POUR MONTAGE KIT MULCHING
- HAUTEUR REGLABLE, ROUES PIVOTANTES
- CARDAN STANDARD 2° CATÉGORIE - 1000 MM
- LUBRIFICATION CENTRALISÉE DES ARBRES DES LAMES

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- KEILRIEMEN ANTRIEB
- 3 ROTOREN MIT JE 1 MESSER
- SEITENAUSWURF.
- VORBEREITET FÜR DEN EINBAU EINES MULCH-SYSTEMS
- DREHBARE STÜTZRÄDER HÖHENVERSTELLBAR
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 2 - 1000 MM
- ZENTRALSLACHMIERUNG DER MESSERWELLEN

CARATTERISTICHE STANDARD

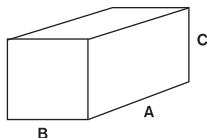
- ATTACCO A 3 PUNTI 1° CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN
- TRASMISSIONE A 2 CINGHIE
- 3 ROTATORI AD 1 LAMA
- SCARICO LATERALE
- PREDISPOSTA PER MONTARE IL KIT MULCHING
- ALTEZZA REGOLABILE, RUOTE PIVOTANTI
- CARDANO STANDARD 2° CATEGORIA - 1000 MM
- LUBRIFICAZIONE DEGLI ALBERI DELLE LAME CENTRALIZZATA

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs	
SRM 120	12 - 70	120	48"	145	58"	3	177	390	
SRM 150	12 - 70	150	60"	180	72"	3	207	456	
SRM 180	12 - 70	180	72"	215	86"	3	233	514	
SRM 215	12 - 70	215	85"	250	100"	3	285	628	

Cod.	OPTIONAL	Type
	KM Kit mulching - deflectors for frequent cuts Kit mulching - déflecteurs pour coupes fréquents Mulching Kit - Deflektoren für häufige Schnitte Kit mulching - deflettori per tagli frequenti	SRM 120 SRM 150 SRM 180 SRM 215
	A Anti-scalp roller-land with speed bump Rouleau frontal - terrain avec dos Anti-Skalp Walze - Boden mit Unebenheiten Rullo antiscalpo - terreno con dossi	
	R1 Gear box 1000 RPM or 2000 RPM Boîtier pour PDF à 1000/2000 tours R2 Getriebe mit 1000 oder 2000 U/min Riduttori per PDF a 1000 o 2000 RPM	1.000 rpm 2.000 rpm
	P Pneumatic tires- soft lawn and land Roues pneumatiques - prairies et terrains doux Pneumatische Reifen - Wiesen und weiche Böden Ruote pneumatiche - prati e terreni soffici	
	G Hard rubber wheel - no punctures Roues pleines grandes - sans perçages Volle und Breite Reifen - keine Reifenpanne Ruote piene larghe - no forature	
	FM Front mount - Attelage frontal Frontanbau - Attacco anteriore	

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
SRM 120	130	120	92
SRM 150	160	120	92
SRM 180	190	120	92
SRM 215	220	120	92



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Single metal crate
- Caisse Métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

PRM

Rear finishing mower rear discharge

Tondeuse de finition attelage arrière éjection arrière

Feinarbeit Heckanbau Heckauswurf Rasenmäher

Tagliaerba di finitura attacco posteriore scarico posteriore

HP

12 - 70

kW

10 - 50

rpm

540 / 1000 / 2000

 cm 2-9 - inch 1-4



ENG

This rear discharge finishing mower has a high quality cutting system for professional quality and efficient cutting of large areas.

FRA

Tondeuse frontale parfaite pour une coupe professionnelle de l'herbe, indiquée aussi pour les grandes surfaces, cette machine conjugue en même temps l'efficacité et la qualité de coupe.

DEU

Dieser Rasenmäher mit Heckauswurf hat ein hoch leistungs Schneidesystem für professioneller und leistungsfähiger Mähen von grossen Flächen.

ITA

Per una perfetta operazione di taglio dell'erba anche su grandi superfici, coniuga efficacia e qualità di taglio professionali.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- CAST IRON GEARBOX 540 RPM
- 2 - BELT DRIVE
- 3 SPINDLES EACH WITH SINGLE BLADE, XRM 235: 5 SPINDLES EACH WITH SINGLE BLADE
- REAR DISCHARGE
- OPTIONAL MULCH-SYSTEM
- ADJUSTABLE HEIGHT, PIVOTING WHEELS
- UNIVERSAL PTO SHAFT, CATEGORY 2 - 1000 MM, XRM - 800 MM
- CENTRAL LUBRICATION

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1° CATÉGORIE.
- BOÎTIER EN FONTE 540 T/MIN
- TRANSMISSION PAR 2 COURROIES
- 3 ROTORS AVEC 1 LAME, XRM 235: 5 ROTORS AVEC 1 LAME
- ÉJECTION ARRIÈRE
- PRÉDISPOSÉE POUR MONTAGE DU KIT MULCHING
- HAUTEUR DE COUPE RÉGLABLE, ROUES PIVOTANTES RÉGLABLES
- CARDAN STANDARD 2° CATÉGORIE - 1000 MM, XRM - 800 MM
- LUBRIFICATION CENTRALISÉE DES ARBRES DES LAMES

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1
- GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- KEILRIEMEN ANTRIEB
- 3 ROTOREN MIT JE 1 MESSER. XRM 235: 5 ROTOREN MIT JE 1 MESSER
- HECKAUSWURF
- VORBEREITET FÜR DEN EINBAU EINES MULCH-SYSTEMS
- DREHBARE STÜTZRÄDER HÖHENVERSTELLBAR
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 2 - 1000 MM , XRM - 800 MM
- ZENTRAL SCHMIDUNG DER MESSERWELLEN

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1° CATEGORIA
- RIDUTTORE IN GHISA 540 G/MIN.
- TRASMISSIONE A 2 CINGHIE
- 3 ROTORI A 1 LAMA, XRM 235: 5 ROTORI A 1 LAMA
- SCARICO POSTERIORE
- PREDISPOSTA PER MONTARE IL KIT MULCHING
- ALTEZZA DI TAGLIO REGOLABILE, RUOTE PIVOTANTI
- CARDANO STANDARD 2° CATEGORIA - 1000 MM, XRM - 800 MM
- LUBRIFICAZIONE DEGLI ALBERI DELLE LAME CENTRALIZZATA

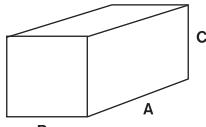
* To Choose the "direction of rotation" go to page 82. - Pour choisir le "sens de rotation" voir à la page 82. - Für "Drehrichtung" gehe zu Seite 82. - Consultare la pagina 82 per scegliere il senso di rotazione.

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs	
PRM 120	12 - 70	120	48"	130	52"	3	180	397	
PRM 150	12 - 70	150	60"	160	64"	3	211	465	
PRM 180	12 - 70	180	72"	190	76"	3	239	527	
PRM 215	12 - 70	215	85"	225	90"	3	289	637	
XRM 235	12 - 70	235	93"	245	98"	5	320	705	

	Cod.	OPTIONAL	Type
	KM	Kit mulching - deflectors for frequent cuts Kit mulching - déflecteurs pour coupes fréquentes Mulching Kit - Deflektoren für häufige Schnitte Kit mulching - deflettori per tagli frequenti	PRM 120 PRM 150 PRM 180 PRM 215 XRM 235
	A	Anti-scalp roller-land with speed bump Rouleau frontal - terrain avec dos Anti-Skalp Walze - Boden mit Unebenheiten Rullo antiscalpo - terreno con dossi	XRM 235
	R1	Gear box 1000 RPM or 2000 RPM Boitier pour PDF à 1000/2000 tours Getriebe mit 1000 oder 2000 U/min Riduttori per PDF a 1000 o 2000 RPM	1.000 rpm
	R2		2.000 rpm
	P	Pneumatic tires- soft lawn and land Roues pneumatiques - prairies et terrains doux Pneumatische Reifen - Wiesen und weiche Böden Ruote pneumatiche - prati e terreni soffici	
	G	Hard rubber wheel- no punctures Roues pleines grandes - sans perçages Volle und Breite Reifen - keine Reifenpanne Ruote piene larghe - no forature	
	FM	Front mount - Attelage frontal Frontanbau - Attacco anteriore	

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
PRM 120	145	106	92
PRM 150	180	116	92
PRM 180	215	132	92
PRM 215	250	152	92
XRM 235	240	132	92

**PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI**

- Single metal crate
- Caisse Métallique unitaire
- Einzelne Metall Palette
- Cassa singola

Omega

3 - Gang mower

Tondeuse de finition

Feinarbeit Rasenmäher

Tagliaerba di finitura

HP

40 - 90

kW

30 - 75

rpm

540



cm 2-9 - inch 1-4



ENG

This gang mower is an excellent choice for sports fields, parks, large meadows, etc. thanks to its high quality components.

FRA

Il s'agit d'une machine professionnelle conçue avec des matériaux de haute qualité, pour résister aux nombreuses heures importantes exécutées pour tondre les gazon des grandes surfaces, comme les parcs d'espace verts, ou le terrains de golf.

DEU

Dieser Kombi-Mähwerk ist die richtige Wahl für Sportfelder, Parkanlagen, Wiesenflächen, usw wegen seine hochwertige Komponenten.

ITA

Di concezione professionale sia nella forma che nella qualità dei materiali impiegati, è adatta ad essere impiegata nei prati di grandi dimensioni, campi da golf, parchi ecc.

STANDARD FEATURES

- MAIN FRAME WITH 2 PNEUMATIC TIRES
- TRANSMISSION WITH WIDE ANGLE PTO SHAFT
- MOWERS RAISED AND LOWERED HYDRAULICALLY
- 3 PRM/XRM FINISHING MOWERS WITH CAST IRON GEARBOX 540 RPM AND BELT DRIVE
- REAR DISCHARGE AND OPTIONAL MULCHING SYSTEM
- ADJUSTABLE HEIGHT, PIVOTING WHEELS
- CATEGORY 5, UNIVERSAL SLIP CLUTCH - 1000 MM
- CENTRAL LUBRICATION
- ANTI-SCALP ROLLERS

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- CHÂSSIS TRAINÉ AVEC 2 ROUES PNEUMATIQUES
- TRANSMISSION AVEC CARDAN HOMOCINÉTIQUE ET CIRCUIT HYDRAULIQUE POUR LE RELEVAGE DES TROIS ÉLÉMENTS
- TONDEUSE DE FINITION 3 PRM/XRM: BOITIERS EN FONTE 540 U/MIN AVEC TRANSMISSION PAR COURROIES
- ÉJECTION ARRIÈRE AVEC L'OPTION KIT MULCHING
- HAUTEUR DE COUPE RÉGLABLE, ROUES PIVOTANTES RÉGLABLES
- CARDAN FRICITION STANDARD 5° CATÉGORIE - 1000 MM
- LUBRIFICATION CENTRALE
- ROULEAUX SCALPEURS

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- ZUGRAHMEN MIT 2 LUFTREIFEN
- WEITWINKELGELENKWELLE UND HYDRAULIKSYSTEM ZUR HEBUNG DER MÄHWERKE
- 3 PRM/XRM MÄHWERKE MIT: GUSSEISEN GETRIEBE 540 U/MIN
- KEILRIEMEN ANTRIEB
- HECKAUSWURF
- VORBEREITET FÜR DAS EINBAU EINES MULCH-SYSTEM
- DREHBARE STÜTZRÄDER HÖHENVERSTELLBAR
- STANDARD GELENKWELLE KATEGORIE 5 - 1000 MM
- ZENTRAL SCHMIDERUNG
- ANTISKALP WALZE

CARATTERISTICHE STANDARD

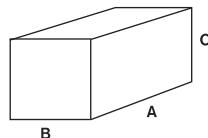
- TELAIO CARRELLATO CON 2 RUOTE PNEUMATICHE
- TRASMISSIONE CON CARDANI OMOCINETICI E IMPIANTO IDRAULICO PER IL SOLLEVAMENTO DEI TRE ELEMENTI
- 3 RASAERBA PRM/XRM: RIDUTTORI IN GHISA 540 G/MIN CON TRASMISSIONE A CINGHIA
- ELEMENTI CON SCARICO POSTERIORE CON POSSIBILITÀ OPZIONE KIT MULCHING
- ALTEZZA DI TAGLIO REGOLABILE E RUOTE PIVOTANTI
- CARDANO STANDARD 5° CATEGORIA FRIZIONE - 1000 MM
- LUBRIFICAZIONE CENTRALIZZATA
- RULLI ANTISCALPO

COD-MOD	hp	cm	in	120	150	180	215	235	kg	lbs
Omega 11	40 - 90	330	132	3					1244	2743
Omega 12	40 - 90	360	144	2	1				1261	2780
Omega 14	40 - 90	420	168		3				1266	2791
Omega 15	40 - 90	450	180		2	1			1270	2800
Omega 17	40 - 90	510	204			3			1442	3179
Omega 19	40 - 90	565	222			2		1	1479	3261
Omega 21	40 - 90	635	240				2	1	1521	3353

Cod.	OPTIONAL	Type
	KM Kit mulching - deflectors for frequent cuts Kit mulching - déflecteurs pour coupes fréquents Mulching Kit - Deflektoren für häufige Schnitte Kit mulching - deflettori per tagli frequenti	PRM 120
		PRM 150
		PRM 180
		PRM 215
		XRM 235
Cod.		
	O Wide- angle PTO shaft - closed curves Cardan homocinétique - virages très serrés Weitwinkelgelenkwelle - enge Kurven Cardano omocinetico - curve strette	
Cod.		
	P Pneumatic tires- soft lawn and land Roues pneumatiques - prairies et terrains doux Pneumatische Reifen - Wiesen und weiche Böden Ruote pneumatiche - prati e terreni soffici	
Cod.		
	G Hard rubber wheel- no punctures Roues pleines grandes - sans percages Volle und Breite Reifen - keine Reifenpanne Ruote piene larghe - no forature	

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Omega 11	406	240	240
Omega 12	406	240	240
Omega 14	406	240	240
Omega 15	406	240	240
Omega 17	340	240	240
Omega 19	240	150	240
Omega 21	240	150	240





Bio shredders
Broyeurs a vegetaux
Bio Häcksler
Biotrituratori

**BiOnda****Pugio****Vulcan****Scutum****Argo****Scorpion**

5 Ø cm

5 - 6 Ø cm

5 - 6 Ø cm

7 - 9 Ø cm

14 Ø cm

12 - 14 Ø cm

GP 160

GP 160 /
GP 200 / 3 PGP 200 /
GX 270 / 3 PGX 270 /
GX 390 / 3 P

Bio Shredder

Scorpion
Scorpion NS

94 95

96 97

98 99

100 101

102 103

104 105

Back hoes
Retropelles
Dreipunkthydraulikbagger
Retroescavatori

**RES 10****RES
15/20/30**

10 - 35 HP

15 - 60 HP

**DM 100**

30 - 50 HP

106 107

108 109

111

Potato diggers
Arracheuses de pomme de terre
Kartoffelroder
Cavapatate

BiOnda

Bio Shredder
Broyeur a végétaux
Bio Häcksler
Biotrituratore

Ø MAX cm 5 - inch 2



ENG

This bio shredder is suitable for semi- professional use. The quality/price ratio is one of the best in its field.

FRA

Ce broyeur composteur est indiqué pour une utilisation semi professionnelle et son rapport qualité/prix est incomparable dans sa catégorie.

DEU

Dieser Bio Häcksler ist für den semi professionellen Einsatz Konzipiert. Das Preis/Leistungs Verhältnis ist ausserordentlich in seiner Kategorie.

ITA

Trituratore adatto ad un utilizzo semi professionale. Il suo rapporto qualità/prezzo lo rende insuperabile nella sua categoria.

STANDARD FEATURES

- 1ST QUALITY STEEL FRAME, HIGH STRENGTH, THICKNESS 4 MM LASER CUT, MACHINE BENT AND WELDED BY ROBOT
- BELT DRIVE WITH TENSIONER
- ROTOR BALANCED ELECTRONICALLY, FORCED VENTILATION, STEEL BEARING SUPPORTS, HIGHLY RESISTANT STEEL SHAFT
- 6 SWINGING REVERSIBLE HAMMERS AND ONE BLADE OF HIGH RESISTANCE TEMPERED STEEL WITH QUICK REPLACEMENT SYSTEM
- ADJUSTABLE COUNTER BLADE, EASILY REPLACEABLE
- SELF-CLEANING SCREEN WITH LONGITUDINAL SLOTS AND QUICK REMOVAL SYSTEM
- TUBELESS TIRES Ø 200 MM WITH STEEL RIMS AND RUBBER TREAD

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- STRUCTURE EN ACIER DE PREMIÈRE QUALITÉ, HAUTE RÉSISTANCE, ÉPAISSEUR AU LASER DE 4 MM, PLIÉ ET SOUDÉ
- TRANSMISSION PAR COURROIE AVEC TENDEUR PAR VIS
- ROTOR: VENTILATION FORCÉE, SUPPORT ROULEMENTS EN FONTE; AXE EN ACIER
- 6 MARTEAUX REVERSIBLES ET UNE LAME EN ACIER TEMPÉRÉ À HAUTE RÉSISTANCE AVEC SYSTÈME DE REMPLACEMENT RAPIDE ÉQUILIBRÉ ÉLECTRONIQUEMENT
- CONTRE-LAME RÉVERSIBLE À SECTION VARIABLE.
- AUTONETTOYAGE AVEC TAMIS LONGITUDINAUX ET DÉMONTAGE DU Système RAPIDE
- ROUES DE DIAMÈTRE 200 MM PROFESSIONNELLES JANTE EN ACIER ET BANDE DE ROULEMENT EN CAOUTCHOUC

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- STAHLRAHMEN, ERSTE QUALITÄT, WIDERSTANDSFÄHIG, 4 MM DICK WIRD MIT LASER GESENKT, AUTOMATISCHE GEBOGEN UND MIT ROBOTERN GEWEISST
- KEILRIEMEN ANTRIEB (QUERSCHNITT B) MIT VERSTELLBAREM SPANNER.
- ROTOR AUS HOCHLEISTUNG-STAHL MIT LÜFTUNG, KUGELLAGER IN GUSSEISEN HALTERUNGEN ELEKTRONISCH AUSGEWUCHTET
- 6 REVERSIBLEN HÄMMERN UND EIN MESSER AUS GEHÄRTEM STAHL MIT SCHNELLEN ERSATZSYSTEM
- LEICHT AUSTAUSCHBARES UND VERSTELLBARES GEGEN-MESSER
- SELBST-REINIGENDES SIEB, SCHNELL AUSWECHSELBAR, MIT LÄNGSSCHLITZE
- PNEUMATIK REIFEN 200 MM DURCHMESSER MIT STAHLFELGEN

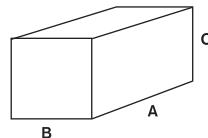
CARATTERISTICHE STANDARD

- STRUTTURA IN ACCIAIO DI PRIMA QUALITÀ, ALTA RESISTENZA, SPESSEZZO 4 MM, TAGLIATO, PIEGATO E SALDATO CON MACCHINARI CNC
- TRASMISSIONE A CINGHIA, CON TENDITORE A VITE
- ROTORE: VENTILAZIONE FORZATA, SUPPORTO CUSCINETTI IN GHISA, ASSE IN ACCIAIO AD ALTA RESISTENZA, BILANCIAZIONE ELETTRONICAMENTE
- 6 MARTELLI/COLTELLO IN ACCIAIO TEMPERATO AD ALTA RESISTENZA CON SISTEMA DI SOSTITUZIONE RAPIDA
- CONTROCOLTELLO INTERCAMBIABILE A SEZIONE VARIABILE
- FUNZIONE DI AUTOPULIZIA CON SETACCI LONGITUDINALI
- RUOTE PROFESSIONALI Ø 200 MM, CERCHI IN ACCIAIO E BATTISTRADA IN GOMMA

COD-MOD	version	hp	cm	in	n.	n.	kg	lbs
BIGP 160	Honda GP 160	5,5	5	2"	1	6	78	172

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Bi Onda	90	55	105

**PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI**

- Box + Pallet
- Carton + Palette
- Box + Palette
- Scatola + Pallet

Pugio

Bio Shredder

Broyeurs a vegetaux

Bio Häcksler

Biotrituratore

Ø MAX cm 5 / 6 - inch 2



ENG

This bio shredder is suitable for semi-professional use.

FRA

Indiqué pour une utilisation semi professionnelle.

DEU

Dieser Bio Häcksler ist für den semi professionellen Einsatz geeignet.

ITA

Trituratore adatto ad un utilizzo semi professionale.

STANDARD FEATURES

- 1ST QUALITY STEEL FRAME, HIGHLY RESISTANT, ANTI VIBRATION, THICKNESS 5 MM LASER CUT, MACHINE BENT AND WELDED BY ROBOT
- BELT DRIVE (SECTION B) WITH TENSIONER
- ROTOR: FORCES VENTILATION, STEEL BEARING SUPPORTS, HIGHLY RESISTANT STEEL SHAFT
- 6 SWINGING REVERSIBLE HAMMERS AND ONE BLADE OF HIGH RESISTANCE TEMPERED STEEL WITH QUICK REPLACEMENT SYSTEM, BALANCED ELECTRONICALLY
- ADJUSTABLE COUNTER BLADE, EASILY REPLACEABLE
- SELF-CLEANING SCREEN WITH LONGITUDINAL SLOTS AND QUICK REMOVAL SYSTEM
- TUBELESS TIRES 210 MM DIAMETER WITH STEEL RIMS AND RUBBER TREAD
- PTO VERSION, CATEGORY 1 CARDAN SHAFT - 700 MM
- ENGINE VERSION: IT CAN BE SUPPLIED WITH GP160 OR GP200 ENGINE

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- STRUCTURE EN ACIER DE HAUTE QUALITÉ, POUR RESISTER AUX FORTES CONTRAINTE DE BROYAGES ÉPASSEUR DES TOLES 5 MM DECOUPE LASER, PLIÉ ET SOUDÉ
- ROTOR: VENTILATION FORCÉE, SUPPORT ROULEMENTS EN FONTE; AXE EN ACIER
- ROTOR EQUIPÉ DE 6 MARTEAUX REVERSIBLES EN ACIER HAUTE RÉSISTANCE AVEC SYSTÈME DE REMPLACEMENT RAPIDE EQUILIBRÉ ÉLECTRONIQUEMENT
- CONTRE-LAME RÉVERSIBLE À SECTION VARIABLE
- AUTONETTOYAGE AVEC TAMIS LONGITUDINAUX ET DÉMONTAGE DU SYSTÈME RAPIDE
- ROUES DE DIAMÈTRE 210 MM PROFESSIONNELLES, JANTE EN ACIER ET BANDE DE ROULEMENT EN CAOUTCHOUC
- VERSION PDF, CARDAN 1°CATÉGORIE - 700 MM
- VERSION MOTEUR: FOURNI AVEC MOTEUR GP160 OU GP200

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- STAHLRAHMEN, ERSTE QUALITÄT, WIDERSTANDSFÄHIG, 5 MM DICKE VIBRATIONEN ZU VERMEIDEN, WIRD MIT LASER GESENKTEN, AUTOMATISCH GEBOGEN UND MIT ROBOTER GE SCHWEIßT
- KEILRIEMEN ANTRIEB (QUERSCHNITT B) MIT VERSTELLBARER SPANNER
- ROTOR AUS HOCHLEISTUNG-STAHL MIT LÜFTUNG, KUGELLAGER IN GÜBEISEN HALTERUNGEN
- 6 REVERSIBLEN HÄMMERN UND EIN MESSER AUS GEHÄRTETEM STAHL MIT SCHNELLEN ERSATZSYSTEM
- LEICHT AUSTAUCHBARES UND VERSTELLBARES GEGEN-MESSER
- SELBST-REINIGENDES SIEB, SCHNELL AUSWECHSELBAR, MIT LÄNGSSCHLITZE
- PNEUMATIK REIFEN 210 MM DURCHMESSER MIT STAHLFELGEN
- PTO VERSION MIT KATEGORIE 1 GELENKWELLE - 700 MM
- MOTOR VERSION: LIEFERUNG ENTHALT MOTOR GP160 ODER GP200

CARATTERISTICHE STANDARD

- STRUTTURA IN ACCIAIO DI PRIMA QUALITÀ, ALTA RESISTENZA, ANTI-VIBRAZIONI, SPESORE 5 MM, TAGLIATO, PIEGATO E SALDATO CON MACCHINARI CNC
- TRASMISSIONE A CINGHIA, SEZIONE B, CON TENDITORE A VITE ROTORE: VENTILAZIONE FORZATA, SUPPORTO CUSCINETTI IN GHISA, ASSE IN ACCIAIO AD ALTA RESISTENZA
- DOTATO DI 6 MARTELLI/COLTELLI IN ACCIAIO TEMPERATO AD ALTA RESISTENZA CON SISTEMA DI SOSTITUZIONE RAPIDA, BILANCIATO ELETTRONICAMENTE
- CONTROCOLTELLO INTERCAMBIABILE A SEZIONE VARIABLE
- FUNZIONE DI AUTOPULIZIA CON SETACCI LONGITUDINALI
- RUOTE PROFESSIONALI 210 MM DI DIAMETRO CON CERCHI IN ACCIAIO E BATTISTRADA IN GOMMA
- VERSIONE PTO, CARDANO 1° CATEGORIA - 700 MM
- VERSIONE MOTORE: FORNITO CON MOTORE GP160 O GP200

COD-MOD	version	hp	cm	in	Ø	n.	n.	kg	lbs
PUGP 160	Honda GP 160	5,5	5 - 6	1,6-2"		1	6	90	198
PUGP 200	Honda GP 200	6,5	5 - 6	1,6-2"		1	6	97	214
PU 3P	Tractor PTO 3P	10 - 30	5 - 6	1,6-2"		1	6	97	214

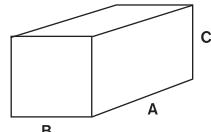
Cod.	OPTIONAL
------	----------

**T**

3 point hitch for tractor PTO
 Attelage à la prise de force du tracteur
 Anschluss an der PTO des Traktors
 Attacco alla PDF del trattore

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Pugio	75	75	100


PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI


- Box + Pallet
- Carton + Palette
- Box + Palette
- Scatola + Pallet

Vulcan

Bio Shredder
Broyeurs a vegetaux
Bio Häcksler
Biotrituratore

Ø MAX cm 5 - 6 - inch 2



ENG

Bio shredder designed for semi-professional use. It guarantees reliable and efficient operation.

FRA

Broyeur de branche étudié pour une utilisation semi-professionnel. Il assure un travail sûr et efficace.

DEU

Für den semiprofessionellen Einsatz geeignet. Er garantiert sichere und effektive Häckselarbeiten.

ITA

Trituratore studiato per un utilizzo semi-professionale. Garantisce una lavorazione sicura ed efficace.

STANDARD FEATURES

- 1ST QUALITY STEEL FRAME, HIGHLY RESISTANT, ANTI VIBRATION, THICKNESS 5 MM LASER CUT, MACHINE BENT AND WELDED BY ROBOT
- BELT DRIVE (SECTION B) WITH TENSIONER
- ROTOR: FORCES VENTILATION, STEEL BEARING SUPPORTS, HIGHLY RESISTANT STEEL SHAFT
- 6 SWINGING REVERSIBLE HAMMERS AND TWO BLADES OF HIGH RESISTANCE TEMPERED STEEL WITH QUICK REPLACEMENT SYSTEM, BALANCED ELECTRONICALLY
- ADJUSTABLE COUNTER BLADE, EASILY REPLACEABLE
- SELF-CLEANING SCREEN WITH LONGITUDINAL SLOTS AND QUICK REMOVAL SYSTEM
- TUBELESS TIRES 210 MM DIAMETER WITH STEEL RIMS AND RUBBER TREAD
- PTO VERSION, CATEGORY 1 CARDAN SHAFT - 700 MM
- ENGINE VERSION: IT CAN BE SUPPLIED WITH GP200 OR GX270 ENGINE

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- STRUCTURE EN ACIER DE HAUTE QUALITÉ, POUR RESISTER AUX FORTES CONTRAINTESES DE BROYAGES ÉPÂSSIEUR DES TOLES 5 MM DECOUPE LASER, PLIÉ ET SOUDÉ
- ROTOR: VENTILATION FORCÉE, SUPPORT ROULEMENTS EN FONTE; AXE EN ACIER
- ROTOR EQUIPÉ DE 6 MARTEAUX REVERSIBLES EN ACIER HAUTE RÉSISTANCE AVEC SYSTÈME DE REMPLACEMENT RAPIDE EQUILIBRÉ ÉLECTRONIQUEMENT
- CONTRE-LAME RÉVERSIBLE À SECTION VARIABLE
- AUTONETTOYAGE AVEC TAMIS LONGITUDINAUX ET DÉMONTAGE DU SYSTÈME RAPIDE
- ROUES DE DIAMÈTRE 210 MM PROFESSIONNELLES. JANTE EN ACIER ET BANDE DE ROULEMENT EN CAOUTCHOUC
- VERSION PDF, CARDAN 1°CATÉGORIE - 700 MM
- VERSION MOTEUR: FOURNI AVEC MOTEUR GP200 OU GX270

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- STAHLRAHMEN, ERSTE QUALITÄT, WIDERSTANDSFÄHIG, 5 MM DICKE VIBRATIONEN ZU VERMEIDEN, WIRD MIT LASER GESENKTEN, AUTOMATISCH GEBOGEN UND MIT ROBOTER GE SCHWEIßT
- KEILRIEMEN ANTRIEB (QUERSCHNITT B) MIT VERSTELLBARER SPANNER
- ROTOR AUS HOCHLEISTUNG-STAHL MIT LÜFTUNG, KUGELLAGER IN GUßEISEN HALTERUNGEN
- 6 REVERSIBLEN HÄMMERN UND EIN MESSER AUS GEHÄRTETEM STAHL MIT SCHNELLEN ERSATZSYSTEM
- LEICH AUSTAUCHBARES UND VERSTELLBARES GEGEN-MESSER
- SELBST-REINIGENDES SIEB, SCHNELL AUSWECHSELBAR, MIT LÄNGSSCHLITZE
- PNEUMATIK REIFEN 210 MM DURCHMESSER MIT STAHLFELGEN
- PTO VERSION MIT KATEGORIE 1 GELENKWELLE - 700 MM
- MOTOR VERSION: LIEFERUNG ENTHÄLT MOTOR GP200 ODER GX270

CARATTERISTICHE STANDARD

- STRUTTURA IN ACCIAIO DI PRIMA QUALITÀ, ALTA RESISTENZA, SPESORE 5 MM, TAGLIATO, PIEGATO E SALDATO CON MACCHINARI CNC
- TRASMISSIONE A CINGHIA, SEZIONE B, CON TENDITORE A VITE
- ROTORE: VENTILAZIONE FORZATA, SUPPORTO CUSCINETTI IN GHISA, ASSE IN ACCIAIO AD ALTA RESISTENZA
- DOTATO DI 6 MARTELLI, 2 COLTELLI IN ACCIAIO TEMPERATO AD ALTA RESISTENZA CON SISTEMA DI SOSTITUZIONE RAPIDA, BILANCIATO ELETTRONICAMENTE
- CONTROCOLTELLO INTERCAMBIABILE A SEZIONE VARIABILE
- FUNZIONE DI AUTOPULIZIA CON SETACCI LONGITUDINALI
- RUOTE PROFESSIONALI 210 MM DI DIAMETRO CON CERCHI IN ACCIAIO E BATTISTRADA IN GOMMA
- VERSIONE PTO, CARDANO 1° CATEGORIA - 700 MM
- VERSIONE MOTORE: FORNITO CON MOTORE GP200 O GX270

COD-MOD	version	hp	cm	in	Ø	n.	n.	kg	lbs
VULCAN	Honda GP 200	6,5	5 - 6	1,6 - 2"		2	6	109	240
VULCAN	Honda GX 270	9	5 - 6	1,6 - 2"		2	6	118	260
VULCAN	Tractor PTO 3P	10 - 30	5 - 6	1,6 - 2"		2	6	122	269

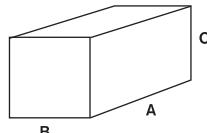
Cod.	OPTIONAL
------	----------

**T**

3 point hitch for tractor PTO
 Attelage à la prise de force du tracteur
 Anschluss an der PTO des Traktors
 Attacco alla PDF del trattore

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Vulcan	60	110	110



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Box + Pallet
- Carton + Palette
- Box + Palette
- Scatola + Pallet

Scutum

Bio Shredder
Broyeurs à vegetaux
Bio Häcksler
Biotrituratore

Ø MAX cm 7 - 9 - inch 3



ENG

This bio shredder is both reliable and safe. It surpassed all the tests to assure the safety of the operator and assure the shredding performance with top marks.

FRA

Machine sûre, elle a depuis toujours dépassé toutes les essais et les contrôles qualité afin d'assurer au client final la sécurité et l'efficacité nécessaire pour un parfait broyage.

DEU

Dieser Bio Häcksler ist Zuverlässig und Sicher. Es hat alle Prüfungen zur Sicherheit des Bedieners und zur guten Häckselleistung mit gute Noten bestanden.

ITA

Macchina di assoluta affidabilità, ha superato con lode tutti i test effettuati per assicurare all'utente massima sicurezza ed efficacia nelle lavorazioni di tritazione.

STANDARD FEATURES

- 1ST QUALITY STEEL FRAME, HIGH STRENGHT, ANTI VIBRATION, THICKNESS 5 MM LASER CUT, MACHINE BENT AND WELDED BY ROBOT
- "V" BELT TRANSMISSION SECTION B WITH TENSIONER
- ROTOR: FORCED VENTILATION, STEEL BEARING SUPPORTS, HIGHLY RESISTANT STEEL SHAFT
- 6 SWINGING REVERSIBLE HAMMERS AND 2 BLADES OF HIGHLY RESISTANT TEMPERED STEEL WITH QUICK REPLACEMENT SYSTEM, BALANCED ELECTRONICALLY
- 2 ADJUSTABLE COUNTER BLADES, EASILY REPLACEABLE.
- SELF CLEANING SCREEN WITH LONGITUDINAL SLOTS AND QUICK REMOVAL SYSTEM
- PNEUMATIC TIRES 330 MM DIAMETER
- PTO VERSION WITH CATEGORY 1, UNIVERSAL PTO SHAFT - 700 MM
- ENGINE VERSION: IT CAN BE SUPPLIED WITH GX270 OR GX390 ENGINE

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- STRUCTURE EN ACIER DE HAUTE ÉPAISSEUR AU LASER DE 5 MM, PLIÉ ET SOUDÉ
- TRANSMISSION PAR COURROIE SECTION B AVEC TENDEUR À VIS
- ROTOR: VENTILATION FORCÉE, SUPPORTS ROULEMENTS EN ACIER, AXE EN ACIER
- ROTOR ÉQUILIBRÉ DE 6 MARTEAUX RÉVERSIBLES ET 2 LAMES EN ACIER TEMPÉRÉ À HAUTE RÉSISTANCE TECHNIQUE AVEC SYSTÈME DE REMPLACEMENT RAPIDE ÉQUILIBRÉ ÉLECTRONIQUEMENT
- 2 CONTRE LAMES INTERCHANGEABLES REGLABLES POUR DETERMINER LA SECTION
- AUTONETTOYAGE AVEC TAMIS LONGITUDINAUX ET DÉMONTAGE RAPIDE DU SYSTÈME
- ROUES DE 330 MM DE DIAMÈTRE
- VERSION PTO AVEC CARDAN STANDARD 1[°] CATÉGORIE - 700 MM
- VERSION MOTEUR: FOURNI AVEC MOTEUR GX270 OU GX390

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- STAHLRAHMEN, ERSTE QUALITÄT, WIDERSTANDSFÄHIG, 5 MM DICK UM VIBRATIONEN ZU VERMEIDEN, WIRD MIT LASER GESENKT, AUTOMATISCH GEBOGEN UND MIT ROBOTER GE SCHWEISST
- KEILRIEMEN ANTRIEB (QUERSCHNITT B) MIT VERSTELLBARER SPANNER
- ROTOR AUS HOCHLEISTUNG-STAHL MIT LÜFTUNG, KUGELLAGER IN GUSSEISEN HALTERUNGEN
- 6 REVERSIBLEN HÄMMERN UND ZWEI LEICH AUSTAUCHBAREN, TEMPERIEREN STAHLMESSERN, WERDEN ELEKTRONISCH AUSGEWUCHTET
- ZWEI LEICH AUSTAUCHBARE UND VERSTELLBARE GEGEN-MESSER
- SELBSTREINIGENDES SIEB, SCHNELL AUSWECHSELBAR, MIT LÄNGSSCHLITZE
- PNEUMATIK REIFEN 330 MM DURCHMESSER
- PTO VERSION MIT KATEGORIE 1 GELENKWELLE - 700 MM
- MOTOR VERSION: LIEFERUNG ENTHÄLT MOTOR GX270 ODER GX390

CARATTERISTICHE STANDARD

- STRUTTURA IN ACCIAIO DI PRIMA QUALITÀ, ALTA RESISTENZA, ANTI-VIBRAZIONI. SPESORE 5 MM, TAGLIATO, PIEGATO E SALDATO CON MACCHINARI A CNC
- TRASMISSIONE A CINGHIA, SEZIONE B, CON TENDITORE A VITE
- ROTORE: VENTILAZIONE FORZATA, SUPPORTO CUSCINETTI IN ACCIAIO, ASSE IN ACCIAIO AD ALTA RESISTENZA
- DOTATO DI 6 MARTELLI, 2 COLTELLI IN ACCIAIO TEMPRATO AD ALTA RESISTENZA CON SISTEMA DI SOSTITUZIONE RAPIDA, BILANCIAZIO ELETTRONICAMENTE
- 2 CONTROCOLTELLI INTERCAMBIABILI A SEZIONE VARIABILE
- FUNZIONE DI AUTOPULIZIA CON SETACCI LONGITUDINALI
- RUOTE PNEUMATICHE PROFESSIONALI 330 MM DI DIAMETRO
- VERSIONE PTO CON CARDANO STANDARD 1[°] CATEGORIA - 700 MM
- VERSIONE MOTORE: FORNITO CON MOTORE GX270 O GX390

COD-MOD	version	hp	cm	in	n.	n.	kg	lbs	
SCGX 270	Honda GX 270	9	7 - 9	3"	2	6	145	320	
SCGX 390	Honda GX 390	13	7 - 9	3"	2	6	150	331	
SC3P	Tractor PTO 3P	10 - 45	7 - 9	3"	2	6	150	331	

Cod.	OPTIONAL
------	----------

**T**

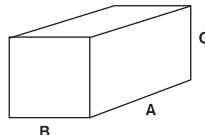
3 point hitch for tractor PTO
Attelage à la prise de force du tracteur
Anschluss an der PTO des Traktors
Attacco alla PDF del trattore

**KP**

Extension of ejection tube 1,80 m
Rallonge du tuyau d'éjection 1,80 m
Auswurverlängerungsrohr 1,80 m
Prolunga del tubo di scarico a h 1,80 m

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Scutum	60	110	110



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



Box + Pallet

Carton + Palette

Box + Palette

Scatola + Pallet

Argo

Bio Shredder

Broyeurs à vegetaux

Bio Häcksler

Biotrituratore

Ø MAX cm 14 - inch 4,5



ENG

A professional chipper/shredder with gravity-feed and high-level discharge. Reliability and safety are key elements of this machine.

FRA

Broyeur à végétaux professionnel avec haut tube de déchargement. Confiance et sécurité sont les pont de force de cette machine.

DEU

Ein Profi-Häcksler mit Manueller Holzeinzug und hohem Schnittgut-Auswurf. Zuverlässigkeit und Sicherheit sind die Hauptmerkmale dieser Maschine.

ITA

Macchina di assoluta affidabilità, ha superato con lode tutti i test effettuati per assicurare all'utente massima sicurezza ed efficacia nelle lavorazioni di tritazione.

STANDARD FEATURES

- HIGHLY RESISTANT STEEL FRAME, CUT, BENT AND WELDED BY ROBOT
- V BELT TRANSMISSION WITH 2 BELTS (SECTION B) WITH SCREW TENSIONER
- 3 POINT HITCH, CATEGORY 4 PTO SHAFT
- 4 REVERSIBLE CHIPPING BLADES OF HIGH RESISTANCE STEEL MOUNTED ON A VENTILATED DISC.
- QUICK ACCESS TO THE ROTOR FOR EASY BLADES REPLACEMENT.
- CHIPPER DISC HAS STEEL BEARING SUPPORTS AND IS ELECTRONICALLY BALANCED.
- SELF-FEED (GRAVITY) HOPPER, CHIPPING DISC PULLS BRANCHES IN AS IT CHIPS, MAX DIAMETER 110MM (4,5 INCH).
- MATERIAL DISCHARGE 1.5M (5 FOOT) HIGH AND 360° ADJUSTABLE

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- STRUCTURE EN ACIER DE PREMIERE QUALITE, HAUTE RESISTANCE, PLIEE ET SOUDEE.
- TRANSMISSION PAR 2 COURROIES SECTION B AVEC TENDEUR A VIS
- ATTACHE 3 POINT CARDAN CATEGORIE 4.
- DISQUE PORTE LAMES VENTILE AVEC SUPPORT EN ACIER, SUPPORT ROULEMENT ET AXE EN ACIER TEMPERE. EPAISSEUR DU DISQUE.
- 4 COUTEAUX REVERSIBLES EN ACIER TEMPERE AVEC SYSTEME DE DEMONTAGE RAPIDE, EQUILIBRE ELECTRONIQUEMENT. SYSTEME D'ACCES RAPIDE AU ROTOR.
- ALIMENTATION INDIPENDANT, AVEC PALETTES D'EVACUATION
- TUYAU D'EJECTION JUSQU'A 1,5M ET TOURNANT A 360°.
- DIAMETRE BROYABLE JUSQU'A

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- STAHLRAHMEN MIT HOHEM WIDERSTAND, VON ROBOTER GESCHNITTEN, GEBOGEN UND GESENKT.
- ANTRIEB MIT 2 V-KEILRIEMEN (SEKTION B) MIT SCHRAUBSPANNER.
- 3-PUNKT-ANSCHLUSS, GELENKWERLLE KATEGORIE 4.
- 4 UMKEHRBARE STAHLMESSER AUS HOCH WIDERSSTANDS STAHL AUF BELÜFTETE SCHEIBE MONTIERT.
- SCHNELLER ZUGANG ZU DEN ROTOR FÜR EINFACHER austausch DER MESSER.
- MESSER SCHEIBE HAT STAHL LAGERHALTERUNGEN UND WIRD ELEKTRONISCH AUSGEWUCHTET
- HOLZ (MAX. DIAMETER 110MM) WIRD MANUELL IM TRICHTER GETAN UND VON MESSERSCHEIBE EINGEZOGEN.
- AUSWURF 1,5M HOCH UND 360° EINSTELLBAR.

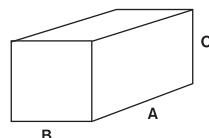
CARATTERISTICHE STANDARD

- TELAIO IN ACCIAIO AD ALTA REISTENZA, TAGLIATO, PIEGATO E SALDATO DA ROBOT.
- TRASMISSIONE A 2 CINGHIE "V" (SEZIONE B) CON TENDITORE A VITE.
- ATTACCO A 3 PUNTI, CARDANO DI 4° CATEGORIA. 4 LAME REVERSIBILI IN ACCIAIO AD ALTA RESISTENZA MONTATE SU DISCO VENTILATO.
- ACCESSO RAPIDO AL ROTORE, FACILE SOSTITUZIONE DELLE LAME.
- ROTORE EQUILIBRATO ELETTRONICAMENTE MONTATO SU SUPPORTI IN ACCIAIO.
- ROTORE AUTOALIMENTATO CON SISTEMA DI VENTILAZIONE.
- SCARICO A 1,5M, REGOLABILE A 360°, DIAMETRO MASSIMO DI TAGLIO 110MM (4,5 POLlici)

COD-MOD	version	hp	cm	in	n.	kg	lbs
Argo	Tractor PTO 3P	20 - 80	11	4,5"	4	215	474

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Argo	170	120	170



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Pallet
- Palette
- Palette
- Pallet

Scorpion

Bio Shredder

Broyeurs à vegetaux

Bio Häcksler

Biotrituratore

Ø MAX cm 12-14 - inch 5



ENG

A professional chipper/shredder with high level discharge. A "No Stress" version is available which automatically adjusts the feed rollers to prevent the engine switching-off of the tractor. Reliability and safety are key elements of this machine.

STANDARD FEATURES

- HIGHLY RESISTANT STEEL FRAME, CUT, BENT AND WELDED BY ROBOT
- V BELT TRANSMISSION WITH 2 BELTS (SECTION B) WITH SPRING LOADED TENSIONER
- VENTILATED HOLDER DISC, STEEL BEARING SUPPORTS, ROTOR SHAFT IN HIGH RESISTANCE STEEL, DISC 35 MM THICKNESS AND 500 MM DIAMETER
- QUICK ACCESS TO BLADE HOLDER FOR EASY BLADE REPLACEMENT
- 4 REVERSIBLE BLADES OF HIGH RESISTANCE STEEL
- INDEPENDENT HYDRAULIC SYSTEM. FEED ROLLER WITH INVERSION DEVICE AND SECURITY VALVE
- 3 POINT HITCH, CATEGORY 4 PTO SHAFT - 700 MM
- DISCHARGE 2 M HIGH AND ADJUSTABLE 360°. MAX WOOD CUT DIAMETER 140 MM (5 INCH.)

FRA

Broyeur à végétaux professionnel avec goulotte de 2 mètres orientable 360° de chargement. La version "No Stress" est disponible et règle automatiquement le rouleau d'alimentation afin d'éviter l'arrêt du moteur du tracteur. Robustesse et sécurité sont les points de force de cette machine.

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- STRUCTURE EN ACIER DE PREMIÈRE QUALITÉ, HAUTE RÉSISTANCE, COUPÉE, PLIÉE ET SOUDEE AVEC MACHINES À CNC
- TRANSMISSION PAR 2 COURROIES SECTION B AVEC TENDEUR À RESSORT
- DISQUE PORTE LAMES VENTILÉ AVEC SUPPORTS EN ACIER, SUPPORT ROULEMENTS ET AXE EN ACIER TREMPÉ. ÉPAISSEUR DU DISQUE 35 MM, DIAMÈTRE 500 MM
- SYSTÈME D'ACCÈS RAPIDE AU DISQUE PORTE LAMES
- 4 COUTEAUX RÉVERSIBLES EN ACIER TREMPÉ AVEC SYSTÈME DE DÉMONTAGE RAPIDE, ÉQUILIBRÉ ÉLECTRONIQUEMENT.
- ATTACHE 3 P. CARDAN CATÉGORIE 4 - 700 MM
- CIRCUIT HYDRAULIQUE INDÉPENDANT. ROULEAU D'ALIMENTATION HYDRAULIQUE, AVEC DISPOSITIF D'INVERSION ET VALVE DE SÉCURITÉ
- TUYAU D'ÉJECTION JUSQU'À 2 M ET TOURNANT À 360°. DIAMÈTRE DE COUPE JUSQU'À 140 MM

DEU

Ein Profi-Häcksler mit hydraulischer Zufuhr und hohen Auswurf. Eine "No Stress" Version mit automatischer Regelung der Einzugesgeschwindigkeit zur Vermeidung der Überlastung verfügbar. Zuverlässigkeit und Sicherheit sind hier an erster Stelle.

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- WIDERSTANDSFÄHIGER STAHLRAHMEN AUS ERSTER QUALITÄT, STAHL AUS HOHER RÉSISTANZ, WIRD MIT CNC MASCHINEN GESENKT, GEBOGEN UND GE SCHWEISST
- ANTRIEB MIT 2 V-KETRIEMEN (QUERSCHNITT N) MIT FEDER GE SPANNNT
- 4 REVERSIBLEN MESSERN AUS HOCHLEISTUNGSSTAHL SIND AN EINE GELÜFTETE SCHEIBE (35 MM DICK UND 500 MM DURCHMESSER) BEFESTIGT
- SCHELLZUGANG ZUR SCHEIBE FÜR SCHNELLEM MESSERWECHSEL
- DREIPUNKTBOCK MIT 4 HOCHLEISTUNGSSTAHL REVERSIBEL MESSERN AUSGESTATTET - 700 MM
- UNABHÄNGIGES HYDRAULIK SYSTEM. EINZUGSRÖLLE MIT UMKEHRFUNKTION UND SICHERHEITSVENTIL
- AUSWURF BIS 2 M UND UM 360° DREHBAR. HOLZ DURCHMESSER BIS 140 MM

ITA

Biotrituratore professionale con alto tubo di scarico. È disponibile la versione "No Stress" che regola automaticamente il rullo di alimentazione al fine di prevenire lo spegnimento del motore del trattore. Affidabilità e sicurezza sono i punti forza di questa macchina.

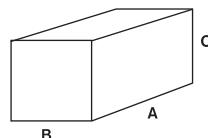
CARATTERISTICHE STANDARD

- STRUTTURA IN ACCIAIO DI PRIMA QUALITÀ, ALTA RÉSISTANCE, TAGLIATA, PLEGATA E SALDATA CON MACCHINARI A CNC
- TRASMISSIONE A 2 CINGHIE, SEZIONE B, CON TENDITORE A MOLLA
- DISCO PORTALAME VENTILATO, SUPPORTI CUSCINETTI IN ACCIAIO; ASSE IN ACCIAIO AD ALTA RÉSISTANCE. SPESSEUR DEL DISCO 35 MM E DIAMETRO 500 MM
- SISTEMA DI ACCESSO RAPIDO AL DISCO PORTALAME
- DOTATO DI 4 COLTELLI REVERSIBILI IN ACCIAIO SPECIALE AD ALTA RÉSISTANCE
- ATTACCO A 3 PUNTI, CARDANO CATEGORIA 4 - 700 MM
- CIRCUITO IDRAULICO INDIPENDENTE. RULLO DI ALIMENTAZIONE IDRAULICO CON DISPOSITIVO DI INVERSIONE E VALVOLA DI SICUREZZA
- TUBO DI SCARICO FINO A 2 M, ORIENTABILE A 360°. DIAMETRO DI TAGLIO FINO A 140 MM

COD-MOD	NO STRESS SYSTEM	hp	cm	in	n	kg	lbs	
Scorpion	NO	20 - 60	12	5"	4	380	838	
Scorpion NO STRESS	YES	20 - 60	12-14	5"	4	380	838	

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Scorpion	175	130	200
Scorpion NS	175	130	200



PACKAGING - EMBALLAGE - VERPACKUNG - IMBALLAGGI



- Pallet _____
- Palette _____
- Palette _____
- Pallet _____

RES 10

Back hoe
Retropelle
Dreipunkthydraulikbagger
Retroescavatore

HP
10 - 35

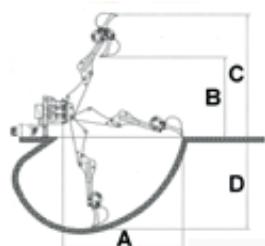
kW

8 - 25

rpm

540

 cm 145 - inch 57



A	220	E	40
B	160	F	30
C	230		
D	130		

ENG

Technology, design and long life add value to this back hoe. It is a leader in the small and medium size digging equipment market from 10-35 HP.

FRA

Téchnologie, design, et durabilité sont les particularités de cette pelle rétro; la RES représente le leader incontesté dans la petite et moyenne gamme du marché de l'équipement du creusement pour des tracteur à partir de 10 jusqu'à 35 CV.

DEU

Technologie, Konzept und Langlebigkeit erhöhen den Wert dieser Heckbagger. Es ist führend im Markt von klein und mittel grossen Baggern von 10-35 PS.

ITA

Tecnologia, design e durata aggiungono valore a questo retroescavatore; leader incontrastato nel mondo della piccola e media movimentazione di terra, da 10 a 35 HP.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1 AND 2
- PTO DRIVEN HYDRAULIC PUMP WITH GEARBOX FOR 540 RPM
- INDEPENDENT HYDRAULIC SYSTEM AND HYDRAULIC OIL TANK WITH 13 LITRES OIL CAPACITY
- 6 HYDRAULIC CYLINDERS
- ADJUSTABLE TILT SEAT
- DIGGING BUCKET MODEL EXL 25 INCLUDED IN THE PRICE

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1° ET 2° CATÉGORIE
- POMPE À ENGRÈNAGES HYDRAULIQUE ACTIONNÉE PAR UNE PRISE DE FORCE DE 540 TOURS
- CAPACITÉ DU RÉSERVOIR D'HUILE HYDRAULIQUE 13 LITRES
- 6 VÉRINS HYDRAULIQUES
- SIÈGE EN POSITION RELEVÉE, RÉGLABLE ET INCLINABLE
- GOSET D'EXCAVATION MODÈLE EXL 25 DE SÉRIE

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUSS KATEGORIE 1 UND 2
- HYDRAULIKPUMPE VON ZAPFWELLE ANGETRIEBEN AUS ALUMINIUM MIT ÜBERSETZUNGSGETRIEBE 540 U/MIN
- EIGENSTÄNDIGER HYDRAULIKKREIS MIT HYDRAULIK-PUMPE UND HYDRAULIKÖLBEHÄLTER (13 LITER)
- 6 HYDRAULIKOLBEN
- SITZ KIPPBAR UND EINSTELLBAR
- TIEFLÖFFEL MODELL EXL 25 IM PREIS ENTHALTEN

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1° E 2° CATEGORIA
- POMPA IDRAULICA AD INGRANAGGI AZIONATA DA PDF A 540 G/MIN.
- CAPACITÀ SERBATOIO OLIO 13 LITRI
- 6 CILINDRI IDRAULICI
- SEDILE POSIZIONE RIALZATA REGOLABILE E RIBALTABLE
- BENNA SCAVO MODELLO EXL 25 INCLUSA DI SERIE

COD-MOD	hp		cm	in	kg	lbs
RES 10	10 - 35	EXL 25	110	44"	246	542

Cod.	OPTIONAL
------	----------

**EXL**

Digging bucket EXL 25 (included in the price)
 Godet excavation EXL 25 (inclus dans le prix)
 Tiefloeffel mod. EXL 25 (im Preis enthalten)
 Benna scavo EXL 25 (incluso nel prezzo)

**TRL**

Trapezoidal bucket TRL 60/2
 Godet trapézoïdale TRL 60/2
 Trapezlöffel mod. TRL 60/2
 Benna trapezoidale TRL 60/2

**PFL**

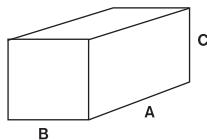
Trench cleaning bucket PFL 80
 Godet de curage modèle PFL 80
 Reinigungslöffel mod. PFL 80
 Benna pulizia fossi modello PFL 80

**BS**

3 point stabilizer kit
 Dispositif stabilisateur de la rétro-pelle
 Heckbaggerstabilisator
 Dispositivo di stabilizzazione del retroescavatore

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
Res 10	120	80	180



RES 15 - 20 - 30

Back hoe
Retropelle
Dreipunkthydraulikbagger
Retroescavatore

HP
15 - 60

kW

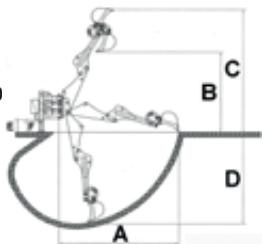
12 - 45

rpm

540



cm 130 - 155 - 180
inch 52 - 61 - 71



	15	20	30		15	20	30
A	220	234	254	D	130	155	180
B	165	180	200	E	40	40	40
C	250	275	300	F	30	30	30

ENG

Technology, design and long-standing raise more value to the back hoe. It is a leader in a small and medium size digging equipment market from 15 to 60 HP.

FRA

Téchnologie, design, et durabilité sont les particularités de cette pelle rétro; la RES représente le leader incontesté dans la petite et moyenne gamme du marché de l'équipement du creusement pour des tracteur à partir de 15 jusqu'à 60 CV.

DEU

Technologie, Konzept und Langlebigkeit erhöhen den Wert dieser Heckbagger. Es ist führend im Markt von klein und mittel grossen Baggern von 15-60 PS.

ITA

Tecnologia, design e durata aggiungono valore a questo retroescavatore; leader incontrastato nel mondo della piccola e media movimentazione di terra, da 15 a 60 HP.

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1 AND 2, WITH STABILIZER KIT
- PTO DRIVEN HYDRAULIC PUMP WITH GEARBOX FOR 540 RPM
- DIGGING BUCKET MODEL EX 25 FOR RES 15 INCLUDED; EX 30 FOR RES 20 INCLUDED; EX 35 FOR RES 30 INCLUDED
- INDEPENDENT HYDRAULIC SYSTEM WITH PUMP AND HYDRAULIC OIL TANK
- 15 LITRES OF HYDRAULIC OIL, 7 HYDRAULIC CYLINDERS
- INDEPENDENT HYDRAULICALLY OPERATED STABILIZERS, SELF LUBRICATING BUSHINGS
- HARDENED PINS WITH INTERNAL LUBRICATION. SEAT TIPS FORWARD
- MANUAL SIDE-SHIFT WITH OPTIONAL HYDRAULIC LOCK (STANDARD FOR RES 30)

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1° ET 2° CATÉGORIE, AVEC PIEDS STABILISATEUR
- POMPE HYDRAULIQUE À ENGRÈNAGES ACTIONNÉE PAR UNE PRISE DE FORCE 540 TOURS
- GODET D'EXCAVATION MODÈLE EX 25 DE SERIE INCLUS; EX 30 POUR RES 20 INCLUS; EX 35 POUR RES 30 INCLUS
- CAPACITÉ DU RÉSERVOIR D'HUILE HYDRAULIQUE 15LITRES, 7 VÉRINS HYDRAULIQUES
- CIRCUIT HYDRAULIQUE INDÉPENDANT POUR LES PIEDS STABILISATEURS
- HAPPEZ EN MATERIEL AUTO LUBRIFIANTES
- PIVOTS EN ACIER TEMPÉ AVEC GRAISSAGE EXTÉRIEUR
- BLOCAGE HYDRAULIQUE POUR DÉPLACEMENT LATÉRAL (RES 30) ET OPTION (RES 15 ET 20)
- SIÈGE EN POSITION RELEVÉE, RÉGLABLE ET INCLINABLE

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1 UND 2
- GELENKWELLE ANGETRIEBENE HYDRAULIKPUMPE AUS ALUMINIUM MIT ÜBERSETZUNGSGETRIEBE 540 U/MIN
- TIEFLÖFFEL MOD. EX 25 (IM PREIS ENTHALTEN) FÜR RES 15; EX 30 FÜR RES 20; EX 35 FÜR RES 30
- EIGENSTÄNDIGER HYDRAULIKKREIS MIT HYDRAULIK PUMPE UND HYDRAULIKÖLBEHÄLTER, 15 LT. HYDRAULIKÖL
- 7 HYDRAULIKKOLBEN.BUCHSEN AUS SELBSTSCHMIERENDEM MATERIAL MIT HOHEN WIDERSTAND
- GEHÄRTETE STAHLSTIFTE MIT INTERNER SCHMIERUNG
- SEITLICH VERSCHIEBBAR UND VORBEREITET FÜR EINBAU EINER HYDRAULIKFESTSTELLBREMSE FÜR SCHNELLERES ARbeiten (STANDARD BEI RES 30)
- KIPPBAREN SITZ, AUSWAHL AN SCHAUFELN/LÖFFELN

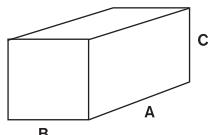
CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1° E 2° CATEGORIA, CON BRACCI STABILIZZATORI
- POMPA IDRAULICA AD INGRANAGGI AZIONATA DA PDF A 540 G/MIN.
- BENNA SCAVO MOD. EX 25 DI SERIE PER RES 15; EX 30 DI SERIE PER RES 20; EX 35 DI SERIE PER RES 30
- CIRCUITO IDRAULICO INDIPENDENTE CON POMPA E SERBATOIO DELL'OLIO
- CAPACITÀ SERBATOIO OLIO 15 LITRI
- 7 CILINDRI IDRAULICI, BOCCOLE AUTOLUBRIFICANTI
- PERNI TEMPERATI CON LUBRIFICAZIONE INTERNA
- BLOCCAGGIO IDRAULICO PER SPOSTAMENTO LATERALE STANDARD PER RES 30 E OPZIONE PER RES 15 E 20
- SEDILE POSIZIONE RIALZATA E RIBALTABILE

COD-MOD	hp		cm	in	kg	lbs	
RES 15	15 - 60	EX 25	140	56"	349	769	
RES 20	15 - 60	EX 30	140	56"	380	838	
RES 30	15 - 60	EX 35	160	62"	415	915	
		cod.		OPTIONAL		cod.	
			EX	Digging bucket Godet excavation Tiefloeffel Benna scavo		EX 20 EX 25 EX 30 EX 35 EX 45	
			TR	Trench cleaning bucket Godet trapézoidal Trapezloeffel Benna trapezoidale		TR 60/2 TR 52/2.5 TR 60/2.5	
			PF	Trench cleaning bucket Godet de curage Reinigungslöffel Benna pulizia fossi		PF 80 PF 100 PF 120	
			BG	Wire bucket Godet grille Sortierloeffel Benna griglia		GR 40 GR 50 GR 70	
			BI	Hydraulic side - shift lock Blocage hydraulique du bras au châssis Hydraulische Verriegelung des Heckbaggerarms am Rahmen Bloccaggio idraulico del braccio escavatore al telaio			
			BS	3 point stabilizer kit Dispositif stabilisateur de la rétro-pelle Heckbaggerstabilisator Dispositivo di stabilizzazione del retroescavatore			

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
RES 15	140	80	180
RES 20	150	80	180
RES 30	150	80	180



DM 50

Potato digger

Arracheuse de pommes de terre

Kartoffelroder

Cavapatate

HP

12 - 30

kW

10 - 22

rpm

540

 cm 15 - 30 - inch 6 - 12



ENG

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1. DRIVE SHAFT AT 540 RPM
- 1 FIXED PLOWSHARE. OSCILLATING SIEVE SEPARATES POTATOES FROM SOIL
- ADJUSTABLE WHEELS FOR DEPTH CONTROL
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 1
- REAR DISCHARGE

FRA

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTELAGE À 3 POINTS CAT. 1, TRANSMISSION À 540 T/MIN
- 1 SOC FIXE, TAMIS OSCILLANT
- ROUES POUR RÉGLER LA PROFONDEUR DU TRAVAIL
- CARDAN UNIVERSEL CAT. 1
- ÉJECTION ARRIÈRE

DEU

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUSS KATEGORIE 1. ANTRIEBSWELLE MIT SCHWUNGRAD 540 U/MIN
- EINZEL SCHAR. OSZILLIERENDES UND VIBRIERENDES SIEB
- RÄDER FÜR DIE TIEFENREGULIERUNG
- STANDARD GELENKWERE KATEGORIE 1
- HECKAUSWURF

ITA

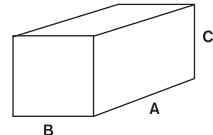
CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1° CATEGORIA TRASMISSIONE A 540 G/MIN
- 1 VOMERE CURVO OSCILLANTE SETACCIO OSCILLANTE
- RUOTE PER LA REGOLAZIONE DELLA PROFONDITÀ DI LAVORO
- CARDANO UNIVERSALE 1° CATEGORIA
- SCARICO POSTERIORE

COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	kg	lbs
		50	20"	90	36"	155	342

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
DM 50	140	127	100

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI



DM 100

Potato digger

Arracheuse de pommes de terre

Kartoffelroder

Cavapatate

HP

30 - 50

kW

22 - 40

rpm

540



cm 15 - 30 - inch 6 - 12



ENG

STANDARD FEATURES

- THREE-POINT HITCH, CATEGORY 1.
- DRIVE SHAFT WITH FLYWHEEL, 540 RPM
- STEEL FLYWHEEL, THREE INTERCHANGEABLE FURROWS
- OSCILLATING SIEVES SEPARATE POTATOES FROM SOIL
- ADJUSTABLE STEEL DISCS FOR DEPTH CONTROL
- UNIVERSAL PTO SHAFT CATEGORY 4
- SIDE DISCHARGE

FRA

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1[°] CATÉGORIE TRANSMISSION À 540 T/MIN
- VOLANT EN ACIER. 3 SOCS INTERCHANGEABLES
- TAMIS OSCILLANTS
- DISQUES EN ACIER POUR RÉGLER LA PROFONDEUR DE TRAVAIL
- CARDAN 4[°] CATÉGORIE
- DECHARGEMENT LATÉRAL

DEU

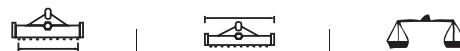
STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUSS KATEGORIE 1. ANTRIEBSWELLE MIT SCHWUNGRAD 540 U/MIN
- SCHWUNGRAD AUS STAHL. 3 AUSTAUSCHBARE SCHAREN
- OSZILLIERENDEN SIEBEN
- STAHLSCHEIBEN FÜR TIEFENREGULIERUNG
- UNIVERSAL GELENKWELLE KATEGORIE 4
- SEITEN AUSWURF

ITA

CARATTERISTICHE STANDARD

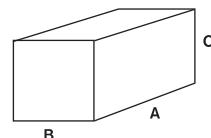
- ATTACCO A 3 PUNTI 1[°] CATEGORIA TRASMISSIONE A 540 G/MIN.
- VOLANO IN ACCIAIO. 3 VOMERI INTERCAMBIABILI
- SETACCI OSCILLANTI
- DISCHI IN ACCIAIO PER LA REGOLAZIONE DELLA PROFONDITÀ DI LAVORO
- GIUNTO CARDANICO 4[°] CATEGORIA
- SCARICO LATERALE



COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	kg	lbs
DM 100	30 - 50	60	24"	150	60"	305	762

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
DM 100	160	170	110





Accessories 3 P
Accessoires 3 P
Zubehör 3 P
Accessori 3 P

**RM**

12 - 30 HP

**CR**

12 - 30 HP

**CL**

12 - 30 HP

**CM**

30 - 140 HP

**BPO A**

12 - 30 HP

**BPO AR**

12 - 30 HP



Accessories MTC
Accessoires MTC
Zubehör MTC
Accessori MTC

**DMVA**

5 - 15 HP

**DMVAR**

5 - 15 HP

**DMVC5**

5 - 15 HP

**DMVR**

5 - 15 HP



**Ploughs
Charrues
Pflüge
Aratri**

**CMS****CBS****CVS****SCRE**

12 - 50 HP

12 - 50 HP

12 - 50 HP

25 - 40 HP



**Various
Divers
Verschiedenes
Varie**

**BEN****RUL**

15 - 40 HP

20 - 50 HP



RM

Reversible Plough
Brabant reversible
Volldrehpflug
Aratro reversibile

HP
12 - 30

kW
10 - 22



cm 18 - 20
inch 7 - 8

ENG

STANDARD FEATURES

- ADJUSTABLE 3 POINT HITCH CATEGORY 1
- PLOUGH SHARE BELLOTA MADE IN SPECIAL STEEL
- ADJUSTABLE TOOL CARRIER
- INTERCHANGEABLE SKIMCOULTERS
- DEPTH ADJUSTING WHEEL

FRA

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTelage 3 points 1° CATÉGORIE
- SOCS BELLOTA EN ACIER IMPRIMÉ, INTERCHANGEABLES
- PORTE OUTILS RÉGLABLE
- RASETTES INTERCHANGEABLES
- ROUE DE PROFONDEUR

DEU

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- EINSTELLBARER DREIPUNKT AUFHÄNGUNG KATEGORIE 1
- BELLOTA SCHAREN AUS GESTANZTER STAHL, AUSWECHSELBAR
- EINACHSER WERKZEUGTRÄGER, VERSTELLBAR
- EINSTELLBARER UND AUSTAUSCHBARER PFLUGSCHAR
- RAD ZUR TIEFENREGULIERUNG

ITA

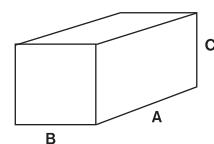
CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1° CATEGORIA
- VOMERI BELLOTA IN ACCIAIO STAMPATO, INTERCAMBIABILI
- PORTA ATTREZZI REGOLABILE
- AVANVOMERE INTERCAMBIABILE
- RUOTINO DI PROFONDITÀ

COD-MOD	hp							kg	lbs
		cm	in	cm	in	kg	lbs		
MECHANICAL MECANIQUE MECHANISCHE MECCANICO	RM 8	12 - 30	20	8"	100	40"	90	198	
	RM 10	12 - 30	24	10"	110	44"	100	220	
	RM 12	12 - 30	26	12"	110	44"	110	242	
HYDRAULIC HYDRAULIQUE HYDRAULISCHE IDRAULICO	RM 10 H	12 - 30	24	10"	110	44"	120	265	
	RM 12 H	12 - 30	26	12"	110	44"	130	287	

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
RM 8	100	55	80
RM 10	110	60	95
RM 12	110	60	100



CR

Spring tine cultivator

Cultivateur à ressort

Feingrubber mit Federn

Coltivatore a molle

HP

12 - 30

kW

10 - 22



cm 18 - 20
inch 7 - 8



ENG

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- SPRINGS MADE OF SPECIAL STEEL
- WORKING DEPTH 18-20 CM

FRA

STANDARD FEATURES

- ATTelage 3 points, 1° CATÉGORIE
- RESSORTS EN ACIER SPÉCIAL
- PROFONDEUR 18-20 CM

DEU

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1
- FEDERN AUS SPEZIALSTAHL
- ARBEITSTIEFE 18-20 CM

ITA

CARATTERISTICHE STANDARD

- 3 PUNTI DI ATTACCO, 1° CATEGORIA
- MOLLE IN ACCIAIO SPECIALE
- PROFONDITÀ 18-20 CM



COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs
CR 7	12 - 30	100	40"	120	42"	7	90	198

CL

Tine cultivator tiller
Cultivateur à dents
Pflug mit Scharen
Coltivatore a denti

HP
12 - 30

kW
10 - 22



cm 18 - 20
inch 7 - 8

ENG

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- TINES MADE OF SPECIAL STEEL
- WORKING DEPTH 18-20 CM

FRA

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTelage à 3 points 1^o CATÉGORIE
- SOCS REVERSIBLES EN ACIER SPÉCIAL
- PROFONDEUR 18-20 CM

DEU

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1
- ZÄHNE AUS SPEZIALSTAHL
- ARBEITSTIEFE 18-20 CM

ITA

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI, 1^o CATEGORIA
- VOMERI REVERSIBILI IN ACCIAIO SPECIALE
- PROFONDITÀ 18-20 CM



COD-MOD	hp	cm	in	cm	in	n.	kg	lbs	
CL 5	12 - 30	115	50"	115	50"	5	110	243	
CL 7	12 - 30	165	60"	165	60"	7	140	309	
CL 9	12 - 30	215	70"	215	70"	9	180	397	

ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ZUBEHÖR - ACCESSORI

RP

Wheels to adjust depth
 Roues pour régler la profondeur
 Räder für Tiefen Regulierung
 Ruote per controllo profondità

CM

Tine cultivator tiller
Cultivateur à dents
Pflug mit Scharen
Coltivatore a denti

HP
30 - 140

kW
22 - 100

 cm 27 - inch 11

**ENG****FRA****DEU****ITA****STANDARD FEATURES**

- 3 POINT HITCH CATEGORY 1 AND 2
- TIRES AND STEEL SPRINGS MADE OF SPECIAL STEEL
- REVERSIBLE PLOUGHSHARES

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTÉLAGE À 3 POINTS 1° ET 2° CATÉGORIE
- DENTS, RESSORTS ET SOCS EN ACIERS SPÉCIAUX
- SOCS RÉVERSIBLES

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKT-BOCK KATEGORIE 1 UND 2
- ZINKEN UND FEDERN AUS SPEZIALSTAHL
- UMKEHRBARE PFLUGSCHAREN

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1° E 2° CATEGORIA
- DENTI, VOMERI E MOLLE IN ACCIAIO SPECIALE
- VOMERI REVERSIBILI

		hp	cm	in	cm	in	dx-sx	kg	lbs	
MEDIUM MOYEN MEDIUM MEDIO	CM 5	30 - 70	125	49"	140	56"	5	152	335	
	CM 7	30 - 70	175	69"	170	67	7	199	439	
	CM 9	30 - 70	225	88"	245	95"	9	262	578	
	CM 11	30 - 70	250	98"	275	100'	11	320	705	
REINFORCED RENFORCÉE VERSTÄRKT RINFORZATO	CM R 11	70 - 90	250	98"	275	109"	11	352	776	
	CM R 13	70 - 90	295	116"	310	122"	13	404	891	
HEAVY LOURD SCHWER PESANTE	CP 7	60 - 100	175	69"	190	76"	7	330	728	
	CP 9	60 - 100	225	88"	245	97"	9	420	926	
REINFORCED RENFORCÉE VERSTÄRKT RINFORZATO	CP R 11	100 - 140	275	108"	290	114"	11	530	1168	
	CP R 13	100 - 140	325	128"	340	134"	13	625	1378	

ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ZUBEHÖR - ACCESSORI**RP**

Wheels to adjust depth
 Roues pour régler la profondeur
 Räder für Tiefen regulierung
 Ruote per controllo profondità

BPO A

Potato digger with connecting bar
Arracheuse pomme de terre avec barre
Kartoffelroder mit Stange
Cavapatate con barra porta attrezzi

HP
12 - 30

kW
10 - 22



ENG

STANDARD FEATURES

- COMPLETELY WELDED STEEL FRAME
- ELEMENTS: LASER CUT AND AUTOMATIC BENDING MACHINES WITH CNC CONTROL
- 2 OR 3 ELEMENTS WITH RELATED FLANGES; HIGHLY RESISTANT TEMPERED STEEL
- CATEGORY 1
- INTERCHANGEABLE ELEMENTS
- FLANGES TO ADJUST THE DISTANCE BETWEEN ELEMENTS
- ELECTROSTATIC COATING

FRA

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- CHÂSSIS EN ACIER COMPLÈTEMENT SOUDÉ.
- ÉLÉMENTS: TÔLE COUPÉE AU LASER, PLIÉE À LA PRESSE NUMÉRIQUE ET SOUDÉE
- 2 OU 3 ÉLÉMENTS AVEC BRIDE ACIER HAUTE RÉSISTANCE
- ATTÉLAGE 1° CATÉGORIE
- ÉLÉMENTS INTERCHANGEABLES
- BRIDE POUR RÉGLAGE LATÉRAL DES ÉLÉMENTS
- PEINTURE ÉLECTROSTATIQUE À POUDRE

DEU

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- TOTAL GE SCHWEISSTES STAHLFARHWERK
- BAUTEILE: LASERGESCHNITTENES BLECH, GEBOGEN DURCH EINE MASCHINE MIT NUMERISCHER STEUERUNG
- 2 ODER 3 BAUTEILE MIT SCHRAUBZWINGEN AUS HOCHWIDERSTANDSTAHL
- ANSCHLUSS KATEGORIE 1
- AUSTAUSCHBARE BAUTEILE
- SCHRAUBZWINGEN ZUR REGELUNG DES ABSTANDS ZWISCHEN DEN BAUTEILEN
- ELEKTROSTATISCHE LACKIEREN

ITA

CARATTERISTICHE STANDARD

- TELAIO IN ACCIAIO COMPLETAMENTE SALDATO
- ELEMENTI: LAMIERA TAGLIATA AL LASER E PIEGATA CON MACCHINA A CONTROLLO NUMERICO
- 2 O 3 ELEMENTI CON RELATIVE BRIDE, IN ACCIAIO AD ALTA RESISTENZA
- ATTACCO 1° CATEGORIA
- ELEMENTI INTERCAMBIABILI
- BRIDE PER REGOLARE LA DISTANZA TRA GLI ELEMENTI
- VERNICIATURA A POLVERE ELETTROSTATICA

COD-MOD		cm	in	kg	lbs	
BPO A 2	Bar with 2 elements Barre avec 2 éléments Stange mit 2 elementen Barra con 2 elementi	150	60	80	176	
BPO A 3	Bar with 3 elements Barre avec 3 éléments Stange mit 3 elementen Barra con 3 elementi	150	60	100	220	

BPO AR

Ridger with connecting bar

Buttoir avec barre

Furchenzieher mit Stange

Assolcatore con barra porta attrezzi

HP

12 - 30

kW

10 - 22



ENG

FRA

DEU

ITA

STANDARD FEATURES

- COMPLETELY WELDED STEEL FRAME
- ELEMENTS: LASER CUT AND AUTOMATIC BENDING MACHINES WITH CNC CONTROL
- 2 OR 3 ELEMENTS WITH RELATED FLANGES; HIGHLY RESISTANT TEMPERED STEEL
- CATEGORY 1
- INTERCHANGEABLE ELEMENTS
- FLANGES TO ADJUST THE DISTANCE BETWEEN ELEMENTS
- ELECTROSTATIC COATING

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- CHÂSSIS EN ACIER COMPLÈTEMENT SOUDÉ.
- ÉLÉMENTS: TÔLE COUPÉE AU LASER, PLIÉE À LA PRESSE NUMÉRIQUE ET SOUDÉE
- 2 OU 3 ÉLÉMENTS AVEC BRIDE ACIER HAUTE RÉSISTANCE
- ATTACHE 1° CATÉGORIE
- ÉLÉMENTS INTERCHANGÉABLES
- BRIDE POUR RÉGLAGE LATÉRAL DES ÉLÉMENTS
- PEINTURE ÉLECTROSTATIQUE À POU DRE

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- TOTAL GESCHWEISSTES STAHLFARHWERK
- BAUTEILE: LASERGESCHNITTENES BLECH, GEBOGEN DURCH EINE MASCHINE MIT NUMERISCHER STEUERUNG
- 2 ODER 3 BAUTEILE MIT SCHRAUBZWINGEN AUS HOCHWIDERSTANDSSTAHL.
- ANSCHLUSS KATEGORIE 1
- AUSTAUSCHBARE BAUTEILE
- SCHRAUBZWINGEN ZUR REGELUNG DES ABSTANDS ZWISCHEN DEN TEILEN
- ELEKTROSTATISCHE LACKIEREN

CARATTERISTICHE STANDARD

- TELAIO IN ACCIAIO COMPLETAMENTE SALDATO
- ELEMENTI: LAMIERA TAGLIATA AL LASER E PIEGATA CON MACCHINA A CONTROLLO NUMERICO
- 2 O 3 ELEMENTI CON RELATIVE BRIDE, IN ACCIAIO AD ALTA RESISTENZA
- ATTACCO 1° CATEGORIA
- ELEMENTI INTERCambiABILI
- BRIDE PER REGOLARE LA DISTANZA TRA GLI ELEMENTI
- VERNICIATURA A POLVERE ELETTROSTATICA

COD-MOD		cm	in	kg	lbs	
BPO AR 2	Bar with 2 elements Barre avec 2 éléments Stange mit 2 elementen Barra con 2 elementi	150	60	80	176	
BPO AR 3	Bar with 3 elements Barre avec 3 éléments Stange mit 3 elementen Barra con 3 elementi	150	60	100	220	



DMV A

Potato digger

Arracheuse pomme de terre

Kartoffelroder

Cavapatate

HP

5 - 15

kW

4 - 11



ENG

STANDARD FEATURES

- POTATO DIGGER FOR 2 WHEEL TRACTORS

FRA

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ARRACHEUSE DE POMMES DE TERRE POUR MOTOCULTEURS

DEU

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- KARTOFFELRODER FÜR EINACHSTRAKTOREN

ITA

CARATTERISTICHE STANDARD

- SCAVAPATATE PER MOTOCOLTIVATORI

COD-MOD		cm	in	kg	lbs	
DMV A	Potato Digger Arracheuse de pomme de terre Kartoffelroder Cavapatate	-	8	8	17	
DMV BP	Connecting bar Barre porte outils Stange Barra	90	35	10	22	

ACCESSORIES - ACCESORIOS - АКСЕССУАРЫ - ACCESSORI



DMVF

Fixed tool carrier DMVF
Porte outils fixe DMVF
Einachscher Werkzeugträger
Porta attrezzi fisso DMVF



DMVRE

Adjustable tool carrier DMV RE
Porte outils réglable DMV RE
Einachscher Werkzeugträger-Verstellbar
Porta attrezzi registrabile DMV RE

DMV AR

Ridger
Buttoir
Furchenzieher
Assolcatore

HP
5 - 15

kW
4 - 11

**ENG****STANDARD FEATURES**

- EXTENSIBLE RIDGER FOR 2-WHEEL TRACTOR

FRA**CARACTÉRISTIQUES STANDARD**

- BUTTOIR EXTENSIBLE POUR MOTOCULTEURS

DEU**STANDARD EIGENSCHAFTEN**

- FURCHENZIEHER FÜR EINACHS-TRAKTOREN

ITA**CARATTERISTICHE STANDARD**

- ASSOLCATORE ESTENSIBILE PER MOTOCOLTIVATORI

COD-MOD		cm	in	kg	lbs	
DMV AR	Ridger Buttoir Furchenzieher Assolcatore	-	8	6	13	
DMV BP	Connecting bar Barre porte outils Stange Barra	90	35	10	22	

ACCESSORIES - ACCESSOIRES - ZUBEHÖR - ACCESSORI**DMVF**

Fixed tool carrier DMVF
 Porte outils fixe DMVF
 Einachser Werkzeugträger
 Porta attrezzi fisso DMVF

**DMVRE**

Adjustable tool carrier DMV RE
 Porte outils réglable DMV RE
 Einachser Werkzeugträger-Verstellbar
 Porta attrezzi registrabile DMV RE

DMV C5

Spring tine cultivator

Cultivateur extensible

Feingrubber mit Federn

Coltivatore a molle

HP

5 - 15

kW

4 - 11



ENG

STANDARD FEATURES

- SPRING TINE CULTIVATOR FOR 2-WHEEL TRACTOR

FRA

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- CULTIVATEUR À RESSORT EXTENSIBLE POUR MOTOCULTEURS

DEU

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- FEINGRUBBER MIT FEDERN FÜR EINACHS-TRAKTOREN

ITA

CARATTERISTICHE STANDARD

- COLTIVATORE A MOLLE ESTENSIBILE PER MOTOCOLTIVATORE

COD-MOD		cm	in	kg	lbs
DMV C5	Spring tine cultivator Cultivateur à ressort extensible Feingrubber mit federn Coltivatore a molle	40 - 50	15-20	25	55

ACCESSORIES - ACCESORIOS - АКСЕССУАРЫ - ACCESSORI



DMVF

Fixed tool carrier DMVF
Porte outils fixe DMVF
Einachscher Werkzeugträger
Porta attrezzi fisso DMVF



DMVRE

Adjustable tool carrier DMV RE
Porte outils réglable DMV RE
Einachscher Werkzeugträger-Verstellbar
Porta attrezzi registrabile DMV RE

DMV R

Reversible plough for 2 wheel tractors
Brabant pour MTC
Volldrehpflug
Aratro reversibile per MTC

HP

5 - 15

kW

4 - 11



ENG

STANDARD FEATURES

- REVERSIBLE PLOUGH, WITH ADJUSTABLE HITCH FOR 2-WHEEL TRACTOR INCLUDED
- ADJUSTABLE TOOL CARRIER INCLUDED

FRA

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- BRABANT REVERSIBLE, AVEC ATTACHE REGLABLE POUR MTC
- PORTE OUTILS REGLABLE INCLUS

DEU

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- VOLLDREHPFLUG
- EINSTELLBARER WERKZEUGTRÄGER ENTHALTEN

ITA

CARATTERISTICHE STANDARD

- ARATRO REVERSIBILE CON ATTACCO REGISTRABILE PER MTC
- PORTA ATTREZZI REGISTRABILE INCLUSO

COD-MOD		cm	in	kg	lbs	
DMV R6	Reversible Plough Brabant Reversible Volldrehpflug Aratro reversibile	16	6	25	55	
DMV R8	Reversible Plough Brabant Reversible Volldrehpflug Aratro reversibile	20	8	45	99	

CMS

Single furrow plough

Charrue monosoc

Ein-Schar Volldrehpflug

Aratro monovomere

HP

12 - 50

kW

10 - 40



cm 20 - 24
inch 8 - 10

ENG

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH CATEGORY 1
- ADJUSTABLE AND REVERSIBLE CHISELS MADE OF WEAR RESISTANT STEEL
- TOOL CARRIER ADJUSTABLE WITH SCREW
- ADJUSTABLE PLOUGH BOARD ANGLE

FRA

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE 3 POINTS 1[°] CATÉGORIE
- POINTE EN ACIER À HAUTE RÉSISTANCE, RÉGLABLE ET RÉVERSIBLE
- PORTE OUTILS AVEC RÉGLAGE À VIS RAPIDE
- INCLINAISON DU VERSOIR RÉGLABLE

DEU

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- SCHEIBENSECH AUS STAHL MIT HOHEN WIDERSTAND, EINSTELLBAR UND BEIDERSEITIG EINSETZBAR
- EINSTELLBARER WERKZEUGTRÄGER
- EINSTELLBAREN SCHARWINKEL

ITA

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO 3 PUNTI 1[°] CATEGORIA
- SCALPELLO IN ACCIAIO AD ALTA RESISTENZA REGISTRABILE E REVERSIBILE
- PORTA ATTREZZI CON REGISTRAZIONE RAPIDA A VITE
- INCLINAZIONE DEL VERSOIO REGISTRABILE



COD-MOD	hp	cm	in	kg	lbs	
CMS 4	12 - 50	25 - 30	10 - 12"	73	161	
CMS 6	12 - 50	28 - 32	11 - 13"	100	220	
CMS 7	12 - 50	30 - 35	12 - 14"	124	273	

CBS

Double furrow plough
Charrue deux soc
Zwei-schar volldrehpflug
Aratro bivomere

HP
12 - 50

kW
10 - 40

 cm 20, 24



ENG

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH CATEGORY 1
- ADJUSTABLE AND REVERSIBLE CHISELS OF WEAR RESISTANT STEEL
- TOOL CARRIER ADJUSTABLE WITH SCREW
- ADJUSTABLE PLOUGH BOARD ANGLE
- DEPTH ADJUSTING WHEEL
- WORKING DEPTH 20-24 CM

FRA

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE 3 POINTS 1° CATEGORIE
- POINTE EN ACIER À HAUTE RÉSISTANCE, RÉGLABLE ET RÉVERSIBLE
- PORTE-Outils AVEC RÉGLAGE RAPIDE À VIS
- INCLINAISON DU VERSOIR RÉGLABLE
- ROUE DE PROFONDEUR
- PROFONDEUR DE TRAVAIL 20-24 CM

DEU

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- SCHEIBENSECH AUS STAHL MIT HOHEN WIDERSTANDEINSTELLBAR UND BEIDERSEITIG EINSETZBAR
- ANSCHLUSS MIT SPINDEL VERSTELLBAR
- EINSTELLBAREN SCHARWINKEL
- RAD ZUR TIEFENREGULIERUNG
- ARBEITSTIEFE 20-24 CM

ITA

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1° CATEGORIA
- SCALPELLI IN ACCIAIO AD ALTA RESISTENZA REGISTRABILE E REVERSIBILE
- PORTA ATTREZZI CON REGISTRAZIONE RAPIDA A VITE
- INCLINAZIONE DEL VERSOIO REGISTRABILE
- RUOTINO DI PROFONDITÀ
- PROFONDITÀ DI LAVORO 20-24 CM



COD-MOD	hp	cm	in	kg	lbs	
CBS 4	12 - 50	52	21"	114	251	
CBS 6	12 - 50	56	22"	134	295	
CBS 7	12 - 50	60	24"	190	419	

CVS

Reversible single furrow plough

Charrue monosoc reversible

Ein-Schar Volldrehpflug

Aratro monovomere reversibile

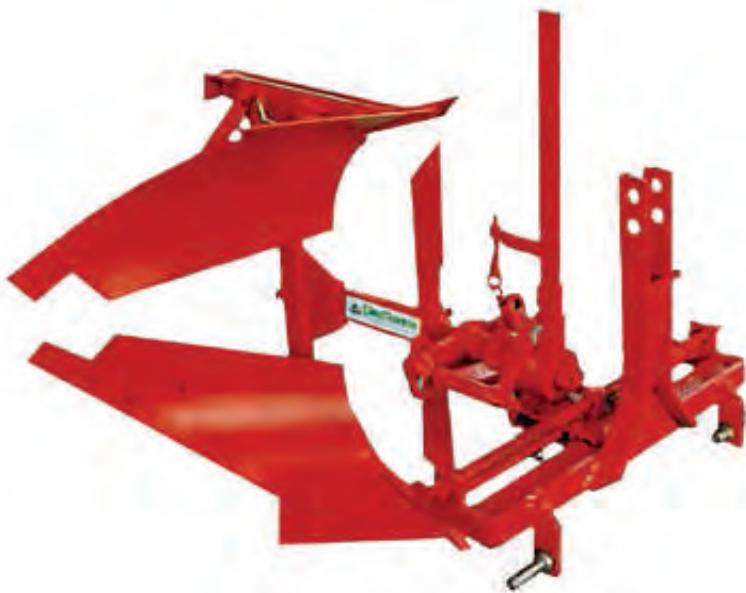
HP

12 - 50

kW

10 - 40

 cm 20 - 24
inch 8 - 10



ENG

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- ADJUSTABLE AND REVERSIBLE CHISELS MADE OF HIGHLY RESISTANT STEEL
- TOOL CARRIER ADJUSTABLE WITH SCREW
- ADJUSTABLE PLOUGH BOARD ANGLE
- ADJUSTABLE MANUAL REVERSING AND RELEASE SYSTEM

FRA

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTELAGE 3 POINTS 1° CATÉGORIE
- POINTES EN ACIER À HAUTE RÉSISTANCE, RÉGLABLES ET RÉVERSIBLES
- PORTE OUTILS AVEC RÉGLAGE PAR VIS RAPIDE
- INCLINAISON DU VERSOIR RÉGLABLE
- SYSTÈME DE DÉCROCHEMENT RENVERSEMENT MANUEL

DEU

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- SCHEIBENSECH AUS STAHL MIT HOHENWIDERSTAND, EINSTELLBAR UND BEIDERSEITIG EINSETZBAR
- ANSCHLUSS MIT SCHRAUBGEWINDE VERSTELLBAR
- EINSTELLBAREN SCHARWINKEL
- MANUALES DREHSYSTEM

ITA

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1° CATEGORIA
- SCALPELLI IN ACCIAIO AD ALTA RESISTENZA REGISTRABILI E REVERSIBILI
- PORTA ATTREZZI CON REGISTRAZIONE RAPIDA A VITE
- INCLINAZIONE DEL VERSOIO REGISTRABILE
- SISTEMA DI SGANCIO E RIBALTIMENTO MANUALE REGISTRABILE



COD-MOD	hp	cm	in	kg	lbs	
CVS 4	12 - 50	25 - 30	10 - 12"	108	238	
CVS 6	12 - 50	28 - 32	11 - 13"	154	339	
CVS 7	12 - 50	30 - 35	12 - 14"	180	397	

SCRE

Reversible single furrow plough
Charrue monosoc reversible
Ein-Schar Volldrehpflug
Aratro monovomere reversibile

HP

25 - 40

kW

25 - 50

 cm 20 - 24
inch 8 - 10



ENG

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH CATEGORY 1 (CAT. 2° ON REQUEST)
- HYDRAULIC REVERSING SYSTEM. PAIR OF COULTERS
- SHEAR BOLT ON EACH ELEMENT
- SHIFT ADJUSTMENT
- HIGHLY RESISTANT MICRO-ALLOYED TUBULAR STEEL FRAME
- ADJUSTABLE WORKING WIDTH 30 CM
- ELEMENTS SUBJECT TO WEAR MADE OF SPECIAL STEEL WITH ANTI-WEAR PROPERTIES

FRA

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1° CATÉGORIE (2° CATÉGORIE SUR DEMANDE)
- BASCULEMENT HYDRAULIQUE. DEUX COUTRES SUR LE DERNIER ÉLÉMENT
- BOULON DE SÉCURITÉ SUR CHAQUE ÉLÉMENT
- INCLINAISON TRANSVERSALE, RÉGLABLE DES ÉLÉMENTS
- RÉGLAGE À PARALLÉLOGRAMME DE LA LARGEUR DE TRAVAIL
- CADRE TUBULAIRE EN ACIER AVEC UNE CERTAINE ELASTICITÉ À HAUTE RÉSISTANCE
- LA PROFONDEUR DE TRAVAIL DE 30 CM ENVIRON
- ÉLÉMENTS D'USURE EN ACIER SPÉCIAL ANTI-USURE

DEU

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK KATEGORIE 1 (2 KATEGORIE AUF ENFRAGE)
- HYDRAULISCHERDREHUNG UND WINKELVERSTELLUNG
- SCHERBOLZEN AUF JEDEN PFLUGKÖRPER
- VERSTELLBARE ARBEITSBREITE ARBEITSTIEFE BIS 30 CM
- RAHMEN AUS SONDERSTAHL
- VERSCHLEISSTEILE AUS SONDERSTAHL

ITA

CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1° CAT. (2° CAT. SU RICHIESTA)
- RIBALTIMENTO CON CILINDRO IDRAULICO. COPPIA DI COLTRI
- BULLONE DI SICUREZZA SU OGNI CORPO
- REGOLAZIONE INCLINAZIONE DEI CORPI
- REGOLAZIONE A PARALLELOGRAMMA DELLA LARGHEZZA DI LAVORO
- TELAIO CON STRUTTURA TUBOLARE IN ACCIAI MICRO-LEGATI AD ALTA RESISTENZA
- PROFONDITÀ DI LAVORO CIRCA DI 30 CM
- ELEMENTI D'USURA COSTRUITI IN ACCIAI SPECIALI ANTI-USURA

COD-MOD	hp	cm	in	kg	lbs		
							
SCRE 12	25 - 30	30	12"	205	452		
SCRE 14	30 - 40	35	13"	225	496		

BEN

Dumper transport box

Benne 3 p

Kippbare Transport Box

Cassoncino ribaltabile

HP

15 - 40

kW

12 - 30



ENG

STANDARD FEATURES

- 3 POINT HITCH, CATEGORY 1
- SELF ASSEMBLED. REMOVABLE REAR WALL
- BLADE FOR LOADING IN REVERSE GEAR
- QUICK RELEASE FOR DUMPING
- CENTRAL PIVOT POINT

FRA

CARACTÉRISTIQUES STANDARD

- ATTACHE À 3 POINTS 1° CATÉGORIE
- LIVRAISON EN KIT DE MONTAGE. PORTE ARRIÈRE DÉMONTABLE
- LAME POUR CHARGEMENT EN MARCHE ARRIÈRE
- DÉCROCHEMENT COMMANDÉ PAR LEVIER
- BASCULEMENT CENTRAL

DEU

STANDARD EIGENSCHAFTEN

- DREIPUNKTBOCK ANSCHLUSS KATEGORIE 1
- SELBSTMONTAGE. ABNEHMBARE RÜCKWAND
- PLANIERSCHILD ZUR LADUNG IM RÜCKWÄRTSGANG
- HEBEL BEDIENUNG FÜR KIPPVORGANG
- ZENTRALE KIPPLAGERUNG

ITA

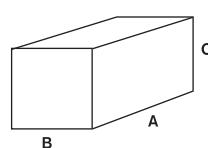
CARATTERISTICHE STANDARD

- ATTACCO A 3 PUNTI 1° CATEGORIA
- COMPLETAMENTE SMONTABILE. SPONDA POSTERIORE SMONTABILE
- LAMA PER CARICO IN RETROMARCA
- SGANCIO CON COMANDO A LEVA
- BASCULAMENTO CENTRALE

COD-MOD	hp			CAPACITY			
		cm	in	kg	lbs	kg	lbs
BEN 100	15 - 40	100	39"	100	220	80	176
BEN 120	15 - 40	120	47"	100	220	85	187
BEN 150	15 - 40	150	60"	120	265	85	187

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
BEN 100	107	90	70
BEN 120	127	90	70
BEN 150	157	90	70



RUL

Roller compactor
Rouleau compacteur
Verdichter Walze
Rullo compattatore

HP
20 - 50

kW
15 - 40

**ENG****STANDARD FEATURES**

- 3 POINT HITCH CATEGORY 1 AND 2
- SCRAPER TO CLEAN ROLL
- WATER TIGHT ROLLER FOR FILLING
- DIAMETER 400 MM

FRA**CARACTÉRISTIQUES STANDARD**

- ATTELAGE À 3 POINTS 1[°] ET 2[°] CATÉGORIE
- LAME RACLEUSE POUR LE NETTOYAGE DU ROULEAU
- POSSIBILITÉ DE TESTER LE ROULEAU EN LE REMPLISSANT D'EAU
- DIAMÈTRE 400 MM

DEU**STANDARD EIGENSCHAFTEN**

- DREIPUNKTBOCK-ANSCHLUß KATEGORIE 1 UND 2
- SCHMUTZABSTREIFER
- AUFFÜLLBAR MIT WASSER
- DURCHMESSER 400 MM

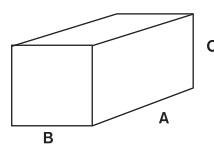
ITA**CARATTERISTICHE STANDARD**

- ATTACCO A 3 PUNTI, 1[°] E 2[°] CATEGORIA
- RASCHIETTO PER LA PULIZIA DEL RULLO
- RULLO RIEMPIBILE A TENUTA
- DIAMETRO 400 MM

COD-MOD	hp			cm	in	cm	in	kg	lbs	
RUL 120	20 - 50	120	47"	130	52	98	216			
RUL 150	20 - 50	150	60"	160	64	110	243			
RUL 170	20 - 50	170	68"	180	72	125	276			

DIMENSIONS - DIMENSIONS - ABMESSUNGEN - INGOMBRI

Type	A (cm)	B (cm)	C (cm)
RUL 120	130	63	70
RUL 150	160	63	70
RUL 170	180	63	70



Photos, weights and dimensions of the machines showed on the price list are only indicative and they change on the basis of the different configurations. The machines and the spare parts are supplied at the following general terms.

DELIVERY	Ex-works
FREIGHT	The goods travel at customer's risk even if shipped free or with our trucks.
CLAIMS	Claims must be made within 8 days from the receipt of the goods by registered letter.
ACCESSORIES	The prices stated for the items on request refer to any accessory assembled at the origin.
PRICES	They can be changed anytime without any notice obligation.
VAT	At buyer's charge.
WARRANTY	Del Morino S.r.l. warranties all new machines of its production for 24 months after the buyer receives the product. The warranty consists in supplying the defective parts free of charge and it is granted after Del Morino has ascertained that malfunctions are due to production or material defects. Any modification made by the buyer to the machine, any irrational use, any carelessness of the operator CANCELS THE WARRANTY. PTO-shafts and bearings are excluded from this warranty as they follow the manufacturer's norms. In any case of parts replacement, labour and costs of freight are at buyer's charge. Del Morino S.r.l. declines any responsibility for any damage risen from breakage of parts of the machines and for any damage due to improper use of the same parts. Any defective part is invoiced at the shipment. In order to recognize the warranty, any defective part must be returned to us for examination. If after the part examination, the warranty claim is accepted, Del Morino will issue a credit note.
MODIFICATION	In order to improve the production, Del Morino S.r.l. reserves itself to make anytime any modification which deems more appropriate.
CONTROVERSY	For any controversy the competent forum is that of Arezzo.

Photos, poids et dimensions des machines présentes dans le catalogue sont purement indicatifs et changent selon les différents configurations. Les machines et les pièces détachées sont fournies aux suivantes conditions générales de vente, qui sont acceptées par le client au moment de la confirmation de commande.

RENDU	Départ notre établissement Caprese Michelangelo Italie.
TRANSPORT	Les risques dérivant du transport sont à charge du commettant même si le matériel est expédié en franco de port ou avec notre camion.
RECLAMATIONS	Les réclamations devront parvenir par lettre recommandé, à nos bureaux, dans les 8 jours suivants la réception du matériel.
ACCESOIRES	Les prix indiqués pour les pièces sur demande sont référencés aux accessoires montés à l'origine.
PRIX	Les prix pourront subir modifications sans nécessité de préavis.
TVA	À la charge de l'acheteur.
GARANTIE	Les machines Del Morino sont garanties, fournies neuves, pour 24 mois de la livraison. La garantie consiste en expédition gratuite de la pièce défectueuse et sera accordée après la vérification que la casse se soit vérifiée par défaut de fabrication ou de qualité de matériel. Les modifications apportées à la machine par l'acheteur, l'emploi irrationnel, la négligence de l'utilisateur (manque de graissage), ANNULENT LA GARANTIE. Les cardans de transmission et les roulements ne sont pas compris dans notre garantie puisqu'ils suivent les règlements des maisons constructrices. Dans tous les cas, restent à charge de l'acheteur les frais de remplacement du matériel d'usure, la main d'œuvre et les frais de port. La Del Morino décline toute responsabilité pour dommages directs ou indirects, causés par casse de parties de la machine, et pour dommages dérivants d'un emploi impropre de la machine. Pour motivations d'organisation, toutes les pièces seront facturées au moment de l'expédition. L'éventuelle reconnaissance de la garantie, suite à réception et vérification de la pièce défectueuse, donnera le droit à recevoir une note de crédit.
MODIFICATIONS	La Del Morino se réserve le droit d'apporter toute modification à ses machines dans le but d'améliorer sa production.
CONTROVERSE	Pour chaque controverse le tribunal compétant est celui d'Arezzo.

Die angegebenen fotos, gewichte und abmessungen der preisliste sind indikativ und können bei unterschiedliche konfigurationen variieren. Die Maschinen und Ersatzteile werden von uns unter den folgenden allgemeinen Konditionen geliefert. Der Kunde akzeptiert diese Konditionen automatisch, wenn er einen Auftrag erteilt.

ÜBERGABE	Ab Werk in Caprese Michelangelo.
TRANSPORT	Das Risiko des Warentransportes liegt beim Kunden, auch wenn sie frei oder in unseren Lieferwagen transportiert wird.
BEANSTANDUNGEN	Beanstandungen müssen innerhalb von 8 Tagen ab Wareneingang in Form eines Briefs geltend gemacht werden.
AUSSTATTUNG	Die Preise für Sonderausstattung und Zubehör gelten nur für die von uns montierten Teile.
PREISE	Können von uns jederzeit, ohne Pflicht einer diesbezüglichen Ankündigung, verändert werden.
MWST	Ist nicht im Preis enthalten.
GARANTIE	Die Firma Del Morino S.r.l. gibt auf Anbaugeräten aus eigener Fertigung eine Garantie von 24 Monaten ab Auslieferung. Die Garantie beinhaltet die kostenlose Lieferung von Teilen, die als defekt anerkannt werden, Konstruktions- oder Materialfehler mit Ausschluss der Kosten für Verbrauchsmaterial, Arbeitszeit und Transport. Alle Veränderungen, die seitens des Kaufers an der Maschine vorgenommen werden, eine unangemessene Verwendung der Maschine, und Nachlässigkeit des Nutzers (Nichtbeachtung der Benutzungs- und Instandhaltungsbestimmungen, die in dem Handbuch ausgewiesen werden) LASSEN DIE GARANTIE ERLÖSCHEIN. Gelenkwellen und Lager sind von dieser Garantie ausgeschlossen, da sie den Standards des Herstellers entsprechen. Del Morino S.r.l. lehnt jede Verantwortung ab, die für direkte oder indirekte Schäden, die aus unsachgemäßer Nutzung der Maschine oder Bruch einzelner Maschinenteile entstehen.
ÄNDERUNG	Die Firma, immer auf der Suche nach Verbesserung der eigenen Produktion, behält sich das Recht vor, jederzeit Änderungen vorzunehmen, die sie für not endig hält.
KONTROVERSE	Für jeden echtsstreit ist der erichtsstand Arezzo, Italien.

Foto, pesi e dimensioni delle macchine presenti nel listino sono puramente indicativi e variano in base alle diverse configurazioni
Le macchine e le parti di ricambio, vengono da noi fornite alle seguenti condizioni generali, la cui accettazione da parte dei clienti è implicita nel conferimento degli ordini relativi.

RESA	Franco nostro stabilimento di Caprese Michelangelo.
TRASPORTO	La merce viaggia a rischio e pericolo del committente anche se spedita in porto franco o con nostro automezzo.
RECLAMI	Dovranno essere effettuati entro 8 giorni dal ricevimento della merce a mezzo di lettera raccomandata.
ACCESSORI	I prezzi indicati per le voci a richiesta, si intendono solo per accessori montati all'origine.
PREZZI	Potranno essere da noi variati in qualsiasi momento, senza l'obbligo di preavviso.
IVA	A carico dell'acquirente.
GARANZIA	La ditta Del Morino S.r.l. garantisce le macchine di propria fabbricazione, fornite nuove, per un periodo di 24 mesi dalla consegna. La garanzia consiste nella fornitura gratuita del pezzo, riconosciuto difettoso, per difetto di costruzione o di materiale con l'esclusione delle spese relative al materiale di consumo, alla manodopera e al trasporto. Tutte le modifiche apportate alla macchina da parte dell'acquirente, l'impiego al di sopra delle caratteristiche tecniche rico-nosciute alla macchina dalla stessa Del Morino S.r.l., e l'incuria dell'utente (inosservanza delle disposizioni per l'utilizzo e la manutenzione, indicate all'interno del manuale uso e manutenzione della macchina), ANNULLANO LA GARANZIA. Le trasmissioni cardaniche ed i cuscinetti sono esclusi dalla presente garanzia in quanto seguono le norme delle ditte costruttrici. Del Morino S.r.l. declina ogni responsabilità per danni diretti ed indiretti derivanti dall'uso improprio del mezzo o da rotture di componenti della macchina.
MODIFICHE	La ditta al costante impegno di migliorare la propria produzione, si riserva di apportare in qualsiasi momento, le modifiche che riterrà più opportune.
CONTROVERSIE	Per qualsiasi controversia, è competente il foro di Arezzo.









Distribué par / Distributed by :



MTI Canada

Tél. / tel.: 418 839-4127

Français: 1 866 667-6328

English: 1 866 718-4746

Téléc. / Fax: 1 800 363-7157

www.mticanada.ca • info@mticanada.ca